

叶兴阳

双语音标有声读物

双语音标 阅读创始人

叶兴阳

叶兴阳先生是著名英语教育专家，曾任教于多所知名大学，拥有丰富的英语教学经验。他创立了“双语音标有声读物”项目，旨在通过科学的发音方法，帮助学习者提高英语听力与口语能力。

叶兴阳先生认为，学习英语的关键在于掌握正确的发音。他通过多年的研究与实践，总结出了一套独特的“双语音标”教学法。这套方法将复杂的英语发音简化为易于记忆的音标组合，使学习者能够快速掌握单词的发音要领。此外，他还开发了配套的有声读物，通过反复聆听与模仿，帮助学习者建立正确的发音习惯。

叶兴阳先生还强调，学习英语要注重语境。他通过编写大量的情景对话，帮助学习者在真实的语境中运用所学知识。这种教学方法不仅提高了学习者的语言应用能力，也增强了他们的学习兴趣。

叶兴阳先生表示，他将继续致力于英语教育事业，不断探索与创新，为更多的学习者提供优质的教育资源。他相信，通过科学的发音方法与坚持不懈的努力，每一个英语学习者都能实现自己的梦想。

叶兴阳
英语教育创始人

双音阅读教育创始人

叶兴阳先生是著名英语教育专家，曾任教于多所知名大学，拥有丰富的英语教学经验。他创立了“双音阅读教育”项目，旨在通过科学的阅读方法，帮助学习者提高英语阅读能力。

注音阅 读英语 教育之父

叶兴阳先生认为，学习英语的关键在于掌握正确的发音。他通过多年的研究与实践，总结出了一套独特的“注音阅读”教学法。这套方法将复杂的英语发音简化为易于记忆的注音组合，使学习者能够快速掌握单词的发音要领。

叶兴阳先生还强调，学习英语要注重语境。他通过编写大量的情景对话，帮助学习者在真实的语境中运用所学知识。这种教学方法不仅提高了学习者的语言应用能力，也增强了他们的学习兴趣。

叶兴阳先生表示，他将继续致力于英语教育事业，不断探索与创新，为更多的学习者提供优质的教育资源。他相信，通过科学的发音方法与坚持不懈的努力，每一个英语学习者都能实现自己的梦想。

叶兴阳先生认为，学习英语的关键在于掌握正确的发音。他通过多年的研究与实践，总结出了一套独特的“注音阅读”教学法。这套方法将复杂的英语发音简化为易于记忆的注音组合，使学习者能够快速掌握单词的发音要领。

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：叶兴阳

内容来源：公共领域英文原著

适用对象：英语学习者、教师、研究者

版本日期：2025 年

目录

共 2 个章节

1. 这个动荡的世界(this Troubled World) 000001

2. 这个动荡的世界(this Troubled World) 000002

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

这个动荡的世界(This Troubled World)
第1/2页

[ðɪs]
THIS
这

这

['trʌblɪd]
TROUBLED
麻烦

麻烦

[wɜːrld]
WORLD
世界

世界

[ðɪs]
THIS
这

这

['trʌblɪd]
TROUBLED
麻烦

麻烦

[wɜːrld]
WORLD
世界

世界

[ˈelənə; -nɔː] [ˈrəʊzəvelt]
ELEANOR ROOSEVELT
埃莉诺 罗斯福

埃莉诺·罗斯福

-
MCMXXXVIII
-

1938年

[ert] . [siː] . ['kɪnzi] & ['kʌmpəni] , [ɪŋk] .
H . C . KINSEY & COMPANY , INC .
H . C . 金赛 & 公司 , 公司 .

HC KINSEY & COMPANY, INC.

[nuː] [jɔːk]
NEW YORK
新的 约克

纽约

['kɔːpɪraɪt] , - , [baɪ] ['ʌnə] [ˈelənə; -nɔː][ˈrəʊzəvelt]
Copyright , 1938 , by Anna Eleanor Roosevelt
版权 , - , 经过 安娜 埃莉诺 罗斯福

版权所有，1938年，安娜·埃莉诺·罗斯福

[ˈprɪntɪd] [ɪn][ðə; ði][juː] . [es] : [ə; eɪ] . [baɪ][dʒeɪ] . [dʒeɪ] . [ˈlɪt(ə)l] & [aɪvz] , [en] . [waɪ] .
Printed in the U : S : A : by J : J : Little & Ives , N : Y :
打印 在 这 U : S : 一个 : 经过 J : J : 小的 & 艾夫斯 , N : 是 :
由纽约 J Little & Ives 公司在美国印刷。

[fɜːrst] [ɪˈdɪʃn]
FIRST EDITION
第一的 版

第一版

[tuː; tə]
To
到

到

[ˈmɪsɪz] .
MRS :
太太 :

太太。

[ˈkæri] [ˈtʃæpmən] [ˈkæt]
CARRIE CHAPMAN CATT
凯莉 查普曼 猫

凯莉·查普曼·卡特

[huː] [hæz; həz][led][soʊ] [ˈmeni] [ʌv; əv][juː ˈes]
who has led so many of us
WHO 有 引领 所以 许多 的 我们

他曾带领过我们这么多人。

[ɪn][ðə; ði] [ˈstrʌɡ(ə)l] [fɔːr; fər] [piːs]
in the struggle for peace
在 这 斗争 为了 和平

在争取和平的斗争中

[ˈkɑːntents]
CONTENTS
内容

内容

[ðə; ði] [keɪs] [æz; əz][,aɪ ˈtiː] [stændz] [wʌn]
THE CASE AS IT STANDS 1
这 案件 作为 它 站立 1

案件现状 1

[ˈʌltɪmət] [əbˈdʒektɪvz] -
ULTIMATE OBJECTIVES 14
最终的 目标 -

最终目标 14

[ɪˈmiːdiət] [steps] -
IMMEDIATE STEPS 27
即时 步骤 -

立即采取的步骤 27

[ˈsʌməri] -
SUMMARY 44
概括 -

摘要 44

[ðɪs] [ˈtrʌblɪd] WORLD1
THIS TROUBLED WORLD1
这 麻烦 WORLD1

这个动荡的世界1

[ðə; ði] [keɪs] [æz; əz][aɪ 'ti:] [stændz]
THE CASE AS IT STANDS
这 案件 作为 它 站立

案件现状

[ðə; ði] ['nju:z,peɪpəz] [ði:z] [deɪz] [ɑ:r; ər] [brɪ'klʌmɪŋ] [mɔ:r] [ænd; ənd] [mɔ:r] ['peɪnf(ə)l] .
THE newspapers these days are becoming more and more painful .
这 报纸 这些 天 是 成为 更多的 和 更多的 痛苦 .

如今的报纸越来越让人难以忍受了。

[aɪ][wʌz; wəz] ['ri:dɪŋ] [maɪ] ['mɔ:rnɪŋ] ['pepərz][ɑ:n][ðə; ði][treɪn][nɑ:t][soʊ] [lɔ:ŋ] [ə'gəʊ] ,
I was reading my morning papers on the train not so long ago ,
我 曾是 阅读 我的 早晨 文件 在 这 火车 不是 所以 长的 前 ,

不久前，我在火车上读晨报。

[ænd; ənd] [lʊkt] [ʌp][wɪð; wɪθ][ə; eɪ] ['fi:lɪŋ] [ʌv; əv] [ˌdespə'reɪʃn] .
and looked up with a feeling of desperation .
和 看起来 向上 和 一个 感觉 的 绝望 .

他抬起头，眼中充满了绝望。

[ʌp][ænd; ənd] [daʊn] [ðə; ði][kɑ:r][ɪ'pi:p(ə)l][wɜ:r; wər] ['ri:dɪŋ] , [jet][noʊ][wʌn] [si:mɪd] [ɪk'saɪtɪd] .
Up and down the car people were reading , yet no one seemed excited .
向上 和 向下 这 车 人们 是 阅读 , 然而 不 一 似乎 兴奋的 .

车厢里上下都有人在看书，但似乎没有人感到兴奋。

[tu:; tə][em 'i:][ðə; ði] [hoʊl] [ˌsɪtʃu'eɪ(ə)n] [si:mz] [ɪn'tə:lərəb(ə)l] .
To me the whole situation seems intolerable .
到 我 这 所有的 情况 似乎 无法容忍 .

在我看来，整个情况简直令人无法容忍。

[wi:; wi] [feɪs] [tə'deɪ] [ə; eɪ][wɜ:rlɪd] [fɪld] [wɪð; wɪθ] [sə'spi:(ə)n] [ænd; ənd] ['heɪtrɪd] .
We face today a world filled with suspicion and hatred .
我们 脸 今天 一个 世界 已填 和 怀疑 和 仇恨 .

我们今天所处的世界充满了猜疑和仇恨。

[wi:; wi] [lʊk] [æt; ət] [ˈjʊrəp] [ænd; ənd] [si:] [ə; eɪ][ɪ'sɪv(ə)l][wɔ:r][ˈgəʊɪŋ][ɑ:n] ,
We look at Europe and see a civil war going on ,
我们 看 在 欧洲 和 看 一个 民用 战争 去 在 ,

我们环顾欧洲，看到的是一场内战。

[wɪð; wɪθ] [ˈʌðər] [neɪʃəns] [pɑ:r'tɪsɪpeɪtɪŋ] [nɑ:t][ɪ'oʊnli][æz; əz][ˌɪndɪ'vɪdʒuəl] [ˌvɒlən'tiəz] ,
with other nations participating not only as individual volunteers ,
和 其他 国家 参与 不是 仅有的 作为 个人 志愿者 ,

其他国家不仅以个人志愿者的身份参与，

[bʌt; bət] ['ɑ:bviəsli] [wɪð; wɪθ][ðə; ði][help][ænd; ənd][ə'pru:v(ə)l][ʌv; əv][ðər; ðər] ['gʌvərnments] .
but obviously with the help and approval of their governments .
但 明显地 和 这 帮助 和 赞同 的 他们的 政府 .

但显然是在他们政府的帮助和批准下进行的。

[wi:; wi] [lʊk] [æt; ət][ðə; ði][fa:r] [i:st] [ænd; ənd] [si:] [tu:] [neɪʃəns] , [ˈteknɪkli] [nɑ:t][æt; ət][wɔ:r] ,
We look at the Far East and see two nations , technically not at war ,
我们 看 在 这 远的 东方 和 看 二 国家 , 技术上来说 不是 在 战争 ,

我们放眼远东，会看到两个国家，严格来说它们并未处于战争状态。

['kɪlɪŋ] [i:tʃ] [ˈʌðər] [ɪn] [greɪt] ['nʌmbərz] . [tu:'tu:]
killing each other in great numbers . 2
杀 每个 其他 在 伟大的 数字 : 2

互相残杀，伤亡人数众多。2

[ˈevri] ['neiʃ(ə)n] [ɪz] [ˈwʌtʃɪŋ] [ðə; ði] [ˈʌðər] [ɑ:n][ɪts][ˈbɔ:rdərz] ,
Every nation is watching the others on its borders ,
每一个 国家 是 观看 这 其他的 在 它是 边界 ,

每个国家都在密切关注边境其他国家的情况。

[ˈænəlaɪzɪŋ] [ɪts] [oʊn] [niːdz] [ænd; ənd] [ˈstraɪvɪŋ] [tuː; tə] [əˈteɪn] [ɪts] [ˈɛndz] [wɪð; wɪθ] [ˈlɪt(ə)] [kənˌsɪdəˈreɪʃ(ə)n]
analyzing its own needs and striving to attain its ends with little consideration
分析 它是自己的 需求 和 努力 到 达到 它是 结束 和 小的 考虑
[fɔːr; fər] [ðə; ði] [niːdz] [ʌv; əv] [ɪts] ['nebəz] .
for the needs of its neighbors .
为了 这 需求 的 它是 邻居 .
它只分析自身需求，努力实现自身目标，却很少考虑邻居的需求。

[fjuː] [ˈpiːp(ə)] [ɑːr; ər] [ˈsɪtɪŋ] [daʊn] [dɪsˈpæʃənətli] [tuː; tə] [ɡoʊ] [ˈoʊvər] [ðə; ði] [hoʊl] [ˌsɪtʃuˈeɪʃ(ə)n] [ɪn]
Few people are sitting down dispassionately to go over the whole situation in
很少 人们 是 坐着 向下 冷静地 到 去 超过 这 所有的 情况 在
[æn; ən] [əˈtempt] [tuː; tə] [dɪˈtɜːrmɪn] [wʌt] [ˈprez(ə)nt] [kənˈdɪʃ(ə)nz] [ɑːr; ər] ,
an attempt to determine what present conditions are ,
一个 试图 到 决定 什么 展示 状况 是 ,
很少有人会冷静客观地坐下来，仔细分析整个情况，试图确定现状究竟如何。

[ɔːr] [haʊ] [ðeɪ] [ʃʊd; ʃəd] [biː; bi] [met] .
or how they should be met .
或者 如何 他们 应该 是 遇见 .
或者应该如何满足他们的需求。

[wiː; wi] [noʊ] , [fɔːr; fər] [ˈɪnstəns] , [ðæt] [ˈsɜːrt(ə)n] [neɪʃəns] [təˈdeɪ] [niːd] [tuː; tə] [ɪkˈspænd] [brɪˈkeɪz, brɪˈkɔːz]
We know , for instance , that certain nations today need to expand because
我们 知道 , 为了 实例 , 那 肯定 国家 今天 需要 到 扩张 因为
[ðer; ðər] [ˈpɒpjʊˈleɪʃnz] [hæv; həv] [ɪnˈkriːst] .
their populations have increased .
他们的 人口 有 增加 .
例如，我们知道，如今某些国家需要扩张，因为它们的人口增加了。

[ˈsɜːrt(ə)n] [ˈpiːp(ə)] [wɪl] [tel] [juː; jʊ] [ðæt] [ðə; ði] [səˈluːʃ(ə)n] [ʌv; əv] [ðɪs] [hoʊl] [ˈkwɛstʃən] [laɪz] [ɪn] [ðə; ði]
Certain people will tell you that the solution of this whole question lies in the
肯定 人们 将要 告诉 你 那 这 解决方案 的 这 所有的 问题 谎言 在 这
[əkˈseptəns] [ɔːr] [rɪˈdʒekʃ(ə)n] [ʌv; əv] [bɜːrθ] [kənˈtroʊl] .
acceptance or rejection of birth control .
验收 或者 拒绝 的 出生 控制 .
有些人会告诉你，解决问题的关键在于接受或拒绝避孕。

[ðæt] [meɪ] [biː; bi] [ðə; ði] [səˈluːʃ(ə)n] [fɔːr; fər] [ðə; ði] [ˈfjuːtʃər] ,
That may be the solution for the future ,
那 可能 是 这 解决方案 为了 这 未来 ,
那或许是未来的解决方案。

[bʌt; bət] [wiː; wi] [kæn; kən] [duː] [ˈnʌθɪŋ] [ɪn] [ðæt] [weɪ] [əˈbaʊt] [ðə; ði] [ˈpɒpjʊˈleɪʃnz] [ðæt] [naʊ] [ɪgˈzɪst] .
but we can do nothing in that way about the populations that now exist .
但 我们 能 做 没有什么 在 那 方式 关于 这 人口 那 现在 存在 .
但对于现有的人口，我们用这种方式也无能为力。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] [ɑːn] [ðɪs] [ɜːrθ] ,
They are on this earth ,
他们 是 在 这 地球 ,
它们就在这个地球上，

[ænd; ənd] [ˈmɑːdərn] [ˈsaɪəns] [hæz; həz] [left] [juː ˈes] [ˈoʊnli] [ə; eɪ] [fjuː] [ˈpleɪsɪz] [wer] [ˈfæmɪn] [ɔːr] [flʌd] [ɔːr]
and modern science has left us only a few places where famine or flood or
和 现代的 科学 有 左边 我们 仅有的 一个 很少 地方 在哪里 饥荒 或者 洪水 或者
[dɪˈziːz] [kæn; kən] [waɪp] [aʊt] [lɑːrdʒ] [ˈnʌmbərz] [ʌv; əv] [suːˈpɜːrfluəs] [ˈpiːp(ə)] [ɪn] [wʌn] [fel] [swuːp] .
disease can wipe out large numbers of superfluous people in one fell swoop .
疾病 能 擦拭 出去 大的 数字 的 多余 人们 在 一 跌倒 俯冲 .
现代科学已经使我们只剩下少数几个地方，饥荒、洪水或疾病可以在一夜之间消灭大量多余的人口。

[fɔːr; fər] [ðɪs] ['riːz(ə)n] ['sɜːrt(ə)n] [neɪʃəns] [niːd] [ə'diʃən(ə)l] ['terətɔːri] [tuː; tə] [wɪtʃ] [pɑːrt][ʌv; əv][ðər; ðər]
For this reason certain nations need additional territory to which part of their
为了 这 原因 肯定 国家 需要 额外的 领土 到 哪个 部分 的 他们的
[ˈprez(ə)nt] [pɒpjʊ'leɪʃnz] [meɪ] [biː; bi] [muːvd] ;
present populations may be moved ;
展示 人口 可能 是 已搬 ;

因此，某些国家需要额外的领土，以便将部分现有人口迁往那里；

[ʌðər] [neɪʃəns] [niːd] [mɔːr] [lənd][ɑːn] [wɪtʃ] [tuː; tə] [groʊ] ['nesəsəri] [rɔː] [mə'tɪriəlz] ; or3
other nations need more land on which to grow necessary raw materials ; or3
其他 国家 需要 更多的 土地 在 哪个 到 生长 必要的 生的 材料 ; or3
其他国家需要更多土地来种植必要的原材料；或者3

[pər'hæps] [ðeɪ] [meɪ] [niːd] ['mɪnərəl] [dɪ'pɒzɪts] [wɪtʃ] [ɑːr; ər][nɑːt][tuː; tə][biː; bi] [faʊnd] [ɪn][ðər; ðər] [oʊn]
perhaps they may need mineral deposits which are not to be found in their own
也许 他们 可能 需要 矿物 存款 哪个 是 不是 到 是 成立 在 他们的 自己的
[ˈkʌntri] .
country .
国家 .

或许他们需要本国没有的矿藏。

[juː; jʊ] [wɪl] [seɪ] [ðæt] [ðiːz] [kæn; kən][biː; bi][hæd; həd][baɪ] [treɪd] .
You will say that these can be had by trade .
你 将要 说 那 这些 能 是 有 经过 贸易 .
你会说这些东西可以通过交换获得。

[jes] ,
Yes ,
是的 ,
是的，

[bʌt; bət][ðə; ði] [neɪʃəns] [pə'zesɪŋ] [ðəm; ðəm] [wɪl] ['friːkwəntli] [meɪk] [ðə; ði][kɔːst] [tuː] [haɪ] [tuː; tə][ðə; ði]
but the nations possessing them will frequently make the cost too high to the
但 这 国家 拥有 他们 将要 频繁地 制作 这 成本 也 高的 到 这
[neɪʃəns] [wɪtʃ] [niːd] [ðəm; ðəm] .
nations which need them .
国家 哪个 需要 他们 .

但是拥有这些技术的国家往往会使需要这些技术的国家付出过高的代价。

[aɪ'tiː][ɪz][nɑːt][ə; eɪ] ['kwestʃən] [tə'deɪ] [ʌv; əv][ðə; ði] " [friː] " ['ɪntərtʃeɪndʒ] [ʌv; əv] [gʊdz] .
It is not a question today of the " free " interchange of goods .
它 是 不是 一个 问题 今天 的 这 " 自由的 " 交汇处 的 商品 .
如今的问题不再是商品“自由”交换。

[ɪf] ['stændərdz][ʌv; əv] ['lɪvɪŋ] [wɜːr; wər] [ə'prɑːksɪmətli] [ðə; ði] [seɪm] , [θruː'aʊt] [ðə; ði][wɜːrld] ,
If standards of living were approximately the same , throughout the world ,
如果 标准 的 活的 是 大约 这 相同的 , 自始至终 这 世界 ,
如果世界各地的生活水平大致相同，

[kɑːmpə'tɪ(ə)n] [wʊd] [biː; bi][ɑːn][æn; ən] ['iːkwəl]['beɪsɪs][ænd; ənd] [ðen] [ðər; ðər] [maɪt] [biː; bi][noʊ] [niːd]
competition would be on an equal basis and then there might be no need
竞赛 会 是 在 一个 平等的 基础 和 然后 那里 可能 是 不 需要
[fɔːr; fər] ['tærɪf] .
for tariffs .
为了 关税 .
如果竞争是在平等的基础上进行的，那么可能就没有必要征收关税了。

[haʊ'evər] , ['stændərdz][ʌv; əv] ['lɪvɪŋ] ['veri] .
However , standards of living vary .
然而 , 标准 的 活的 各不相同 .
然而，生活水平各不相同。

[ðə; ði][neiʃəns][wɪð; wɪθ] ['haɪər] ['stændərdz][hæv; həv][set][ʌp] [prə'tektɪv] ['bæriərz] [wɪtʃ] [sɜ:rvd]
The nations with higher standards have set up protective barriers which served
这 国家 和 更高 标准 有 放 向上 保护的 障碍 哪个 服务
[ðem; ðəm][wel] [wen] [ðei] [wɜ:r; wər][self] - [kən'teɪnd] ,
them well when they were self - contained ,
他们 出色地什么时候 他们 是 自己 - 包含 ,

标准较高的国家建立了保护性屏障，这些屏障在它们自给自足的时候发挥了很好的作用。

[bʌt; bət][nɑ:t][soʊ] [wel] [wen] [ðei] [ri:tʃt] [ə; eɪ][pɔɪnt] [wer] [ðei] ['i:ðər] [wɪft] [tu;; tə]['ɪmpɔ:rt][ɔ:r]
but not so well when they reached a point where they either wished to import or
但 不是 所以 出色地什么时候 他们 达到 一个 观点 在哪里 他们 任何一个 希望 到 进口 或者
[ɪk'spɔ:rt; 'ekspɔ:rt] .
export :
出口 :

但当他们想要进口或出口时，情况就没那么好了。

[wen] [ju;; jʊ] [teɪk] [ɔ:l] [ði:z] [θɪŋz] ['ɪntu:][kən,sɪdə'reɪ(ə)n] ,
When you take all these things into consideration ,
什么时候 你 拿 全部 这些 事物 进入 考虑 ,

当你把所有这些因素都考虑进去的时候，

[ðə; ði][saɪz][ʌv; əv] [ðɪs] ['prɑ:bləm][ɪz][æpt][tu;; tə] [meɪk] [ju;; jʊ] [fi:l] [ðæt]['i:v(ə)n][æn; ən] [ə'tempt] [tu;; tə]
the size of this problem is apt to make you feel that even an attempt to
这 尺寸 的 这 问题 是 易于 到 制作 你 感觉 那 甚至 一个 试图 到
[sɔ:lv] [aɪ 'ti:][ɪn][ðə; ði]['fju:tʃər][baɪ][,edʒu'keɪ(ə)n][ɪz]['fju:t(ə)l] .
solve it in the future by education is futile .
解决 它 在 这 未来 经过 教育 是 徒劳 .

这个问题的规模之大，足以让人觉得即使将来试图通过教育来解决这个问题也是徒劳的。

[feɪnt] [hɑ:rt] , [haʊ'evər] , [nɛə] [wʌn] [fer] ['leɪdi] , [nɔ:r][dɪd][aɪ 'ti:]['evər] [sɔ:lv] [wɜ:rlɪd]['prɔ:bləms] !
Faint heart , however , ne'er won fair lady , nor did it ever solve world problems !
头晕的 心 , 然而 , 从未 韩元 公平的 女士 , 也不 做过 它 曾经 解决 世界 问题 !

然而，胆小鬼既赢不了姑娘的芳心，也解决不了世界难题！

[pi:s] [plæn]['æftər] [pi:s] [plæn][hæz; həz] [bɪn] presented4
Peace plan after peace plan has been presented4
和平 计划 后 和平 计划 有 到过 presented4

和平计划接连不断。

[tu;; tə][em 'i:]; [moʊst][ʌv; əv][ðem; ðəm] , [aɪ][faɪnd] , [ɑ:r; ər][ɪm'præktɪk(ə)l] , [ɔ:r][nɑ:t] ['veri] ['kerfəli]
to me ; most of them , I find , are impractical , or not very carefully
到 我 ; 最多 的 他们 , 我 寻找 , 是 不切实际 , 或者 不是 非常 小心
[θɔ:t] [aʊt] .
thought out .
想法 出去 .

在我看来，它们大多数都不切实际，或者考虑得不够周全。

[ɪn] ['nɪrli] [ɔ:l][ʌv; əv][ðem; ðəm][sʌm; səm][wʌn][kæn; kən][faɪnd][ə; eɪ] [flɔ:] .
In nearly all of them some one can find a flaw .
在 几乎 全部 的 他们 一些 一 能 寻找 一个 缺陷 .

几乎每一种都能找到瑕疵。

[aɪ][hæv; həv] [kʌm] [tu;; tə] [lʊk] [æt; ət][ðem; ðəm] [naʊ] [wɪ'ðəʊt] [ðə; ði] ['slaɪtəst] [hoʊp][ʌv; əv]['faɪndɪŋ]
I have come to look at them now without the slightest hope of finding
我 有 来 到 看 在 他们 现在 没有 这 丝毫 希望 的 寻找
[wʌn] [fʊl] - [fledʒd] [plæn] ,
one full - fledged plan ,
一 满的 - 羽翼丰满 计划 ,

我现在来看这些方案，已经不抱任何希望找到一个完整的计划了。

[bʌt; bət][aɪ] [ki:p] [ɑ:n] ['lʊkɪŋ] [ɪn][ðə; ði][hoʊp][ʌv; əv]['faɪndɪŋ] [hɪr] [ænd; ənd][ðer; ðər][sʌm; səm][smɔ:l]
but I keep on looking in the hope of finding here and there some small
但 我 保持 在 寻找 在 这 希望 的 寻找 这里 和 那里 一些 小的
[sə'dʒestʃən; səg'dʒestʃən][ðæt] [meɪ] [bi:; bi][ək'septəb(ə)l][tu:; tə] [ɪ'nʌf] ['pi:p(ə)l][tu:; tə] [ɪn'fʊr] [æn; ən]
suggestion that may be acceptable to enough people to insure an
建议 那 可能 是 可接受 到 足够的 人们 到 保证 一个
['ɑ:nɪst] ['efərt] ['bi:ɪŋ] [meɪd] [tu:; tə] ['stʌdi] [aɪ 'ti:][ænd; ənd] [ɪ'væljuet] [ɪts][pɑ:səb(ə)l] ['benɪfɪts] .
honest effort being made to study it and evaluate its possible benefits .
诚实的 努力 存在 制成 到 学习 它 和 评价 它是 可能的 好处 .

但我仍然继续寻找，希望能在这里找到一些小建议，这些建议可能会被足够多的人接受，从而确保人们会认真地研究它并评估其可能的好处。

[fɔ:r; fər] ['ɪnstəns] ,
For instance ,
为了 实例 ,

例如，

[wʌn][leɪdi][ʌv; əv][maɪ] [ə'kweɪntəns] [brɔ:t] [em 'i:][ə; eɪ][plæn] [ðɪs] [pæst] [sprɪŋ] [wɪtʃ] ['saʊndɪd]
one lady of my acquaintance brought me a plan this past spring which sounded
一 女士 的 我的 熟人 带来 我 一个 计划 这 过去的 春天 哪个 听起来
[ɪk'stri:mli] ['plɔ:zəb(ə)l] .
extremely plausible .
极其 合情合理 .

今年春天，我认识的一位女士给我带来了一个计划，听起来非常可行。

[hɜ:r; hər] ['premɪsɪz] [ɑ:r; ər] : [wi:; wi][nevər] [ə'gen] [wɪʃ] [tu:; tə][send][aʊər; ɑ:r][men][oʊvər'si:z] ;
Her premises are : We never again wish to send our men overseas ;
她 前提 是 : 我们 绝不 再次 希望 到 发送 我们的 男人 海外 ;
[ə'gen] [wɪʃ] [tu:; tə][send][aʊər; ɑ:r][men][oʊvər'si:z] ;
她的前提是：我们再也不想派我们的士兵出国作战了；

[wi:; wi] [wɪʃ] [tu:; tə][hæv; həv] ['ædɪkwət] [drɪfens] ;
we wish to have adequate defense ;
我们 希望 到 有 足够的 防御 ;
[wɪʃ] [tu:; tə][hæv; həv] ['ædɪkwət] [drɪfens] ;
我们希望拥有足够的防御能力；

[wi:; wi][du:][nɑ:t] [ni:d] [ə; eɪ]['nervi] [ɪf] [wi:; wi][du:][nɑ:t][ɪn'tend][tu:; tə][goʊ] [brɪ'ɑ:nd] [aʊər; ɑ:r] [oʊn] [ʃɔ:z]
we do not need a navy if we do not intend to go beyond our own shores
我们 做 不是 需要 一个 海军 如果 我们 做 不是 打算 到 去 超过 我们的 自己的 海岸
;
;
;
;

如果我们不打算出国作战，我们就不需要海军；

['sʌbmə,rɪn] [ænd; ənd] ['eəpleɪnz] [kæn; kən] [drɪfend] [aʊər; ɑ:r] [ʃɔ:z] , [wɪð; wɪθ]['gʌnz] [ə'lo:ŋ] [aʊər; ɑ:r]
submarines and airplanes can defend our shores , with guns along our
潜艇 和 飞机 能 保卫 我们的 海岸 , 和 枪支 沿着 我们的
[koʊsts][æz; əz][æn; ən] ['ædɪd] [prə'tekʃn] .
coasts as an added protection .
海岸 作为 一个 额外 保护 .

潜艇和飞机可以保卫我们的海岸，沿海地区还可以部署大炮作为额外的保护。

['ðerfɔ:r] , [wi:; wi][du:][nɑ:t] [ni:d] [æn; ən][ɑ:rmɪ] , [fɔ:r; fər][aʊər; ɑ:r][men][ɑ:r; ər][gʊoɪŋ][tu:; tə] [ster]
Therefore , we do not need an army , for our men are going to stay
所以 , 我们 做 不是 需要 一个 军队 , 为了 我们的 男人 是 去 到 停留
[æt; ət][hoʊm] .
at home .
在 家 .

因此，我们不需要军队，因为我们的男人们将留在家里。

[wɪð; wɪθ][ˈaʊər; ɑːr][koʊst][dɪˈfensəz, dɪˈfensɪz] [strɔːŋ] , [ˈnoʊbəːdi] [wɪl] [lənd] [hɪr] ,
With our coast defenses strong , nobody will land here ,
和 我们的 海岸 防御 强的 , 无人 将要 土地 这里 ,
我们的海岸防御固若金汤, 没有人能在这里登陆。

[soʊ] [waɪ] [goʊ][tuː; tə][ðə; ði] [ɪkˈspens] [ʌv; əv][æn; ən][ˈɑːrmi] ?
so why go to the expense of an army ?
所以 为什么 去 到 这 费用 的 一个 军队 ?
那么, 为什么要耗费巨资组建军队呢?

[wiː; wi][duː][nɑːt] [niːd] [ˈbætlɪʃɪps] [ɔːr] , [ɪn][fækt] , any5
We do not need battleships or , in fact , any5
我们 做 不是 需要 战列舰 或者, 在 事实 , any5
我们不需要战列舰, 事实上, 任何战列舰都不需要。

[ˈneɪvi] [brɪˈjɑːnd] [ˈsləbməˌrɪn] [brɪˈkæz, brɪˈkɔːz][wiː; wi][duː][nɑːt][ɪnˈtend][tuː; tə] [oʊn] [ˈeni] [ˈaʊtlɑɪŋ]
navy beyond submarines because we do not intend to own any outlying
海军 超过 潜艇 因为 我们 做 不是 打算 到 自己的 任何 边远
[pəˈzeɪnz] .
possessions .
财产 .
海军除了潜艇之外, 不打算拥有任何海外领地。

[ɪn] [ðɪs] [wei] , [sed] [ðə; ði][ˈleɪdi] ,
In this way , said the lady ,
在 这 方式 , 说 这 女士 ,
这位女士说, 这样一来.....

[wiː; wi] [wɪl] [seɪv] [væst] [sʌmz] [ʌv; əv] [ˈmʌni] [wɪtʃ] [kæn; kən][biː; bi] [əˈplaɪd] [tuː; tə][ɔːl][ðə; ði][ˈsoʊʃ(ə)l]
we will save vast sums of money which can be applied to all the social
我们 将要 节省 广阔的 总和 的 钱 哪个 能 是 应用 到 全部 这 社会的
[niːdz] [ʌv; əv][ðə; ði][deɪ] — [ˈbetər] [ˈhaʊzɪŋ] ,
needs of the day — better housing ,
需求 的 这 天 — 更好的 住房 ,
我们将节省大量资金, 这些资金可以用于满足当今所有的社会需求——更好的住房,

[ˈbetər] [skuːlz] , [oʊld][eɪdʒ] [ˈpenʃənz] , [ˈwɜːkmənz] [kɑːmpenˈseɪ(ə)n] , [ker] [ʌv; əv][ðə; ði][blaɪnd]
better schools , old age pensions , workmen's compensation , care of the blind
更好的 学校 , 老的 年龄 养老金 , 工人的 赔偿 , 关心 的 这 瞎的
[ænd; ənd] [ˈkrɪpld] [ænd; ənd] [ˈʌðər] [dɪˈpendənts] .
and crippled and other dependents .
和 残疾的 和 其他 家属 .
更好的学校、养老金、工伤赔偿、对盲人、残疾人和其他受抚养人的照顾。

[ðer; ðər][ɪz][noʊ][ˈlɪmɪt][tuː; tə] [wʌt] [wiː; wi] [maɪt] [duː][wɪð; wɪθ] [ðɪs] [ˈmʌni] [wɪtʃ] [wiː; wi] [naʊ] [spend]
There is no limit to what we might do with this money which we now spend
那里 是 不 限制 到 什么 我们 可能 做 和 这 钱 哪个 我们 现在 花费
[ɑːn][ˌprepəˈreɪ(ə)n][fɔːr; fər] [dɪˈstrʌkʃn] .
on preparation for destruction .
在 准备 为了 破坏 .
我们现在把这笔钱花在了准备毁灭上, 而我们可以用这笔钱做任何事, 没有限制。

[aɪ ˈtiː][ɪz][ə; eɪ][ˈveri] [əˈtræktɪv] [ˈpɪktʃər] [ænd; ənd][aɪ] [wɪʃ] [aɪ ˈtiː][wɜːr; wər][ɔːl][æz; əz][ˈsɪmp(ə)l][æz; əz]
It is a very attractive picture and I wish it were all as simple as
它 是 一个 非常 吸引人的 图片 和 我 希望 它 是 全部 作为 简单的 作为
[ðæt] ,
that ,
那 ,
这是一幅非常吸引人的画面, 我希望事情真能像画面中那样简单。

[bʌt; bət][aɪ 'ti:] [si:mz] [tu:; tə][bi:; bi] ['ferli] [wel] [pru:vɪd] [ðæt] ['gʌnz] [ə'ɫɔ:ŋ] ['aʊər; ɑ:r][kəʊsts][ɑ:r; əɪ]
but it seems to be fairly well proved that guns along our coasts are
但 它 似乎 到 是 相当 出色地 已证实 那 枪支 沿着 我们的 海岸 是
['præktɪkli] ['ju:sləs] .
practically useless .
几乎 无用 .

但似乎已经相当证实，沿海部署的枪支实际上毫无用处。

[noʊ][wʌn] , [æz; əz][fa:r][æz; əz][aɪ] [noʊ] , [hæz; hæz]['evər] [dɪ'vaɪzɪd] [æn; ən] ['ædɪkwət] [dɪ'fens] [baɪ]
No one , as far as I know , has ever devised an adequate defense by
不 一 , 作为 远的 作为 我 知道 , 有 曾经 设计 一个 足够的 防御 经过
['sʌbmə,rɪn] [ænd; ənd] ['ɛəpleɪnz] ,
submarines and airplanes ,
潜艇 和 飞机 ,
[dʒu:z] .
据我所知，至今还没有人设计出过仅靠潜艇和飞机就能有效防御的方案。

[ɔ:r]['kælkjuleɪtɪd] ['weðər] [ðə; ði][kɔ:st][ʌv; əv][ðə; ði] [dɪ'veləpmənt] [ʌv; əv] [ði:z] [tu:] ['fɔ:rsɪz] [wʊd] ['ri:əli]
or calculated whether the cost of the development of these two forces would really
或者 计算 无论 这 成本 的 这 发展 的 这些 二 力量 会 真的
[bi:; bi]['eni] [les] [ðæn; ðən] [wʌt] [wi:; wi][spend][æt; ət]['prez(ə)nt][ɑ:n]['aʊər; ɑ:r]['ɑ:rmɪ][ænd; ənd]['neɪvɪ] .
be any less than what we spend at present on our army and navy .
是 任何 较少的 比 什么 我们 花费 在 展示 在 我们的 军队 和 海军 .

或者计算一下，发展这两支部队的成本是否会真的会低于我们目前在陆军和海军上的花费。

[ðə; ði] ['gretɪst] [dɪ'fens] ['vælju:][ʌv; əv][ðə; ði]['neɪvɪ][ɪz] [ðæt] [ɪts] ['kru:zɪŋ] ['reɪdiəs][ɪz] [greɪt] [ɪ'nʌf]
The greatest defense value of the navy is that its cruising radius is great enough
这 最 防御 价值 的 这 海军 是 那 它是 巡航 半径 是 伟大的 足够的
[tu:; tə] [ə'laʊ] [aɪ 'ti:][tu:; tə]['kɑ:ntækt][æn; ən] [ə'tækɪŋ] [fɔ:rs] [ɫɔ:ŋ] [bɪ'fɔ:r] [ðæt] [fɔ:rs] ['ri:tʃɪz] ['aʊər; ɑ:r]
to allow it to contact an attacking force long before that force reaches our
到 允许 它 到 接触 一个 攻击 力量 长的 前 那 力量 到达 我们的
[ʃɔ:z] .
shores .
海岸 .

海军最大的防御价值在于其巡航半径足够大，使其能够在敌军抵达我方海岸之前很久就与其取得联系。

[ɪf] [wi:; wi] ['trʌstɪd] ['soʊlli] [tu:; tə] ['sʌbmə,rɪn] [ænd; ənd] ['ɛəpleɪnz] we6
If we trusted solely to submarines and airplanes we6
如果 我们 可信 仅 到 潜艇 和 飞机 we6

如果我们只依赖潜艇和飞机，我们.....

[wʊd] [hæv; həv][tu:; tə][hæv; həv][ðem; ðəm][ɪn] [sə'fɪ(ə)nt] ['nʌmbər] ['ri:əli] [tu:; tə]['kʌvər] [ɔ:l][aʊər; ɑ:r]
would have to have them in sufficient number really to cover all our
会 有 到 有 他们 在 充足的 数字 真的 到 覆盖 全部 我们的
['bɔ:rdərz] ,
borders ,
边界 ,

必须有足够的数量才能覆盖我们所有的边境线。

[ænd; ənd] [ðɪs] [taɪp] [ʌv; əv] [dɪ'fens] [wʊd] [si:m] [tu:; tə][bi:; bi][ɔ:lməʊst] [prə'hɪbətɪv] [ɪn][kɔ:st][fɔ:r; fər]
and this type of defense would seem to be almost prohibitive in cost for
和 这 类型 的 防御 会 似乎 到 是 几乎 禁止 在 成本 为了
[ə; eɪ]['neɪ(ə)n][wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [greɪt] ['meni] [maɪlz][ʌv; əv]['bɔ:rdər][tu:; tə] [dɪ'fend] .
a nation with a great many miles of border to defend .
一个 国家 和 一个 伟大的 许多 英里 的 边界 到 保卫 .

对于一个拥有漫长边境线的国家来说，这种防御方式的成本似乎高得令人难以承受。

[hæz; həz][ˈeni][wʌn][ˈsaʊndɪd][aʊt][ðə; ði][ˈpi:p(ə)l][ʌv; əv][ðɪs][ˈkʌntri][æz; əz][tu;; tə][ðer; ðər][ˈwɪlɪŋnəs]
Has any one sounded out the people of this country as to their willingness
有 任何 一 听起来 出去 这 人们 的 这 国家 作为 到 他们的 意愿
[tu;; tə][weɪt][ʌnˈtɪl][æn; ən][əˈtækiŋ][ˈenəmi][kʌmz][wɪˈðɪn][ðə; ði][ˈkru:ziŋ][ˈreɪdiəs][ʌv; əv][ˈaʊər; ɑ:r]
to wait until an attacking enemy comes within the cruising radius of our
到 等待 直到 一个 攻击 敌人 来 之内 这 巡航 半径 的 我们的
[pleɪnz][ænd; ənd][ˈsʌbməˌrɪn]?
planes and submarines?
飞机 和 潜艇 ?

有没有人调查过这个国家的人民，他们是否愿意等到敌军进入我方飞机和潜艇的巡航半径内才采取行动？

[hæv; həv][wi;; wi][feɪst][ðə; ði][fækt][ðæt][ðɪs][wʊd][mi:n][əˈlaʊɪŋ][æn; ən][əˈtækiŋ][ˈenəmi][tu;; tə]
Have we faced the fact that this would mean allowing an attacking enemy to
有 我们 面对 这 事实 那 这 会 意思是 允许 一个 攻击 敌人 到
[kʌm][ʌnməˈlestɪd][ˈferli][nɪr][tu;; tə][ˈaʊər; ɑ:r][jɔ:z][ænd; ənd][wʊd][meɪk][aɪˈti:][ɪnˈtʌrɪli]
come unmolested fairly near to our shores and would make it entirely
来 未受干扰 相当 靠近 到 我们的 海岸 和 会 制作 它 完全
[ˈpɑ:səb(ə)l][fɔ:r; fər][ðem; ðəm][tu;; tə][lənd][ɪn][ə; eɪ][nɪrˈbaɪ][ˈkʌntri][wɪtʃ][mɑ:t][bi;; bi][ˈfrendli][tu;; tə]
possible for them to land in a nearby country which might be friendly to
可能的 为了 他们 到 土地 在 一个 附近 国家 哪个 可能 是 友好的 到
[ðem; ðəm],
them ,
他们 ,

我们是否正视过这样的事实：这意味着允许敌军畅通无阻地逼近我们的海岸，并且完全有可能让他们在邻近的友好国家登陆？

[wɪˈðəʊt][ˈeni][ˌɪntərˈfɪərəns][ɑ:n][ˈaʊər; ɑ:r][pɑ:rt]?
without any interference on our part?
没有 任何 干涉 在 我们的 部分 ?

我们这边没有任何干预？

[hæv; həv][ˈaʊər; ɑ:r][ˈsɪtəznz][bɪn][æskt][ɪf][ðeɪ][ɑ:r; ər][ˈwɪlɪŋ][tu;; tə][teɪk][ðə; ði][rɪsk][ʌv; əv][ˈdu:ɪŋ]
Have our citizens been asked if they are willing to take the risk of doing
有 我们的 公民 到过 问 如果 他们 是 愿意的 到 拿 这 风险 的 正在做
[wɪˈðəʊt][treɪnd][men]?
without trained men?
没有 受过训练 男人 ?

我们是否询问过公民是否愿意承担没有训练有素的人员的风险？

[wi;; wi][hæv; həv][ˈɔ:lweɪz][hæd; həd][ə; eɪ][smɔ:l][treɪnd][ˈɑ:rmɪ][ˈfɔ:miŋ][ðə; ði][fɜ:rst][laɪn][ʌv; əv][drɪˈfens]
We have always had a small trained army forming the first line of defense
我们 有 总是 有 一个 小的 受过训练 军队 成型 这 第一的 线 的 防御
[ɪn][keɪs][ˈsʌmbɑ:di][dʌz][lənd][ɑ:n][ˈaʊər; ɑ:r][ˈbɔ:rdərz],
in case somebody does land on our borders ,
在 案件 某人 做 土地 在 我们的 边界 ,

我们一直都有一支训练有素的小规模军队作为第一道防线，以防有人入侵我们的边境。

[ɔ:r][əˈtemptz][tu;; tə][əˈprəʊtʃ][ju:ˈes][baɪ][lənd][θru:] [ə; eɪ][ˈneɪbəɪŋ][ˈkʌntri] .
or attempts to approach us by land through a neighboring country .
或者 尝试 到 方法 我们 经过 土地 通过 一个 邻接 国家 .

或者试图通过邻国陆路接近我们。

[ˈaʊər; ɑ:r][ˈɑ:rmɪ][hæz; həz][nɔ:t][bɪn][θɔ:t][ʌv; əv][æz; əz][æn; ən][əˈtækiŋ][fɔ:rs];
Our army has not been thought of as an attacking force ;
我们的 军队 有 不是 到过 想法 的 作为 一个 攻击 力量 ;

我们的军队一直不被视为进攻力量；

[du:][wi;; wi][wa:nt][tu;; tə][du:] [əˈweɪ][wɪð; wɪθ][aɪˈti:]? [ˈsevən]
do we want to do away with it ? 7
做 我们 想 到 做 离开 和 它 ? 7

我们是否要废除它？ 7

[ɑ:r; ər][ɔ:l][ðə; ði][ˈpi:p(ə)] [ɪn] [ðɪs] [ˈkʌntri] [ˈwɪlɪŋ] [ˈɔ:lsoʊ][tu:; tə] [gɪv] [ʌp][ðə; ði] [ˈaʊtlaɪn] [ˈaɪləndz] [wɪt]
Are all the people in this country willing also to give up the outlying islands which
是 全部 这 人们 在 这 国家 愿意的 还 到 给 向上 这 边远 岛屿 哪个
[hæv; həv] [kʌm] [ˈɪntu:][ˈaʊər; ɑ:r] [pəˈzeɪn] ?
have come into our possession ?
有 来 进入 我们的 拥有 ?

这个国家的所有人民都愿意放弃我们已经拥有的那些外岛吗？

[sʌm; səm][ʌv; əv][ðəm; ðəm][kɔ:st][ju: 'es] [mɔ:r] [ðæn; ðən] [ðeɪ] [brɪŋ] [ɪn] ,
Some of them cost us more than they bring in ,
一些 的 他们 成本 我们 更多的 比 他们 带来 在 ,
[sɪtəznz] [ə; eɪ] [fer] [ˈrevənu:] .
有些项目的成本高于收益。

[bʌt; bət] [ˈʌðər] [brɪŋ] [ˈsɜ:rt(ə)n][ʌv; əv][ˈaʊər; ɑ:r] [ˈsɪtəznz] [ə; eɪ] [fer] [ˈrevənu:] .
but others bring certain of our citizens a fair revenue .
但 其他的 带来 肯定 的 我们的 公民 一个 公平的 收入 .
[ˈbʌt; bət] [ˈʌðər] [brɪŋ] [ˈsɜ:rt(ə)n][ʌv; əv][ˈaʊər; ɑ:r] [ˈsɪtəznz] [ə; eɪ] [fer] [ˈrevənu:] .
但其他一些项目却能为我们部分公民带来可观的收入。

[kæn; kən][wi:; wi] [kaʊnt] [ɑ:n] [ðoʊz] [ˈsɪtəznz] [tu:; tə][ək'sept][ðə; ði] [lɔ:s] [ʌv; əv] [ði:z] [ˈrevənju:z] [ɪn][ðə; ði]
Can we count on those citizens to accept the loss of these revenues in the
能 我们 数数 在 那些 公民 到 接受 这 损失 的 这些 收入 在 这
[ˈɪntrəsts] [ʌv; əv][ˈfju:tʃər] [pi:s] ?
interests of future peace ?
兴趣 的 未来 和平 ?

我们能否指望这些公民为了未来的和平而接受这些收入的损失？

[pər'hæps] [ðɪs] [ɪz][pɑ:rt][ʌv; əv] [wʌt] [wi:; wi] [wɪl] [hæv; həv][tu:; tə] [meɪk] [ʌp][ˈaʊər; ɑ:r][maɪndz][tu:; tə] [peɪ]
Perhaps this is part of what we will have to make up our minds to pay
也许 这 是 部分 的 什么 我们 将要 有 到 制作 向上 我们的 思想 到 支付
[sʌm; səm] [deɪ] [æz; əz][ðə; ði][praɪs][ʌv; əv] [pi:s] ;
some day as the price of peace ;
一些 天 作为 这 价格 的 和平 ;

也许这是我们将来为了和平必须付出的代价的一部分；

[bʌt; bət][hæz; həz] [ˈeni] [wʌn][æz; əz] [jet] [pʊt][,aɪ 'ti:] [ɪn] [ˈkɔ:nkri:t] [fɔ:rm][tu:; tə][ðə; ði] [ə'merɪkən] [ˈpi:p(ə)]
but has any one as yet put it in concrete form to the American people
但 有 任何 一 作为 然而 放 它 在 具体的 形式 到 这 美国人 人们
[ænd; ənd] [æskt] [ðer; ðər][ə'pɪnjən] [ə'baʊt][,aɪ 'ti:] ?
and asked their opinion about it ?
和 问 他们的 观点 关于 它 ?

但是，是否有人以具体的形式向美国人民提出这个问题，并征求他们的意见呢？

[wʌn][ʌv; əv][ðə; ði] [θɪŋz] [ðæt] [ɪz][moʊst] [ˈfri:kwəntli] [ˈhɑ:rpt] [ə'pɑ:n][ɪz][ðə; ði][væst] [sʌmz] [ʌv; əv] [ˈmʌni]
One of the things that is most frequently harped upon is the vast sums of money
一 的 这 事物 那 是 最多 频繁地 反复强调 之上 是 这 广阔的 总和 的 钱
[spent] [fɔ:r; fər][wɔ:r][ˌprepə'reɪ(ə)n] [ɪn] [ðɪs] [ˈkʌntri] .
spent for war preparation in this country .
花费 为了 战争 准备 在 这 国家 .

人们最常提及的一点是，这个国家在战争准备上花费了巨额资金。

[ˈveri] [ˈfri:kwəntli] [ðə; ði] [ˈsteɪtmənts] [ɑ:r; ər] [ˈsʌmwʌt] [ˌmɪsˈli:dɪŋ] .
Very frequently the statements are somewhat misleading .
非常 频繁地 这 声明 是 有些 误导性的 .
[ˈsʌmwʌt] [ˌmɪsˈli:dɪŋ] .
这些说法常常具有一定的误导性。

[,aɪˈtiː][ɪz] [truː] [ðæt] [ɪn][ðə; ði][pæst] [fjuː] [ˈjɪrz] [wiː; wi][hæv; həv][spent] [mɔːr] [ðæn; ðən][wiː; wi][hæv; həv]
It is true that in the past few years we have spent more than we have
它是真的 那在这过去的很少年 我们有 花费更多的 比 我们有
[fɔːr; fər][ə; eɪ] [ˈnʌmbər] [ʌv; əv] [prɪˈsiːdɪŋ] [ˈjɪrz] [brɪˈkeɪz, brɪˈkɔːz][wiː; wi][hæd; həd][ˈfɔːlən][brɪˈhaɪnd][ɪn][ˈaʊər; ɑːr]
for a number of preceding years because we had fallen behind in our
为了 一个 数字 的 前 年 因为 我们 有 倒下 在后面 在 我们的
[ˈtriːti] [streŋθ] [bʌt; bət] ,
treaty strength but ,
条约 力量 但 ,

诚然，过去几年我们的支出比前几年都要多，因为我们在条约方面实力有所下降，但是，

[ɪn][ə; eɪ][wɜːrld] [wɪt] [ɪz] [ˈɑːrmɪŋ] [ɔːl] [əˈraʊnd] [juːˈes] ,
in a world which is arming all around us ,
在 一个 世界 哪个 是 武装 全部 大约 我们 ,

在一个我们周围的世界都在武装化的世界里，

[,aɪˈtiː][ɪz] [ˈnesəseri] [tuː; tə] [kiːp] [ə; eɪ][ˈsɜːrt(ə)n][ˈpærəti][ænd; ɛnd] [ðiːz] expenditures8
it is necessary to keep a certain parity and these expenditures8
它是 必要的 到 保持 一个 肯定 平价 和 这些 expenditures8

有必要保持一定的平衡，这些支出8

[ʃʊd; ʃəd][biː; bi][ˈænləaɪzd] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ][ˈlɪt(ə)] [mɔːr] [ker] [ðæn; ðən][ɪz][ˈjuːʒuəl] .
should be analyzed with a little more care than is usual .
应该 是 分析 和 一个 小的 更多的 关心 比 是 通常 .

应该比平时更加仔细地分析。

[fɔːr; fər] [ˈɪnstəns] ,
For instance ,
为了 实例 ,

例如，

[fjuː] [ˈpiːp(ə)] [ˈriːəlaɪz] [ðæt] [ɪn][ðə; ði][ˈɑːrmi] [əˌprɒpriˈeɪʃn] [ɪz][ɪnˈkluːdɪd] [ɔːl][ðə; ði][wɜːrk] [dʌn] [ˈʌndər]
few people realize that in the army appropriation is included all the work done under
很少 人们 意识到 那在这军队 拨款 是 包括 全部 这 工作 完毕 在下面
[ðə; ði][ˈɑːrmi] [ˈendʒəˈnɪrz] [ɑːn] [ˈrɪvəz] [ænd; ɛnd] [ˈhɑːbəz] ,
the army engineers on rivers and harbors ,
这 军队 工程师 在 河流 和 港口 ,

很少有人意识到，军队拨款中包含了陆军工程兵在河流和港口开展的所有工作。

[ɑːn] [flʌd] [kənˈtrəʊl] , [et ˈsetərə; ɪt ˈsetərə] .
on flood control , **etc** .
在 洪水 控制 , ETC .

关于防洪等方面。

[wʌn] [ˈʌðər] [kənˌsɪdəˈreɪʃ(ə)n] [wɪt] [ɪz] [ˈfriːkwəntli] [ˌoʊvərˈlʊkt] [ɪz] [ðæt] ,
One other consideration which is frequently overlooked is that ,
一 其他 考虑 哪个 是 频繁地 被忽视的 是 那 ,

另一个经常被忽视的因素是：

[brɪˈkeɪz, brɪˈkɔːz][ʌv; əv][ðə; ði] [ˈhaɪər] [ˈweɪdʒɪz] [peɪd] [fɔːr; fər][ˈleɪbər][ɪn] [ðɪs] [ˈkʌntri] ,
because of the higher wages paid for labor in this country ,
因为 的 这 更高 工资 有薪酬的 为了 劳动 在这 国家 ,

因为这个国家支付给劳动者的工资较高，

[wətˈevər] [wiː; wi] [bɪld] [kɔːsts][juːˈes] [mɔːr] [ðæn; ðən][,aɪˈtiː] [dʌz] [ɪn][ðə; ði] [ˈʌðər] [ˌneɪʃəns] .
whatever we build costs us more than it does in the other nations .
任何 我们 建造 成本 我们 更多的 比 它 做 在这 其他 国家 .

无论我们建造什么，成本都比其他国家高。

[wʌn] [sɪɡ'nɪfɪkənt] [fækt][ɪz] [ðæt] [wiː; wi][ˈoʊnli] [spend] [twelv] [pər'sent] [ʌv; əv][ˈaʊər; ɑːr][ˈnæʃ(ə)nəl] [ˈɪnkʌm]
One significant fact is that we only spend twelve percent of our national income
— 重要的 事实 是 那 我们 仅有的 花费 十二 百分比 的 我们的 国家的 收入
[ɑːn][ˈaʊər; ɑːr][ˈɑːrmi][ænd; ənd][ˈneɪvɪ] ,
on our army and navy ,
在 我们的 军队 和 海军 ;
一个重要的事实是，我们只将国民收入的百分之十二用于陆军和海军。

[æz; əz] [ə'genst] [ˈeniwer] [frʌm; frəm] [ˈθɜːrti] - [faɪv][tuː; tə] [ˈfɪfti] - [faɪv] [pər'sent] [ʌv; əv][ðə; ði][ˈnæʃ(ə)nəl]
as against anywhere from thirty - five to fifty - five percent of the national
作为 反对 任何地方 从 三十 - 五 到 五十 - 五 百分比 的 这 国家的
[ˈɪnkʌm] [spent] [baɪ][neɪʃəns][ɪn][ðə; ði][rest] [ʌv; əv][ðə; ði][wɜːrld] .
income spent by nations in the rest of the world .
收入 花费 经过 国家 在 这 休息 的 这 世界 .
相比之下，世界其他国家将国民收入的 35% 到 55% 用于公共事业。

[aɪ 'tiː][ɪz] [wel] [fɔːr; fər][juː 'es][tuː; tə] [ˈriːəlaɪz] [ðɪːz] [fæktʃ][ænd; ənd][nɑːt][tuː; tə] [fiːl] [ðæt] [ˈaʊər; ɑːr]
It is well for us to realize these facts and not to feel that our
它 是 出色地 为了 我们 到 意识到 这些 事实 和 不是 到 感觉 那 我们的
[ˈɡʌvənmənt] [ɪz] [ˈduːɪŋ] [ˈsʌmθɪŋ] [ðæt] [wɪl] [pʊʃ] [juː 'es][ˈɪntuː][ə; eɪ][pə'zɪʃ(ə)n] [wɪtʃ] [ɪz]
government is doing something that will push us into a position which is
政府 是 正在做 某物 那 将要 推 我们 进入 一个 位置 哪个 是
[ɪnkəm'pætəb(ə)l][wɪð; wɪθ][ə; eɪ][dɪ'zaɪər][fɔːr; fər] [piːs] .
incompatible with a desire for peace .
不相容 和 一个 欲望 为了 和平 .
我们应当认清这些事实，不要认为我们的政府正在做一些会将我们推向与和平愿望相悖的境地的事情。

[wiː; wi][ɑːr; ər][ðə; ði][moʊst] [piːs] [ˈʌvɪŋ] [ˈneɪʃ(ə)n][ɪn][ðə; ði][wɜːrld][ænd; ənd][wiː; wi][ɑːr; ər][nɑːt] [ˈduːɪŋ]
We are the most peace loving nation in the world and we are not doing
我们 是 这 最多 和平 爱 国家 在 这 世界 和 我们 是 不是 正在做
[ˈeniθɪŋ] [æt; ət][ˈprez(ə)nt] [wɪtʃ] [wʊd] [tʃeɪndʒ] [ðæt] [sɪtʃu'eɪʃ(ə)n] .
anything at present which would change that situation .
任何事物 在 展示 哪个 会 改变 那 情况 .
我们是世界上最热爱和平的国家，目前我们没有采取任何会改变这种状况的行动。

[wʌn] [ˈveri] [ɪn'telɪdʒənt] [frend] [ʌv; əv][maɪn] developed9
One very intelligent friend of mine developed9
— 非常 聪明的 朋友 的 矿 developed9
我的一位非常聪明的朋友开发了9

[æn; ən][aɪ'diːə][ðə; ði] [ˈʌðər] [deɪ] [wɪtʃ] [siːmz] [tuː; tə][em 'iː] [ˈkɑːmən] [sens] [fɔːr; fər][ðə; ði][ˈprez(ə)nt]
an idea the other day which seems to me common sense for the present
一个 主意 这 其他 天 哪个 似乎 到 我 常见的 感觉 为了 这 展示
[taɪm] , [æt; ət] [liːst] .
time , at least .
时间 ; 在 至少 .
前几天我想到一个主意，至少在目前看来，这似乎是常识。

“ [waɪ] [duː][wiː; wi] [tɔːk] , “ [ʃiː; ʃi] [æskt] , “ [əˈbaʊt] [piːs] ?
“ **Why do we talk , “ she asked , “ about peace ?**
“ 为什么 做 我们 讲话 , “ 她 问 , “ 关于 和平 ?
“我们为什么要谈论和平?”她问道。

[waɪ] [dəʊnt][wiː; wi] [ˈrekəɡnaɪz] [ðə; ði][fækt] [ðæt] [aɪ 'tiː][ɪz][ˈnɔːrm(ə)l][ænd; ənd][ˈnætʃ(ə)rəl][fɔːr; fər]
Why don't we recognize the fact that it is normal and natural for
为什么 不 我们 认出 这 事实 那 它 是 普通的 和 自然的 为了
[ˈdɪfərənsɪz] [tuː; tə][ɪɡ'zɪst] ?
differences to exist ?
差异 到 存在 ?
为什么我们不承认差异的存在是正常且自然的呢？

[ˈɔːlmoʊst] [ˈevri] [ˈfæməli] , [noʊ] [ˈmætər] [haʊ] [kloʊz] [ɪts] [ˈmembər] [meɪ] [biː; bi] , [ɪz] [ˈkwɑːrəlsəm] [æt; ət]
Almost every family , no matter how close its members may be , is quarrelsome at
几乎 每一个 家庭 , 不 事情 如何 关闭 它是 成员 可能 是 , 是 爱争吵的 在
[taɪmz] .
times .
时代 :

几乎每个家庭，无论成员关系多么亲密，都会有争吵的时候。

” [ˈkwɑːrəlsəm] [meɪ] [biː; bi] [tuː] [strɔːŋ] [ə; eɪ][wɜːrd] ,
” **Quarrelsome may be too strong a word** ,
” 爱争吵的 可能 是 也 强的 一个 单词 ,

“爱争吵”这个词可能用得太重了，

[soʊ] [wiː; wi] [maɪt] [ˈbetər] [seɪ] [ðæt] [ˈdɪfərənsɪz] [ʌv; əv] [əˈpɪnjən] [əˈraɪz] [ɪn] [ðə; ði] [ˈfæməli] [æz; əz] [tuː; tə]
so we might better say that differences of opinion arise in the family as to
所以 我们 可能 更好的 说 那 差异 的 观点 出现 在 这 家庭 作为 到
[kənˈdʌkt] [ɔːr] [æz; əz] [tuː; tə] [laɪks] [ænd; ənd] [dɪsˈlaɪks] .
conduct or as to likes and dislikes .
执行 或者 作为 到 点赞 和 不喜欢 :

所以，我们或许可以这样说：家庭中出现的意见分歧，往往是关于行为举止或喜好等方面的。

[waɪ] [ʃʊd; ʃəd] [wiː; wi] [ɪkˈspekt] [ˈðerfɔːr] , [ðæt] [neɪʃəns] [wɪl] [nɑːt] [hæv; həv] [ðiːz] [seɪm] [ˈdɪfərənsɪz]
Why should we expect therefore , that nations will not have these same differences
为什么 应该 我们 预计 所以 , 那 国家 将要 不是 有 这些 相同的 差异
[ænd; ənd] [ˈkwɔərəlz] ?
and quarrels ?
和 争吵 ?

那么，我们凭什么认为各国之间就不会出现同样的分歧和争吵呢？

[waɪ] [duː] [wiː; wi] [ˈkɑːns(ə)ntreɪt] [ɑːn] [ɜːrdʒɪŋ] [ðəm; ðəm] [nɑːt] [tuː; tə] [hæv; həv] [ˈeni] [ˈdɪfərənsɪz] ?
Why do we concentrate on urging them not to have any differences ?
为什么 做 我们 集中 在 敦促 他们 不是 到 有 任何 差异 ?

为什么我们要集中精力敦促他们不要有任何分歧？

[waɪ] [dəʊnt] [wiː; wi] [ˈsɪmpli] [əkˈsept] [ðə; ði] [fækt] [ðæt] [ˈdɪfərənsɪz] [ˈɔːlweɪz] [kʌm] [ʌp] [ænd; ənd]
Why don't we simply accept the fact that differences always come up and
为什么 不 我们 简单地 接受 这 事实 那 差异 总是 来 向上 和
[ˈkɑːns(ə)ntreɪt] [ɑːn] [ɪˈvɔːlviŋ] [sʌm; səm] [kaɪnd] [ʌv; əv] [məˈʃiːnəri] [baɪ] [wɪtʃ] [ðə; ði] [ˈdɪfərənsɪz] [meɪ]
concentrate on evolving some kind of machinery by which the differences may
集中 在 演变 一些 种类 的 机械 经过 哪个 这 差异 可能
[biː; bi] [ˈrekəɡnaɪzd] [ænd; ənd] [sʌm; səm] [plæn] [ʌv; əv] [ˈkɑːmprəmaɪz] [biː; bi] [wɜːrkt] [aʊt] [tuː; tə] [ˈsætɪsfai] ,
be recognized and some plan of compromise be worked out to satisfy ,
是 认可 和 一些 计划 的 妥协 是 工作 出去 到 满足 ,

为什么我们不坦然接受分歧总是存在的这个事实，转而专注于发展某种机制，以便能够识别这些分歧，并制定某种妥协方案来满足各方需求呢？

[æt; ət] [liːst] [ɪn] [pɑːrt] , [ɔːl] [ðoʊz] [kənˈsɜːrnd] ?
at least in part , all those concerned ?
在 至少 在 部分 , 全部 那些 担心的 ?

至少在某种程度上，所有相关人员？

[ˈkɒmprəmaɪzɪz] , [ʌv; əv] [kɔːrs] , [hæv; həv] [tuː; tə] [biː; bi] [meɪd] ; [ðeɪ] [ɑːr; ər] [meɪd] [ɪn] [ˈevri] [ˈfæməli] .
Compromises , of course , have to be made ; they are made in every family .
妥协 , 的 课程 , 有 到 是 制成 ; 他们 是 制成 在 每一个 家庭 .

当然，妥协是必须的；每个家庭都会做出妥协。

[ðer; ðər][ɑ:r; ər][ˈju:zuəli; ˈju:zəli][sʌm; səm] [ˈmembər] [ʌv; əv][ə; eɪ][ˈfæməli] , [hu:] , [baɪ] [ˈkɑ:mən] [kən'sent] ,
There are usually some members of a family , who , by common consent ,
那里 是 通常 一些 成员 的 一个 家庭 ; WHO , 经过 常见的 同意 ;
[ɑ:r; ər] the10
are the10
是 the10

通常情况下，一个家庭中会有一些成员，经共同同意，他们是10个主要负责人。

[ˈɑ:bitreitə] [ʌv; əv] [ˈkwestʃənz] [ðæt] [əˈraɪz] , [ænd; ənd] [hu:] [hoʊld][ðə; ði][ˈfæməli] [təˈgeðər] ,
arbitrators of questions that arise , and who hold the family together ,
仲裁员 的 问题 那 出现 , 和 WHO 抓住 这 家庭 一起 ,
他们是解决各种问题的仲裁者，也是维系家庭团结的纽带。

[ɔ:r] [brɪŋ] [ðem; ðəm] [təˈgeðər] [ɪf] [rɪˈleɪŋɪps] [brɪˈkʌm] [streɪnd] .
or bring them together if relationships become strained .
或者 带来 他们 一起 如果 关系 变得 紧张 .

或者在关系紧张时促成他们重聚。

[ðə; ði] [li:g] [ʌv; əv] [neɪʃəns] [wʌz; wəz][æŋ; ən] [ˈefərt] [tu:; tə][faɪnd][fɔ:r; fər][ðə; ði] [neɪʃəns] [ʌv; əv][ðə; ði]
The League of Nations was an effort to find for the nations of the
这 联盟 的 国家 曾是 一个 努力 到 寻找 为了 这 国家 的 这
[wɜ:rld] ,
world ,
世界 ,

国际联盟是世界各国寻求共同利益的尝试。

[ə; eɪ] [ˈmeθəd] [baɪ] [wɪt] [ˈdɪfərənsɪz] [brɪˈtwi:n] [neɪʃəns] [wʊd] [ɔ:təˈmætɪkli] [bi:; bi] [brɔ:t] [brɪˈfɔ:r]
a method by which differences between nations would automatically be brought before
一个 方法 经过 哪个 差异 之间 国家 会 自动地 是 带来 前
[ðə; ði] [kɔ:rt] [ʌv; əv][ˈpʌblɪk] [əˈpɪnjən] .
the court of public opinion .
这 法庭 的 民众 观点 .

一种将国家间分歧自动提交公众舆论审判的方法。

[sʌm; səm][kaɪnd][ʌv; əv][ˈkɑ:mprəmaɪz] [wʊd] [bi:; bi] [meɪd] [ænd; ənd] [ðoʊz] [ɪnˈva:lvd] [wʊd] [fi:l] [ðæt]
Some kind of compromise would be made and those involved would feel that
一些 种类 的 妥协 会 是 制成 和 那些 涉及 会 感觉 那
[səb'stæŋ(ə)l][ˈdʒʌstɪs][hæd; həd] [bɪn] [dʌŋ] ,
substantial justice had been done ,
重大的 正义 有 到过 完毕 ,

双方会达成某种妥协，相关人员也会感到正义得到了实质上的伸张。

[ɪ:v(ə)n] [ðoʊ] [ðeɪ] [maɪt] [nɔ:t][æt; ət] [ˈeni] [wʌŋ][taɪm] [əˈtʃi:v] [ɔ:l][ʌv; əv][ðer; ðər][dɪˈzaɪɜ-z] .
even though they might not at any one time achieve all of their desires .
甚至 尽管 他们 可能 不是 在 任何 一 时间 达到 全部 的 他们的 欲望 .

即使他们可能无法在任何时候都实现所有的愿望。

[ˈmeni] [ʌv; əv][ju: 'es][hæv; həv] [brɪˈkʌm] [kənˈvɪnst] [ðæt] [ðə; ði] [li:g] [ʌv; əv] [neɪʃəns] [æz; əz][aɪ 'ti:]
Many of us have become convinced that the League of Nations as it
许多 的 我们 有 变得 确信 那 这 联盟 的 国家 作为 它
[stændz] [təˈdeɪ] [ˈkænɔ:t] [sɜ:rv] [ðɪs] [ˈpɜ:rpəs] .
stands today cannot serve this purpose .
站立 今天 不能 服务 这 目的 .

我们中的许多人已经确信，就目前而言，国际联盟无法实现这一目标。

[ðə; ði][ˈri:z(ə)n][fɔ:r; fər] [ðɪs] [ɪz][ʌnɪmˈpɔ:rt(ə)nt] .
The reason for this is unimportant .
这 原因 为了 这 是 不重要 .

原因并不重要。

[ðə; ði][ɪm'pɔ:rt(ə)nt] [θɪŋ] [naʊ] [ɪz] [ðæt] [wi:; wi][ʃʊd; ʃəd][ˈkɑ:ns(ə)ntreɪt][ɑ:n][ˈfaɪndɪŋ][sʌm; səm] [nu:]
The important thing now is that we should concentrate on finding some new
这 重要的 事物 现在 是 那 我们 应该 集中 在 寻找 一些 新的
[mə'ʃi:nəri] [ɔ:r] [ri:'væmpɪŋ] [wʌt] [ɔ:l'redi] [ɪg'zɪsts][soʊ] [ðæt] ['evri] [wʌn] [wi] [ˈfʌŋk(ə)n] [wɪ'dɪn] [aɪ 'ti:]
machinery or revamping what already exists so that every one will function within it
机械 或者 改造 什么 已经 存在 所以 那 每一个 一 将要 功能 之内 它
[ænd; ənd][hæv; həv] ['kɑ:nfɪdəns] [ɪn][ɪts] ['ɑ:nəsti] .
and have confidence in its honesty .
和 有 信心 在 它是 诚实 .

现在重要的是，我们应该集中精力寻找一些新的机器或改造现有的机器，以便每个人都能在其中工作，并对其可靠性充满信心。

[ðə; ði][ˈpi:p(ə)l][ʌv; əv][ðə; ði][ju'nɑ:tɪd] [steɪts] [hæv; həv] [kən'grætʃuleɪtɪd] [ðəm'selvz] [ɑ:n][ðə; ði][fækt] [ðæt]
The people of the United States have congratulated themselves on the fact that
这 人们 的 这 团结的 各州 有 恭喜 他们自己 在 这 事实 那
[ðeɪ] [hæd; həd] [meɪd] [ə; eɪ] [brɪ'ɡɪnɪŋ] [tɔ:rdz] [ðə; ði] [dɪ'veləpmənt] [ʌv; əv] [ðɪs] [mə'ʃi:nəri] [ɪn][ðer; ðər]
they had made a beginning towards the development of this machinery in their
他们 有 制成 一个 开始 向 这 发展 的 这 机械 在 他们的
conferences11
conferences11
conferences11

美国人民对他们在会议上开始研发这种机器而感到自豪。¹¹

[wɪð; wɪθ][ðə; ði] [reprɪ'zentətɪv] [ʌv; əv][ðə; ði] ['ʌðər] [ə'merɪkən] ['ɡʌvənmənts] .
with the representatives of the other American governments .
和 这 代表 的 这 其他 美国人 政府 .
与其他美国政府的代表。

[pər'hæps][wi:; wi][hæv; həv][ə; eɪ] [raɪt] [tu:; tə] [fi:l] [ə; eɪ] [sens] [ʌv; əv][sætɪs'fæk(ə)n][fɔ:r; fər][æz; əz][ə; eɪ]
Perhaps we have a right to feel a sense of satisfaction for as a
也许 我们 有 一个 正确的 到 感觉 一个 感觉 的 满意 为了 作为 一个
[ˈnei(ə)n][wi:; wi][hæv; həv] [meɪd] [ə; eɪ] [smɔ:l] [brɪ'ɡɪnɪŋ] .
nation we have made a small beginning .
国家 我们 有 制成 一个 小的 开始 .

或许我们有理由感到一丝欣慰，因为作为一个国家，我们已经迈出了小小的一步。

[wi:; wi][wɜ:r; wər] ['kɔ:rdʒəli] [dɪs'laɪkt] [θru:'ʌʊt] [saʊθ] [ə'merɪkə] [fɔ:r; fər] ['jɪrz] [brɪ'kæz, brɪ'kɔ:z][wi:; wi]
We were cordially disliked throughout South America for years because we
我们 是 诚挚地 不喜欢 自始至终 南 美国 为了 年 因为 我们
[wɜ:r; wər][ðə; ði][ˈstrɔ:ŋɪst; 'strɔ:ŋɡəst][ˈnei(ə)n][ɑ:n] [ðɪs] ['kɑ:ntɪnənt] .
were the strongest nation on this continent .
是 这 最强 国家 在 这 大陆 .

多年来，我们在整个南美洲都备受厌恶，因为我们是这片大陆上最强大的国家。

[wi:; wi] [tʊk] [ðə; ði] ['ætɪtu:d] [ʌv; əv][ðə; ði][bɪɡ] ['brʌðər] [fɔ:r; fər][ə; eɪ] [lɔ:ŋ] [taɪm][ænd; ənd] ['kɒnstɪtju:tɪd]
We took the attitude of the big brother for a long time and constituted
我们 采取 这 态度 的 这 大的 兄弟 为了 一个 长的 时间 和 构成
[ɑ:r'selvz] [ðə; ði] [dɪ'fendər] [ʌv; əv][ɔ:l][ðə; ði] ['ʌðər] [ˌneɪʃəns] .
ourselves the defender of all the other nations .
我们自己 这 防守队员 的 全部 这 其他 国家 .

我们长期以来都摆出一副老大哥的姿态，把自己塑造成其他所有国家的捍卫者。

[wi:; wi][wɜ:r; wər][nɑ:t][ˈoʊnli][ðə; ði] [dɪ'fendər] , [haʊ'evər] ,
We were not only the defender , however ,
我们 是 不是 仅有的 这 防守队员 , 然而 ,
然而，我们并非只有防守方。

[wiː, wi][ˈɔːlsʊʊ] [kənˈsɪdərd] [aɪˈtiː][ˈaʊər; ɑːr][ˈduːti][tuː; tə][set] [ɑːrˈselvz] [ʌp][æz; əz][ðə; ði][dʒʌdʒ] , [ænd; ənd]
we also considered it our duty to set ourselves up as the judge , and
我们 还 经过考虑的 它 我们的 责任 到 放 我们自己 向上 作为 这 法官 , 和
[ðə; ði][ˈoʊnli][dʒʌdʒ] ,
the only judge ,
这 仅有的 法官 ,

我们还认为自己有责任把自己定位为法官，而且是唯一的法官。

[ʌv; əv] [wʌt] [ʃʊd; ʃəd] [ˈhæpən] [ɪn][ðə; ði][ɪnˈtɜːrn(ə)][æz; əz] [wel] [æz; əz][ðə; ði][ɪkˈstɜːrn(ə)] [əˈferz] [ʌv; əv]
of what should happen in the internal as well as the external affairs of
的 什么 应该 发生 在 这 内部的 作为 出色地 作为 这 外部的 事务 的
[ˈaʊər; ɑːr] [ˈveriəs] [ˈnebəz] .
our various neighbors .
我们的 各种各样的 邻居 .

关于我们各个邻国的内政和外交事务应该如何发展。

[tuː; tə][ðem; ðəm][aɪˈtiː] [siːmd] [ə; eɪ] [ˈbʊliɪŋ] , [ˈpeɪtrənaɪzɪŋ] [ˈætɪtuːd] .
To them it seemed a bullying , patronizing attitude .
到 他们 它 似乎 一个 欺凌 , 居高临下 态度 .

在他们看来，这是一种欺凌和居高临下的态度。

[æz; əz] [ðeɪ] [gruː] [strɔːŋgər] , [ðeɪ] [riˈzentɪd] [aɪˈtiː] , [bʌt; bət][wiː, wi][went] [raɪt] [ɑːn] [rɪˈgɑːrdləs] [ʌv; əv]
As they grew stronger , they resented it , but we went right on regardless of
作为 他们 生长 更强 , 他们 怨恨 它 , 但 我们 去 正确的 在 不管 的
[ðer; ðər] [ˈfiːlɪŋz] .
their feelings .
他们的 情怀 .

随着他们的力量增强，他们对此感到不满，但我们不顾他们的感受，继续前进。

[ˈdʊrɪŋ] [ðə; ði][pæst][fjuː] [ˈjɪrz] [wiː, wi][hæv; həv][pʊt] [ɑːrˈselvz] [ɪˈmædʒɪnətɪvli] [ˈɪntuː][ðer; ðər]
During the past few years we have put ourselves imaginatively into their
期间 这 过去的 很少 年 我们 有 放 我们自己 富有想象力 进入 他们的
[ˌsɪtʃuˈeɪ(ə)n] .
situation .
情况 .

过去几年里，我们常常发挥想象力，设身处地地去感受他们的处境。

[ðə; ði][ˈfaɪn(ə)l] [rɪˈzʌlt] [ɪz] [ðæt] [wiː, wi][hæv; həv] [rɪːtʃt] [æn; ən][ˈæmɪkəb(ə)l] [ʌndərˈstændɪŋ] [ænd; ənd]
The final result is that we have reached an amicable understanding and
这 最终的 结果 是 那 我们 有 达到 一个 友好的 理解 和
[æktʃuəli] [ɑːr; ər][ɪn][ə; eɪ] [fer] [wei] [tuː; tə][get] [təˈgeðər] [ænd; ənd] [dɪˈskʌs] [ˈsʌbdʒekts][ʌv; əv][ˈmjuːtʃuəl]
actually are in a fair way to get together and discuss subjects of mutual
实际上 是 在 一个 公平的 方式 到 得到 一起 和 讨论 主题 的 相互的
[ˈɪntrəst] [wɪð; wɪθ][ˈlɪt(ə)l][ɔːr][noʊ] sense12
interest with little or no sense12
兴趣 和 小的 或者 不 sense12

最终结果是我们达成了友好谅解，并且实际上已经走上了一条公平的道路，可以聚在一起讨论共同感兴趣的话题，而无需过多争论。

[ʌv; əv] [səˈspɪ(ə)n] [ænd; ənd] [fɪr] [ˈbiːɪŋ] [ɪnˈvɑːlvd] [ɪn][ðə; ði] [dɪˈskʌʃ(ə)n] .
of suspicion and fear being involved in the discussion .
的 怀疑 和 害怕 存在 涉及 在 这 讨论 .

讨论中夹杂着猜疑和恐惧。

[ðɪs] [kæn; kən] , [ʌv; əv] [kɔːrs] ,
This can , of course ,
这 能 , 的 课程 ,

这当然可以，

[biː bi] [spɔɪld] [æt; ət] ['eni] [taɪm] [baɪ] [ðə; ði] ['selfɪnəs] [ʌv; əv] [ˌɪndɪˈvɪdʒuəl] ['sɪtəznz] [huː] [meɪ] [dɪ'saɪd]
be spoiled at any time by the selfishness of individual citizens who may decide
是 被宠坏了 在 任何 时间 经过 这 自私 的 个人 公民 WHO 可能 决定
[ðæt] ,
that ,
那 ,

任何时候都可能因为个别公民的自私自利而受到损害，他们可能会决定：

[æz; əz] [ˌɪndɪˈvɪdʒuəlz] , [ðeɪ] [kæn; kən] [ɪk'splɔɪt] [sʌm; səm] [ʌðər] ['nei(ə)n] [ɑːn] [ðə; ði] [nɔːrθ] [ɔːr] [səʊθ]
as individuals , they can exploit some other nation on the North or South
作为 个人 , 他们 能 开发 一些 其他 国家 在 这 北 或者 南
[ə'merɪkən] ['kɑːntənənts] .
American continents .
美国人 各大洲 .

作为个体，他们可能会剥削北美洲或南美洲的其他国家。

[ðə; ði] [rɪ'streɪnt] [ʌv; əv] [ðiːz] [ˌɪndɪˈvɪdʒuəlz] [wɪl] [nɑːt] [biː bi] [ə; eɪ] ['kwestʃən] [ʌv; əv] ['gʌvərnmənt] ['æk(ə)n] ,
The restraint of these individuals will not be a question of government action ,
这 克制 的 这些 个人 将要 不是 是 一个 问题 的 政府 行动 ,
对这些人进行约束并非政府行动的问题。

[bʌt; bət] [ʌv; əv] [ðə; ði] [fɔːrs] [ʌv; əv] ['pʌblɪk] [ə'pɪnjən] [wɪtʃ] , [aɪ 'tiː] [ɪz] [tuː; tə] [biː bi] [hoʊpt] ,
but of the force of public opinion which , it is to be hoped ,
但 的 这 力量 的 民众 观点 哪个 , 它是 到 是 希望 ,
但希望公众舆论的力量能够发挥作用。

[wɪl] [biː bi] ['eɪb(ə)] [tuː; tə] [kən'troʊl] [ænd; ənd] [ɪg'zɜːrt] [ə; eɪ] ['poʊt(ə)nt] ['ɪnfluəns] [brɪ'kæz, brɪ'kɔːz] [ʌv; əv] [ðə; ði]
will be able to control and exert a potent influence because of the
将要 是 有能力的 到 控制 和 发挥 一个 强效 影响 因为 的 这
[sens] [ʌv; əv] [rɪ'spɔːnsə'bɪləti] [ə'kwɔːrd] [baɪ] ['aʊər; ɑːr] ['sɪtəznz] .
sense of responsibility acquired by our citizens .
感觉 的 责任 获得 经过 我们的 公民 .

由于公民们培养了责任感，我们将能够控制并发挥强大的影响力。

[ðɪs] [ɪz] [ˌsætɪs'fæktəri] ,
This is satisfactory ,
这 是 令人满意的 ,
这令人满意。

[bʌt; bət] [ðer; ðər] [ɪz] [stiːl] [mʌtʃ] [tuː; tə] [biː bi] [dʌn] [brɪ'fɔːr] [wiː; wi] [kæn; kən] [fiːl] [ðæt] ['iːv(ə)n] [hɪr] [ɪn]
but there is still much to be done before we can feel that even here in
但 那里 是 仍然 很多 到 是 完毕 前 我们 能 感觉 那 甚至 这里 在
[ðə; ði] [ə'merɪkəz] [wiː; wi] [hæv; həv] [ə; eɪ] ['θɜːrəli] [saʊnd] ['wɜːrkɪŋ] ['beɪsɪs] [fɔːr; fər] ['sɔːlvɪŋ] [ɔːl]
the Americas we have a thoroughly sound working basis for solving all
这 美洲 我们 有 一个 彻底 声音 在职的 基础 为了 解决 全部
[mɪsʌndəs'tændɪŋz] .
misunderstandings .
误会 .

但是，在美洲，我们仍然有很多工作要做，才能感到我们已经拥有了彻底健全的工作基础来解决所有误解。

[wiː; wi] ['kænɑːt] [biː bi] [ɪn'taɪərli] ['sætɪsfɑɪd] [wɪð; wɪθ] ['eniθɪŋ] , [haʊ'evər] , [wɪtʃ] [dʌz] [nɑːt] [ɪn'kluːd]
We cannot be entirely satisfied with anything , however , which does not include
我们 不能 是 完全 使满意 和 任何事物 , 然而 , 哪个 做 不是 包括
[ðə; ði] [wɜːrld] [æz; əz] [ə; eɪ] [hoʊl] ,
the world as a whole ,
这 世界 作为 一个 所有的 ,

然而，任何不包含整个世界的事物，我们都无法完全感到满足。

[fɔːr; fər][wiː; wi][ɑːr; ər][ɔːl][soʊ] ['kloʊsli] [ˌɪntərdrɪ'pendənt] [tə'deɪ] [ðæt][wiː; wi][kæn; kən]['oʊnli]['ɑːpəreɪt]
for we are all so closely interdependent today that we can only operate
为了 我们 是 全部 所以 密切 相互依存 今天 那 我们 能 仅有的 操作
[sək'sesfəli] [wen] [wiː; wi][ɔːl][koʊ'ɑːpəreɪt] .
successfully when we all cooperate .
成功地 什么时候 我们 全部 合作 .

因为如今我们彼此之间相互依存如此紧密，只有齐心协力才能成功运作。

[wiː; wi][hæv; həv][hæd; həd][ðə; ði] [ɪk'spɪəriəns] [ænd; ənd][kæn; kən]['prɔːfɪt][baɪ][ðə; ði] [mɪ'steɪks] [ænd; ənd]
We have had the experience and can profit by the mistakes and
我们 有 有 这 经验 和 能 利润 经过 这 错误 和
[ðə; ði] ['dɪfəkəltɪz] [θruː] [wɪt] [ðə; ði] [liːg] [ʌv; əv][neɪʃəns] [hæz; həz] [pæst] . -
the difficulties through which the League of Nations has passed . 13
这 困难 通过 哪个 这 联盟 的 国家 有 通过了 . -

我们已经积累了经验，可以从国际联盟过去经历的错误和困难中吸取教训。¹³

['evri] ['neɪʃ(ə)n][ɪn][ðə; ði][wɜːrld] [stɪl] ['juːzɪz] [pə'liːsmən] [tuː; tə][kən'troʊl][ɪts] [ʌn'ruːli] ['elɪmənt] .
Every nation in the world still uses policemen to control its unruly element .
每一个 国家 在 这 世界 仍然 用途 警察 到 控制 它是 不羁 元素 .
世界各国仍然依靠警察来控制不法分子。

[aɪ'tiː] [meɪ] [biː; bi] [ðæt] ['eni] [mə'ʃiːnəri] [set][ʌp] [tə'deɪ] [tuː; tə] [diːl] [wɪð; wɪθ][ˌɪntər'næʃ(ə)nəl] ['dɪfəkəltɪz]
It may be that any machinery set up today to deal with international difficulties
它 可能 是 那 任何 机械 放 向上 今天 到 交易 和 国际的 困难
[meɪ] [rɪ'kwaɪər] [pə'liːsmən] [ɪn][ɔːrdər][tuː; tə]['fʌŋk(ə)n] [sək'sesfəli] ,
may require policemen in order to function successfully ,
可能 要求 警察 在 命令 到 功能 成功地 ,

如今为应对国际难题而建立的任何机制，或许都需要警察才能有效运作。

[bʌt; bət]['iːv(ə)n][ə; eɪ] [pə'liːs] [fɔːrs] [ʃʊd; ʃəd][nɑːt][biː; bi] [kɔːld] [ə'pɑːn][ʌn'tɪl] ['evri] ['ʌðər] ['meθəd] [ʌv; əv]
but even a police force should not be called upon until every other method of
但 甚至 一个 警察 力量 应该 不是 是 称为 之上 直到 每一个 其他 方法 的
[prə'siːdʒər] [hæz; həz] [bɪn] [traɪd][ænd; ənd] [pruːvd] [ʌnsək'sesfl] .
procedure has been tried and proved unsuccessful .
程序 有 到过 尝试 和 已证实 不成功 .

但是，即使是警察，也只有在尝试过所有其他程序方法都失败后，才应该动用。

[wiː; wi][hæv; həv][sʌm; səm][iːkə'nɑːmɪk] ['wepənz] [wɪt] [kæn; kən][biː; bi] [juːst] [fɜːrst][ænd; ənd] [wɪt]
We have some economic weapons which can be used first and which
我们 有 一些 经济的 武器 哪个 能 是 用过的 第一的 和 哪个
[meɪ] [pruːv] [ðəm'selvz] ['veri] [ɪ'fɪʃ(ə)nt] [æz; əz][ðə; ði] ['gɑːdɪənz] [ʌv; əv] [piːs] . -
may prove themselves very efficient as the guardians of peace . 14
可能 证明 他们自己 非常 高效的 作为 这 守护者 的 和平 . -

我们有一些经济武器可以优先使用，而且这些武器可能会证明它们在维护和平方面非常有效。¹⁴

['ʌltɪmət] [əb'dʒektɪvz]
ULTIMATE OBJECTIVES
最终的 目标

最终目标

[wʌt] [ɑːr; ər]['aʊər; ɑːr] ['ʌltɪmət] [əb'dʒektɪvz][ænd; ənd] [haʊ] [ʃæl; ʃəl][wiː; wi] [ət'ʃiːv] [ðəm; ðəm] ?
WHAT are our ultimate objectives and how shall we achieve them ?
什么 是 我们的 最终的 目标 和 如何 将 我们 达到 他们 ?

我们的最终目标是什么？我们将如何实现这些目标？

[fɜːrst] ,
First ,
第一的 ,

第一的，

[ðə; ði][məʊst][ɪm'pɔ:rt(ə)nt][θɪŋ][ɪz][ðæt]['eni][ˈdɪfəkəltɪz][ʒə'aɪzɪŋ][ʃʊd; ʃəd][ˌɔ:tə'mætɪkli][ɡoʊ][brɪ'fɔ:r]
the most important thing is that any difficulties arising should automatically go before
这 最多 重要的 事物 是 那 任何 困难 产生 应该 自动地 去 前
[sʌm; səm][ˈbɑ:di][wɪtʃ][wɪl][ˈpʌblɪʃ][ðə; ði][fæktz][tu:; tə][ðə; ði][wɜ:rld][æt; ət][lɑ:rdʒ][ænd; ənd][ɡɪv][ˈpʌblɪk]
some body which will publish the facts to the world at large and give public
一些 身体 哪个 将要 发布 这 事实 到 这 世界 在 大的 和 给 民众
[ə'pɪnjən][æn; ən][ˌɑ:pər'tu:nəti][tu:; tə][meɪk][ə; eɪ][dɪ'sɪʒ(ə)n].
opinion an opportunity to make a decision.
观点 一个 机会 到 制作 一个 决定 .

最重要的是，任何出现的困难都应该自动提交给某个机构，由该机构向全世界公布事实，让公众舆论有机会做出决定。

[ðen] , [ə; eɪ][ɡru:p][ʌv; əv][wɜ:rld][reprɪ'zentətɪv][wɪl][hæv; həv][tu:; tə][dɪ'saɪd][wɪð; wɪθ][hu:m][ðə; ði]
Then , a group of world representatives will have to decide with whom the
然后 , 一个 团体 的 世界 代表 将要 有 到 决定 和 谁 这
[fɔ:lt][laɪz].
fault lies.
过错 谎言 .

然后，一组世界各国代表将不得不决定责任在于谁。

[ɪf][ðer; ðər][dɪ'sɪʒ(ə)n][ɪz][nɑ:t][ək'septɪd][baɪ][ðə; ði][neɪʃəns][ɪn'vɔ:lvɪd][ænd; ənd][i:ðər][ˈneɪʃ(ə)n]
If their decision is not accepted by the nations involved and either nation
如果 他们的 决定 是 不是 公认 经过 这 国家 涉及 和 任何一个 国家
[ə'temptz][tu:; tə][ju:z][fɔ:rs][ɪn][kəu'ə:sɪŋ][ðə; ði][ʌðər][ˈneɪʃ(ə)n],
attempts to use force in coercing the other nation ,
尝试 到 使用 力量 在 胁迫 这 其他 国家 ,

如果他们的决定不被相关国家接受，并且任何一个国家试图使用武力胁迫另一个国家，

[ɔ:r][neɪʃəns]—[ɪn][ˌɑ:pə'zi(ə)n][tu:; tə][wʌt][ɪz][ˈklɪrli][ðə; ði][mə'dʒɔ:rəti][ə'pɪnjən][ʌv; əv][ðə; ði][wɜ:rld]—
or nations — in opposition to what is clearly the majority opinion of the world —
或者 国家 — 在 反对 到 什么 是 清楚地 这 多数 观点 的 这 世界 —
[ðen][ænd; ənd][ðen][ˈoʊnli],
then and then only ,
然后 和 然后 仅有的 ,

或者，只有当某些国家——违背世界大多数民众的明显意见——的时候，也只有在这种情况下，

[aɪ'ti:] [si:mz][tu:; tə][em'i:], [ðə; ði][dɪ'sɪʒ(ə)n][wɪl][bi:; bi][meɪd] that15
it seems to me , the decision will be made that15
它 似乎 到 我 , 这 决定 将要 是 制成 that15

依我看，最终的决定将是15

[ðə; ði][ˈneɪʃ(ə)n][ˈju:zɪŋ][fɔ:rs][ɪz][æn; ən][ə'ɡresər][ˈneɪʃ(ə)n].
the nation using force is an aggressor nation .
这 国家 使用 力量 是 一个 侵略者 国家 .
使用武力的国家是侵略国。

[ˈbi:ɪŋ][æn; ən][ə'ɡresər],
Being an aggressor ,
存在 一个 侵略者 ,
作为一名侵略者，

[ðə; ði][mə'dʒɔ:rəti][ʌv; əv][neɪʃəns][ɪn][ˌɑ:pə'zi(ə)n][wʊd][bi:; bi][ə'blaɪdʒd][tu:; tə][rɪ'zɔ:rt][tu:; tə][sʌm; səm]
the majority of nations in opposition would be obliged to resort to some
这 多数 的 国家 在 反对 会 是 有义务 到 采取 到 一些
[ˈmeθəd][dɪ'zaɪnd][tu:; tə][meɪk][ðæt][ˈneɪʃ(ə)n][ˈri:ələɪz][ðæt][ðeɪ][kʊd; kəd][nɑ:t][wɪð; wɪθ][ɪm'pju:nəti]
method designed to make that nation realize that they could not with impunity
方法 设计 到 制作 那 国家 意识到 那 他们 可以 不是 和 免责
[flaʊt][ðə; ði][ˈpʌblɪk][ə'pɪnjən][ʌv; əv][ðə; ði][mə'dʒɔ:rəti].
flout the public opinion of the majority .
蔑视 这 民众 观点 的 这 多数 .
多数反对派国家将被迫采取某种措施，使该国意识到，它们不能肆意藐视多数人的民意。

[wiː; wi] [niːd] [tuː; tə] [dɪˈfaɪn] [wʌt] [æn; ən] [əˈɡresər] [ˈneɪ(ə)n][ɪz] .
We need to define what an aggressor nation is .
我们 需要 到 定义 什么 一个 侵略者 国家 是 .

我们需要明确什么是侵略国。

[wiː; wi] [niːd] [tə][hæv; həv][ə; eɪ][traɪˈbjuːnl] [wer] [ðə; ðɪ][fæktz][ɪn][ˈeni] [keɪs] [meɪ] [biː; bi] [dɪˈskʌst] ,
We need to have a tribunal where the facts in any case may be discussed ,
我们 需要 到 有 一个 法庭 在哪里 这 事实 在 任何 案件 可能 是 讨论 ,
我们需要设立一个法庭，用于讨论任何案件的事实真相。

[ænd; ənd][ðə; ðɪ][dɪˈsɪʒ(ə)n] [meɪd] [bɪˈfɔːr] [ðə; ðɪ][wɜːrld] , [æz; əz][tuː; tə] [ˈweðər] [ə; eɪ][ˈneɪ(ə)n][ɪz][æn; ən]
and the decision made before the world , as to whether a nation is an
和 这 决定 制成 前 这 世界 , 作为 到 无论 一个 国家 是 一个
[əˈɡresər] [ɔːr][nɑːt] .
aggressor or not .
侵略者 或者 不是 .

在全世界面前做出的决定，即一个国家是否是侵略者。

[ðen] [ðə; ðɪ][steps] [dɪˈsaɪdɪd][əˈpɑːn][kʊd; kəd][biː; bi][ˈteɪkən][ɪn][kənˈdʒʌŋk(ə)n][wɪð; wɪθ] [ˈlðər] [neɪʃəns] .
Then the steps decided upon could be taken in conjunction with other nations .
然后 这 步骤 决定 之上 可以 是 已采取 在 连词 和 其他 国家 .
然后，可以与其他国家共同采取已决定的措施。

[fɜːrst][ʌv; əv][ɔːl] ,
First of all ,
第一的 的 全部 ,

首先，

[treɪd] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [wɪðˈdrɔːn] [frʌm; frəm] [ðæt] [ˈneɪ(ə)n][ænd; ənd] [ðeɪ] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [bɑːrd] [æz; əz]
trade should be withdrawn from that nation and they should be barred as
贸易 应该 是 撤回 从 那 国家 和 他们 应该 是 禁止 作为
[ˈtreɪdərz][ɪn][ðə; ðɪ] [ˈkʌntrɪz] [ˌdɪsəˈɡriːɪŋ] [wɪð; wɪθ][ðem; ðəm] .
traders in the countries disagreeing with them .
交易员 在 这 国家 不同意 和 他们 .

应停止与该国的贸易往来，并禁止他们在与他们意见相左的国家进行贸易。

[aɪˈtiː] [wʊd] [nɑːt] [siːm] [ˈprɔːbəb(ə)] [ðæt] [mɔːr] [ðæn; ðən] [ðɪs] [ˌiːkəˈnɔːmɪk] [ˈwepən] [wʊd] [hæv; həv]
It would not seem probable that more than this economic weapon would have
它 会 不是 似乎 可能 那 更多的 比 这 经济的 武器 会 有
[tuː; tə][biː; bi] [juːst] [bʌt; bət] ,
to be used but ,
到 是 用过的 但 ,

似乎不太可能需要动用除这种经济武器之外的其他手段，但是，

[ɪf] [ˈnesəseri] [ɪn][ðə; ðɪ][end] , [ðə; ðɪ] [pəˈliːs] [fɔːrs] [kʊd; kəd][biː; bi] [kɔːld] [əˈpɑːn] .
if necessary in the end , the police force could be called upon .
如果 必要的 在 这 结尾 , 这 警察 力量 可以 是 称为 之上 .

如果最终有必要，可以请求警方介入。

[ɪn][ðə; ðɪ] [keɪs] [ʌv; əv][ə; eɪ] [ˈklɪrli] [dɪˈfaɪnd] [ˈɪʃuː] [wer] [ðə; ðɪ][məˈdʒɔːrəti][ʌv; əv][neɪʃəns] [əˈɡriːd] ,
In the case of a clearly defined issue where the majority of nations agreed ,
在 这 案件 的 一个 清楚地 定义 问题 在哪里 这 多数 的 国家 同意 ,
对于一个界定明确且大多数国家都同意的问题，

[ðə; ðɪ] [pəˈliːs] [fɔːrs] [wʊd] [ˈsɪmpli] [traɪ][tuː; tə] [prɪˈvent] [ˈblʌdʃed] [ænd; ənd] [əˈɡreʃ(ə)n] , [ænd; ənd]
the police force would simply try to prevent bloodshed and aggression , and
这 警察 力量 会 简单地 尝试 到 防止 流血事件 和 侵略 , 和
[aɪˈtiː] [wʊd] [biː; bi][ɪn]
it would be in
它 会 是 在

警方只会尽力防止流血和暴力事件发生，而且会.....

[ə; eɪ] very16
a very16
一个 very16

非常16

[ˈdɪfrənt] [pəˈzɪ(ə)n][frʌm; frəm][æn; ən][ˈɑːrmi] [wɪtʃ] [wʌz; wəz] [əˈtemptɪŋ] [tuː; tə] [əˈtæk] [ə; eɪ] [ˈkʌntri]
different position from an army which was attempting to attack a country
不同的 位置 从 一个 军队 哪个 曾是 尝试 到 攻击 一个 国家
[ænd; ənd][ˈslʌbdʒʊgeɪt][,aɪ ˈtiː] .
and subjugate it .
和 征服 它 .

这与试图进攻并征服一个国家的军队的立场截然不同。

[ˈiːv(ə)n][ðə; ðɪ][juːz][ʌv; əv][ə; eɪ] [pəˈliːs] [fɔːrs] , [wɪtʃ] [soʊ] [ˈmeni] [θɪŋk] [ʌv; əv][æz; əz] [ˈtæntəmaʊnt] [tuː; tə]
Even the use of a police force , which so many think of as tantamount to
甚至 这 使用 的 一个 警察 力量 , 哪个 所以 许多 思考 的 作为 等同 到
[wɔːr] ,
war ,
战争 ,

即使是动用警力——许多人认为这等同于战争——

[wʊd] [ˈriːəli] [biː; bi][ˈveri] [ˈdɪfrənt] [ænd; ənd][ðer; ðər] [wʊd] [biː; bi][noʊ][aɪˈdiːə][ʌv; əv] [mɑːtʃɪŋ] [ˈɪntuː]
would really be very different and there would be no idea of marching into
会 真的 是 非常 不同的 和 那里 会 是 不 主意 的 行军 进入
[ə; eɪ] [ˈkʌntri] [ɔːr] [ˈmeɪkɪŋ] [ðə; ðɪ][ˈpiːp(ə)l] [ˈsʌfər] [ɔːr] [ˈteɪkɪŋ] [ˈeniθɪŋ] [frʌm; frəm][ðem; ðəm] .
a country or making the people suffer or taking anything from them .
一个 国家 或者 制作 这 人们 遭受 或者 采取 任何事物 从 他们 .
情况将会大不相同, 不会有入侵他国、使他国人民受苦或掠夺他们任何东西的想法。

[,aɪ ˈtiː] [wʊd] [ˈsɪmpli] [biː; bi][ə; eɪ] [gruːp] [ʌv; əv] [ɑːrmd] [men] [priˈventɪŋ] [ˈiːðər] [ʌv; əv][ðə; ðɪ] [ˈpɑːrtɪz]
It would simply be a group of armed men preventing either of the parties
它 会 简单地 是 一个 团体 的 武装 男人 预防 任何一个 的 这 各方
[tuː; tə][ə; eɪ][ˈkwɑːrəl][frʌm; frəm] [ˈentərɪŋ] [ˈɪntuː][ə; eɪ][ˈriːəl][wɔːr] .
to a quarrel from entering into a real war .
到 一个 争吵 从 进入 进入 一个 真实的 战争 .
这只不过是一群武装人员阻止争吵双方真正开战而已。

[ʌv; əv] [kɔːrs] ,
Of course ,
的 课程 ,

当然,

[aɪ][kæn; kən][ɪˈmædʒɪn][ˈkeɪsɪz][ɪn] [wɪtʃ] [ðə; ðɪ] [pəˈliːs] [fɔːrs] [maɪt] [faɪnd][ɪtˈself][ɪn][æn; ən] [ʌnˈenviəbl]
I can imagine cases in which the police force might find itself in an unenviable
我 能 想象 案例 在 哪个 这 警察 力量 可能 寻找 本身 在 一个 令人羡慕的
[pəˈzɪ(ə)n] ,
position ,
位置 ,

我可以想象, 在某些情况下, 警方可能会发现自己处境尴尬。

[wɪð; wɪθ] [tuː] [ˈkʌntrɪz] [ɪnˈgeɪdʒd][ɪn][ə; eɪ] [ˈhiːtɪd] [ˈkwɑːrəl] [ˈtraɪɪŋ] [tuː; tə][duː] [əˈweɪ] [wɪð; wɪθ][ðə; ðɪ]
with two countries engaged in a heated quarrel trying to do away with the
和 二 国家 已订婚的 在 一个 加热 争吵 尝试 到 做 离开 和 这
[pəˈliːs] [soʊ] [ðeɪ] [kʊd; kəd][get][æt; ət] [iːtʃ] [ˈʌðər] !
police so they could get at each other !
警察 所以 他们 可以 得到 在 每个 其他 !

两个国家陷入激烈的争吵, 都试图除掉警察以便互相攻击!

[ɔ:l] [wi:; wi] [kæn; kən] [hoʊp] [ɪz] [ðæt] [ðɪs] [sɪtʃu'eɪ(ə)n] [wɪl] [nɑ:t] [ə'raɪz] [ænd; ənd] [ðæt] [ðə; ði] [nɑ:n] -
All we can hope is that this situation will not arise and that the non-
全部 我们 能 希望 是 那 这 情况 将要 不是 出现 和 那 这 非 -
[ə'gresər] [pɑ:rtɪ][tu:; tə][ðə; ði] ['kwa:rəl] ,
aggressor party to the quarrel ,
侵略者 派对 到 这 争吵 ,
我们只能希望这种情况不会发生, 并且争吵中非侵略方能够.....

[æt; ət] [li:st] ,
at least ,
在 至少 ,
至少,

[meɪ] [bi:; bi] ['wɪlɪŋ] [tu:; tə][sɪt] ['pi:sfəli] [baɪ][ænd; ənd] [si:] [ðə; ði] [pə'li:s] [fɔ:rs] [rɪ'pʌls] [ðə; ði] ['enəmi]
may be willing to sit peacefully by and see the police force repulse the enemy
可能 是 愿意的 到 坐 和平地 经过 和 看 这 警察 力量 击退 这 敌人
[wɪ'daʊt] ['wɪlɪŋ] [tu:; tə][tɜ:rn]['ɪntu:] [ə'gresəz] [ðəm'selvz] .
without wishing to turn into aggressors themselves .
没有 祝 到 转动 进入 侵略者 他们自己 .
可能愿意袖手旁观, 看着警察部队击退敌人, 而自己却不想变成侵略者。

[wɪð; wɪθ][ɔ:l] ['aʊər; ɑ:r][ædʒɪ'teɪ(ə)n][ə'baʊt] [pi:s] , [wi:; wi] [lu:z] [saɪt] [ʌv; əv][ðə; ði][fækt] [ðæt] [wɪð; wɪθ]
With all our agitation about peace , we lose sight of the fact that with
和 全部 我们的 搅动 关于 和平 , 我们 失去 视线 的 这 事实 那 和
[ðə; ði] ['prɑ:pər] machinery17
the proper machinery17
这 恰当的 machinery17
我们如此热衷于和平, 却忽略了一个事实: 只要拥有适当的机制, 和平就能实现。17

[aɪ 'ti:][ɪz] ['ɪziə] [tu:; tə] [ki:p] [aʊt][ʌv; əv] [sɪtʃʊ'eɪənz] [wɪtʃ] [li:d] [tu:; tə][wɔ:r][ðæn; ðən][aɪ 'ti:][ɪz][tu:; tə]
it is easier to keep out of situations which lead to war than it is to
它 是 更轻松 到 保持 出去 的 情况 哪个 带领 到 战争 比 它 是 到
[brɪŋ] [ə'baʊt] [pi:s] [wʌns][wɔ:r][ɪz] ['æktʃuəli] ['gʊoʊŋ][ɑ:n] .
bring about peace once war is actually going on .
带来 关于 和平 一次 战争 是 实际上 去 在 .
避免陷入导致战争的境地比在战争真正发生后实现和平要容易得多。

[aɪ] [daʊt] ['veri] [mʌtʃ] ['weðər] [pi:s] [ɪz] ['kʌmɪŋ] [tu:; tə][ju: 'es] ['i:ðər] [θru:] [plænz] ,
I doubt very much whether peace is coming to us either through plans ,
我 怀疑 非常 很多 无论 和平 是 未来 到 我们 任何一个 通过 计划 ,
我非常怀疑和平是否会通过各种计划降临到我们身上。

['i:v(ə)n][maɪ] [oʊn] [æz; əz][aɪ][hæv; həv] ['aʊtlaɪnd] [aɪ 'ti:] ,
even my own as I have outlined it ,
甚至 我的 自己的 作为 我 有 概述 它 ,
甚至包括我自己的, 正如我概述的那样,

[ɔ:r] [θru:] ['eni][ʌv; əv][ðə; ði] ['θɪəri:z] [ɔ:r][hoʊps][wi:; wi] [naʊ] [hoʊld] .
or through any of the theories or hopes we now hold .
或者 通过 任何 的 这 理论 或者 希望 我们 现在 抓住 .
或者通过我们现在所持有的任何理论或希望。

[wʌt] [aɪ][hæv; həv] ['aʊtlaɪnd] [ɪz][nɑ:t]['ri:əl] [pi:s] ,
What I have outlined is not real peace ,
什么 我 有 概述 是 不是 真实的 和平 ,
我所描述的并非真正的和平,

[dʒʌst][ə; eɪ] ['meθəd] [ʌv; əv] ['traɪɪŋ] [tuː; tə] [di:l] [wɪð; wɪθ][ˈaʊər; ɑːr] ['dɪfəkəltɪz] [ə; eɪ][ˈlɪt(ə)l] ['betər]
just a method of trying to deal with our difficulties a little better
只是 一个 方法 的 尝试 到 交易 和 我们的 困难 一个 小的 更好的
[ðæn; ðən][wiː; wi][hæv; həv][ɪn][ðə; ði][pæst] ,
than we have in the past ,
比 我们 有 在 这 过去的 ,
这只是我们尝试比以往更好地应对困难的一种方法。

[ɪn][ðə; ði][wɜːrld][æz; əz][aɪ ˈtiː][ɪz] [təˈder] .
in the world as it is today .
在 这 世界 作为 它 是 今天 .
在当今世界。

[wiː; wi] [meɪ] , [ʌv; əv] [kɔːrs] , [biː; bi] [waɪpt] ɔːf][ðə; ði] [feɪs] [ʌv; əv][ðə; ði] [ɜːrθ] [brɪˈfɔːr] [wiː; wi][duː]
We may , of course , be wiped off the face of the earth before we do
我们 可能 , 的 课程 , 是 擦拭 离开 这 脸 的 这 地球 前 我们 做
[ˈiːv(ə)n] [ðɪs] .
even this .
甚至 这 .
当然，我们或许还没来得及做这件事，就已经从地球上消失了。

[ˈaʊər; ɑːr][ˈriːəl] ['ʌltɪmət] [əbˈdʒektɪv][mʌst; məst][biː; bi][ə; eɪ] [tʃeɪndʒ] [ɪn][ˈhjuːmən][ˈneɪtʃər] [fɔːr; fər][aɪ]
Our real ultimate objective must be a change in human nature for I
我们的 真实的 最终的 客观的 必须 是 一个 改变 在 人类 自然 为了 我
[hæv; həv] , [æz; əz][aɪ] [sed] ,
have , as I said ,
有 , 作为 我 说 ,
我们真正的最终目标必须是改变人性，因为正如我所说，

[jet] [tuː; tə] [siː] [ə; eɪ] [piːs] [plæn] [wɪtʃ] [ɪz] ['riːəli] ['præktɪk(ə)l][ænd; ənd] [wɪtʃ] [hæz; həz] [bɪn] [θɔːt]
yet to see a peace plan which is really practical and which has been thought
然而 到 看 一个 和平 计划 哪个 是 真的 实际的 和 哪个 有 到过 想法
[θruː] [ɪn] ['evri] ['diːteɪl] .
through in every detail .
通过 在 每一个 细节 .
至今为止，还没有看到一个真正切实可行、经过深思熟虑的和平计划。

[ˈðerfɔːr] ,
Therefore ,
所以 ,
所以，

[aɪ][,eɪ ˈem][ɪnˈklaɪnd][tuː; tə] [brɪˈliːv] [ðæt][ðer; ðər][ɪz][noʊ] ['pɜːrfɪkt][ænd; ənd] [kəmˈpliːt] ['proʊgræm][fɔːr; fər]
I am inclined to believe that there is no perfect and complete program for
我 是 倾斜 到 相信 那 那里 是 不 完美的 和 完全的 程序 为了
[ˈbrɪŋɪŋ] [əˈbaʊt] [piːs] [ɪn][ðə; ði][wɜːrld][æt; ət][ðə; ði][ˈprez(ə)nt][ˈmoʊmənt] .
bringing about peace in the world at the present moment .
带来 关于 和平 在 这 世界 在 这 展示 片刻 .
我倾向于认为，目前还没有一个完美完整的方案能够实现世界和平。

[aɪ][ˈɔːf(ə)n] ['wʌndər] [æz; əz][aɪ] [lʊk] [əˈraʊnd][ðə; ði][wɜːrld] ['weðər] ['eni][ʌv; əv][juː ˈes] ,
I often wonder as I look around the world whether any of us ,
我 经常 想知道 作为 我 看 大约 这 世界 无论 任何 的 我们 ,
我环顾世界时常常想，我们当中是否有人.....

[ˈiːv(ə)n][wiː; wi] ['wɪmɪn] , ['riːəli] [waːnt] [piːs] .
even we women , really want peace .
甚至 我们 女性 , 真的 想 和平 .
即使是我们女人，也真心渴望和平。

[ˈwɪmɪn] [ʃʊd; ʃəd] [ˈriːəlaɪz] [ˈbetər] [ðæn; ðən] [ˈeni] [wʌn] [els] , [ðæt] [ðə; ði] [ˈspɪrɪt] [ʌv; əv] [pi:s] has18
Women should realize better than any one else , that the spirit of peace has18
女性 应该 意识到 更好的 比 任何 一 别的 , 那 这 精神 的 和平 has18

女性比任何人都更应该意识到, 和平的精神已经18

[tuː; tə] [brˈɡɪn] [ɪn] [ðə; ði] [rɪˈleɪ](ə)ŋʃɪp] [brˈtwi:n] [tuː] [ɪndɪˈvɪdʒuəlz] .
to begin in the relationship between two individuals .
到 开始 在 这 关系 之间 二 个人 .
始于两个人之间的关系。

[ðeɪ] [noʊ] [ðæt] [ə; eɪ] [tʃaɪld] [əˈloʊn] [meɪ] [biː; bi] [ʌnˈhæpi] [brɪˈkæz, brɪˈkɔːz] [hiː; hi] [ɪz] [əˈloʊn] ,
They know that a child alone may be unhappy because he is alone ,
他们 知道 那 一个 孩子 独自的 可能 是 不开心 因为 他 是 独自的 ,
他们知道, 独居的孩子可能会因为孤单而不快乐。

[bʌt; bət] [ðer; ðər] [wɪl] [biː; bi] [noʊ] [ˈkwɑːrəlɪŋ, ˈkwɑːrɪŋ] [ʌnˈtɪl] [əˈnʌðər] [tʃaɪld] [əˈpɪrɪz] [ɑːn] [ðə; ði] [siːn] ,
but there will be no quarreling until another child appears on the scene ,
但 那里 将要 是 不 争吵 直到 其他 孩子 出现 在 这 场景 ,
但除非另一个孩子出现, 否则不会有争吵。

[ænd; ənd] [ðen] [ðə; ði] [fɜːr] [wɪl] [flaɪ] ,
and then the fur will fly ,
和 然后 这 毛皮 将要 飞 ,
然后就会爆发冲突,

[ɪf] [iːtʃ] [ʌv; əv] [ðem; ðəm] [dɪˈzaɪɜːz] [ðə; ði] [seɪm] [θɪŋ] [æt; ət] [ðə; ði] [seɪm] [taɪm] .
if each of them desires the same thing at the same time .
如果 每个 的 他们 欲望 这 相同的 事物 在 这 相同的 时间 .
如果他们每个人同时都想要同样的东西。

[ˈwɪmɪn] [hæv; həv] [wɑːtʃt] [ðɪs] [fɔːr; fər] [dʒenəˈeɪʒənz] [ænd; ənd] [mʌst; məst] [noʊ] ,
Women have watched this for generations and must know ,
女性 有 观看 这 为了 几代人 和 必须 知道 ,
几代女性都目睹了这一切, 她们一定知道。

[ɪf] [pi:s] [ɪz] [ˈɡoʊɪŋ] [tuː; tə] [kʌm] [əˈbaʊt] [ɪn] [ðə; ði] [wɜːrld] ,
if peace is going to come about in the world ,
如果 和平 是 去 到 来 关于 在 这 世界 ,
如果世界要实现和平,

[ðə; ði] [wei] [tuː; tə] [stɑːrt] [ɪz] [baɪ] [ˈgetɪŋ] [ə; eɪ] [ˈbetər] [ʌndərˈstændɪŋ] [brɪˈtwi:n] [ɪndɪˈvɪdʒuəlz] .
the way to start is by getting a better understanding between individuals .
这 方式 到 开始 是 经过 获得 一个 更好的 理解 之间 个人 .
首先要做的就是增进彼此之间的了解。

[frʌm; frəm] [ðɪs] [dʒɜːrm] [ə; eɪ] [ˈbetər] [ʌndərˈstændɪŋ] [brɪˈtwi:n] [ɡruːps] [ʌv; əv] [ˈpiːp(ə)l] [wɪl] [ɡroʊ] .
From this germ a better understanding between groups of people will grow .
从 这 细菌 一个 更好的 理解 之间 团体 的 人们 将要 生长 .
从这一萌芽中, 不同群体之间的相互理解将会逐渐加深。

[ɪn] [spart] [ʌv; əv] [ðɪs] [ˈnɑːlɪdʒ] ,
In spite of this knowledge ,
在 尽管如此 的 这 知识 ,
尽管如此,

[aɪ] [eɪˈem] [ʃʊr] [ðæt] [ˈwɪmɪn] [ðəmˈselvz] [ɑːr; ər] [əˈmʌŋ] [ðə; ði] [wɜːrst] [əˈfendəz] [wen] [aɪˈtiː] [kʌmz]
I am sure that women themselves are among the worst offenders when it comes
我 是 当然 那 女性 他们自己 是 之中 这 最差 罪犯 什么时候 它 来
[tuː; tə] [ˈpetɪ] [ˈkwɔːrəlz] .
to petty quarrels .
到 小气 争吵 .
我确信, 在琐碎的争吵中, 女性本身往往是最爱挑起争端的人之一。

[ˈmɪsɪz] . [dʒeɪ] — — [wɪl] [rɪˈfjuːz] [tuː; tə] [spiːk] [tuː; tə][ˈmɪsɪz] . [siː] — — [brɪˈkeɪz, brɪˈkɔːz][ˈmɪsɪz] . [siː] — —
Mrs . J — — will refuse to speak to Mrs . C — — because Mrs . C — —
太太 . J — — 将要 拒绝 到 说话 到 太太 . C — — 因为 太太 . C — —
[es][dɔːg] [keɪm] [θruː] [ðə; ði] [hedʒ] [ænd; ənd] [mʌst] [ʌp][ˈmɪsɪz] . [dʒeɪ] — — - [es] [ˈfləʊəbed] .
s dog came through the hedge and mused up Mrs . J — — ' s flowerbed .
s 狗 来了 通过 这 对冲 和 凌乱 向上 太太 . J — — - s 花坛 .

J 太太拒绝与 C 太太交谈，因为 C 太太的狗穿过树篱，弄乱了 J 太太的花坛。

[noʊ][wʌn] [wɪl] [dɪˈnaɪ] [ðæt] [əˈklærənsɪz] [ʌv; əv] [ðɪs] [kaɪnd][ɑːr; ər] [ˈɪrɪteɪɪŋ] [ɪn][ðə; ði] [ɪkˈstriːm] ,
No one will deny that occurrences of this kind are irritating in the extreme ,
不 一 将要 否定 那 发生 的 这 种类 是 令人恼火的 在 这 极端 ,
谁都不会否认，这类事情极其令人恼火。

[bʌt; bət][ɪz][,aɪ ˈtiː] [wɜːrθ] [ə; eɪ][fjuːd] [brɪtwiːn] [tuː] [ˈnebəz] , [pərˈhæps][oʊld] [frendz] [ɔːr][ˈiːv(ə)n]
but is it worth a feud between two neighbors , perhaps old friends or even
但 是 它 值得 一个 世仇 之间 二 邻居 , 也许 老的 朋友们 或者 甚至
[əˈkweɪntəns] who19
acquaintances who19
熟人 who19

但是，为了这点小事而导致两个邻居、老朋友甚至熟人之间反目成仇，真的值得吗？ 19

[mʌst; məst][ɪv; laɪv][nekst] [dɔːr] [tuː; tə] [iːtʃ] [ˈʌðər] [ænd; ənd] [siː] [iːtʃ] [ˈʌðər] [ˈɔːlmoʊst] [ˈevri] [deɪ] ?
must live next door to each other and see each other almost every day ?
必须 居住 下一个 门 到 每个 其他 和 看 每个 其他 几乎 每一个 天 ?
必须住在隔壁，几乎每天都见面吗？

[æt; ət][ðə; ði][ˈmoʊmənt][wiː; wi] , [æz; əz][ə; eɪ][ˈnei(ə)n] , [ɑːr; ər] [ˈlʊkɪŋ] [əˈkrɔːs] [ðə; ði][ətˈlæntɪk][ænd; ənd]
At the moment we , as a nation , are looking across the Atlantic and
在 这 片刻 我们 , 作为 一个 国家 , 是 寻找 穿过 这 大西洋 和
[ðə; ði][pəˈsɪfɪk] ,
the Pacific ,
这 太平洋 ,

此刻，作为一个国家，我们正将目光投向大西洋和太平洋彼岸。

[ˈpætɪŋ] [ɑːrˈselvz] [ɑːn][ðə; ði] [bæk] [ænd; ənd] [ˈseɪɪŋ] [haʊ] [ˈfɔːrtʃənət] [wiː; wi][ɑːr; ər][tuː; tə][biː; bi] [əˈweɪ]
patting ourselves on the back and saying how fortunate we are to be away
轻拍 我们自己 在 这 后退 和 说 如何 幸运 我们 是 到 是 离开
[frʌm; frəm][ɔːl][ðər; ðər] [ɪkˈsaɪtmənts] .
from all their excitements .
从 全部 他们的 兴奋 .

我们沾沾自喜，庆幸自己远离了他们所有的喧嚣。

[wiː; wi] [fiːl] [ə; eɪ][ˈlɪt(ə)l][self] - [ˈraɪtʃəs] ,
We feel a little self - righteous ,
我们 感觉 一个 小的 自己 - 正义 ,
我们感觉自己有点自以为是，

[ænd; ənd][fərˈget] [ðæt] [wiː; wi] [ɑːrˈselvz] [hæv; həv] [bɪn] [ɪnˈgeɪdʒd] [ɪn][ə; eɪ][wɔːr][ɑːn][ðə; ði] [ˈævərɪdʒ]
and forget that we ourselves have been engaged in a war on the average
和 忘记 那 我们 我们自己 有 到过 已订婚的 在 一个 战争 在 这 平均的
[ʌv; əv] [ˈevri] [ˈfɔːrti] [ˈjɪrʒ] [sɪns] [ˈaʊər; ɑːr][ˈnei(ə)n][wʌz; wəz] [ˈfaʊndɪd] .
of every forty years since our nation was founded .
的 每一个 四十 年 自从 我们的 国家 曾是 创立 .

却忘记了自建国以来，我们平均每四十年就会卷入一场战争。

[wiː; wi][ˈiːv(ə)n] [fɔːt] [ə; eɪ][ˈsɪv(ə)l][wɔːr] ,
We even fought a civil war ,
我们 甚至 战斗 一个 民用 战争 ,
我们甚至还打过内战，

[ˈkɑːmplɪkətɪd][baɪ][ðə; ði] [əˈlaɪnmənt] [ʌv; əv] [ˈʌðər] [neɪʃəns][wɪð; wɪθ][wʌn][saɪd][ɔːr][ðə; ði] [ˈʌðər] ,
complicated by the alignment of other nations with one side or the other ,
复杂的 经过 这 结盟 的 其他 国家 和 一 边 或者 这 其他 ;
由于其他国家与任何一方结盟, 情况变得复杂。

[ðoʊ] [noʊ] [ˈfɔːrən] [ˈsoʊldʒərz][ˈæktʃuəli] [keɪm] [tuː; tə] [faɪt] [ɑːn] [ˈiːðər] [saɪd] .
though no foreign soldiers actually came to fight on either side .
尽管 不 外国的 士兵 实际上 来了 到 斗争 在 任何一个 边 .
虽然实际上没有任何外国士兵参战。

[ðə; ði][ˈpi:p(ə)l] [huː] [ˈsetlɪd] [ɪn] [nuː] [ˈɪŋɡlənd] [keɪm] [hɪr] [fɔːr; fər] [rɪˈlɪdʒəs] [ˈfriːdəm] ,
The people who settled in New England came here for religious freedom ,
这 人们 WHO 定居 在 新的 英格兰 来了 这里 为了 宗教 自由 ;
定居新英格兰的人们是为了宗教自由而来。

[bʌt; bət] [rɪˈlɪdʒəs] [ˈfriːdəm] [tuː; tə][ðəm; ðəm] [ment] [ˈfriːdəm] [ˈoʊnli][fɔːr; fər][ðər; ðər][kaɪnd][ʌv; əv]
but religious freedom to them meant freedom only for their kind of
但 宗教 自由 到 他们 意思是 自由 仅有的 为了 他们的 种类 的
[rɪˈlɪdʒən] .
religion .
宗教 .
但对他们来说, 宗教自由仅仅意味着他们所信奉的宗教的自由。

[ðeɪ] [wɜːr; wər][nɑːt][ˈɡoʊɪŋ][tuː; tə][biː; bi][ˈeni] [mɔːr] [ˈlɪbərəl][tuː; tə] [ˈʌðər] [huː] [ˈdɪfəd] [wɪð; wɪθ]
They were not going to be any more liberal to others who differed with
他们 是 不是 去 到 是 任何 更多的 自由主义 到 其他的 WHO 不同 和
[ðəm; ðəm][ɪn] [ðɪs] [nuː] [ˈkʌntri] ,
them in this new country ,
他们 在 这 新的 国家 ;
在这个新国家里, 他们对待与他们意见相左的人也不会更加宽容。

[ðæn; ðən] [ˈʌðər] [hæd; həd] [bɪn] [wɪð; wɪθ][ðəm; ðəm][ɪn][ðə; ði] [ˈkʌntriz] [frʌm; frəm] [wɪtʃ] [ðeɪ] [keɪm]
than others had been with them in the countries from which they came
比 其他的 有 到过 和 他们 在 这 国家 从 哪个 他们 来了
.
.
.
比他们来自的国家里的其他人更甚。

[ðɪs] [ˈætɪtʊːd] [siːmz] [tuː; tə][biː; bi][ˈaʊər; ɑːr] [ˈætɪtʊːd] [ɪn] [ˈmeni] [ˌsɪtʃʊˈeɪənz] [təˈdeɪ] .
This attitude seems to be our attitude in many situations today .
这 态度 似乎 到 是 我们的 态度 在 许多 情况 今天 .
如今, 这种态度似乎已成为我们面对诸多问题时的态度。

[ˈveri] [fjuː] [ˈpi:p(ə)l][ɪn][ˈeni] [ˈneɪʃ(ə)n] [təˈdeɪ] are20
Very few people in any nation today are20
非常 很少 人们 在 任何 国家 今天 are20
如今任何国家很少有人能达到20岁。

[ɪnˈklaɪnd][tuː; tə][biː; bi] [ˈriːəli] [ˈlɪbərəl][ɪn] [əˈlaʊɪŋ] [ˈriːəl] [ˈfriːdəm] [tuː; tə] [ˈʌðər] [ˌɪndɪˈvɪdʒuəlz] .
inclined to be really liberal in allowing real freedom to other individuals .
倾斜 到 是 真的 自由主义 在 允许 真实的 自由 到 其他 个人 .
倾向于采取非常开明的态度, 给予他人真正的自由。

[laɪk] [ˈaʊər; ɑːr] [ˈfɔːbeəz] [wiː; wi][wɑːnt] [ˈfriːdəm] [fɔːr; fər] [ɑːrˈselvz] , [bʌt; bət][nɑːt][fɔːr; fər] [ðoʊz] [huː]
Like our forebears we want freedom for ourselves , but not for those who
喜欢 我们的 祖先 我们 想 自由 为了 我们自己 ; 但 不是 为了 那些 WHO
[ˈdɪfər] [frʌm; frəm][juː ˈes] .
differ from us .
不同 从 我们 .
和我们的祖先一样, 我们想要的是自身的自由, 而不是与我们不同的人的自由。

[tu:; tə] [θɪŋk] [ænd; ənd][ækt][æz; əz][wi:; wi] [pli:z] [wɪ'ðɪn] [ðə; ði]['limits] , [ʌv; əv] [kɔ:rs] ,
To think and act as we please within the limits , of course ,
到 思考 和 行为 作为 我们 请 之内 这 限制 , 的 课程 ,
当然, 我们可以在一定的范围内按照自己的意愿思考和行动。

[kɔ:zd] [baɪ][ðə; ði] [nə'sesəti] [fɔ:r; fər] [rɪ'spektɪŋ] [ðə; ði]['i:kwəl] [raɪts] [wɪtʃ] [mʌst; məst] [bɪ'lɔ:ŋ] [tu:; tə]
caused by the necessity for respecting the equal rights which must belong to
导致 经过 这 必要性 为了 尊重 这 平等的 权利 哪个 必须 属于 到
[ʼaʊər; ɑ:r] ['neɪbəz] ,
our neighbors ,
我们的 邻居 ,
这是出于尊重邻居应享有的平等权利的必要性而导致的。

[wʊd] [si:m] [tu:; tə][bi:; bi][ˈɔ:lmʊst][ə; eɪ][plætrɪˈtu:dənəs] ['dɑ:ktɪn] ,
would seem to be almost a platitudinous doctrine ,
会 似乎 到 是 几乎 一个 老生常谈 教义 ,
这似乎是一种老生常谈的教条,

[jet] [wi:; wi] [wʊd] ['fri:kwəntli] [laɪk][tu:; tə][ˌoʊvərˈlʊk] [ði:z] ['limits][ænd; ənd][pərˈmɪt][noʊ] ['fri:dəm]
yet we would frequently like to overlook these limits and permit no freedom
然而 我们 会 频繁地 喜欢 到 俯瞰 这些 限制 和 允许 不 自由
[tu:; tə][ʼaʊər; ɑ:r] ['neɪbəz] .
to our neighbors .
到 我们的 邻居 .
然而, 我们常常想要忽视这些限制, 不允许我们的邻居享有任何自由。

[ɪf] [ðɪs] [ɪz][ʼaʊər; ɑ:r][ˈpɜ:rsən(ə)l] ['ætɪtu:d] , [aɪ ˈti:][ɪz][nɑ:t][streɪndʒ] [ðæt] [ʼaʊər; ɑ:r][ˈnæʃ(ə)nəl] ['ætɪtu:d] [ɪz]
If this is our personal attitude , it is not strange that our national attitude is
如果 这 是 我们的 个人的 态度 , 它 是 不是 奇怪的 那 我们的 国家的 态度 是
[ˈsɪmələr] .
similar .
相似的 .
如果这是我们个人的态度, 那么我们的民族态度与之相似也就不足为奇了。

[wi:; wi][ɑ:r; ər] ['tʃi:fli] [kənˈsɜ:rnd] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [raɪts] [ænd; ənd][ˈprɪvəlɪdʒɪz][ʌv; əv][ʼaʊər; ɑ:r] [oʊn]
We are chiefly concerned with the rights and privileges of our own
我们 是 主要 担心的 和 这 权利 和 特权 的 我们的 自己的
[ˈpi:p(ə)l][ænd; ənd][wi:; wi] [oʊ] ['lɪt(ə)l][kənˌsɪdəˈreiʃ(ə)n][fɔ:r; fər][ðə; ði] [raɪts] [ænd; ənd][ˈprɪvəlɪdʒɪz][ʌv; əv]
people and we show little consideration for the rights and privileges of
人们 和 我们 展示 小的 考虑 为了 这 权利 和 特权 的
[ˈʌðər] .
others .
其他的 .
我们主要关注本国人民的权利和特权, 而对其他人的权利和特权却很少考虑。

[ɪn] [ðɪs] [wi:; wi][ɑ:r; ər][nɑ:t] ['veri] ['dɪfrənt] [frʌm; frəm] [ˈʌðər] [neɪʃəns][bəʊθ][ɪn][ðə; ði][pæst][ænd; ənd][ɪn]
In this we are not very different from other nations both in the past and in
在 这 我们 是 不是 非常 不同的 从 其他 国家 两个都 在 这 过去的 和 在
[ðə; ði][ˈprez(ə)nt] .
the present .
这 展示 .
在这方面, 无论过去还是现在, 我们与其他国家并没有太大不同。

[aɪ][kæn; kən][ˈɔ:lmʊst] [kaʊnt] [ɑ:n][ðə; ði]['fɪŋgərz][ʌv; əv][wʌn][hænd][ðə; ði][ˈpi:p(ə)l] [hu:m] [aɪ] [θɪŋk] [ɑ:r; ər]
I can almost count on the fingers of one hand the people whom I think are
我 能 几乎 数数 在 这 手指 的 一 手 这 人们 谁 我 思考 是
[ˈri:əl][ˈpæsɪfɪsts] .
real pacifists .
真实的 和平主义者 .
我觉得真正的和平主义者屈指可数。

[baɪ] [ðæt] [aɪ] [mi:n] ,
By that I mean ,
经过 那 我 意思是 ,

我的意思是，

[ðə; ði] ['pi:p(ə)l] [hu:] [ɑ:r; ər] ['ri:əli] ['meɪkɪŋ] [æn; ən] ['efərt] [ɪn] [ðer; ðər] ['pɜ:rsən(ə)l] [laɪvz; lɪvz] [tu:; tə] [brɪŋ]
the people who are really making an effort in their personal lives to bring
这 人们 WHO 是 真的 制作 一个 努力 在 他们的 个人的 生活 到 带来
[ə'baʊt] [æn; ən] ['ætməsfɪr] [wɪtʃ] [wɪl] be21
about an atmosphere which will be21
关于 一个 气氛 哪个 将要 be21

那些在个人生活中真正努力营造一种氛围的人，这种氛围将是21

[kən'du:sɪv] [tu:; tə] [ə; eɪ] [sə'lu:ʃ(ə)n] [ʌv; əv] [ɔ:l] ['aʊər; ɑ:r] ['dɪfə'kəltɪz] [ɪn] [ə; eɪ] ['pi:sf(ə)l] ['mænər] .
conducive to a solution of all our difficulties in a peaceful manner .
有利的 到 一个 解决方案 的 全部 我们的 困难 在 一个 和平 方式 .
有利于以和平方式解决我们所有困难。

[ðə; ði] [fɜ:rst] [step] [tʊ:rdz] [ə'tʃi:vɪŋ] [ðɪs] [end] [ɪz] [self] - ['dɪsəplɪn] [ænd; ənd] [self] - [kən'trəʊl] .
The first step towards achieving this end is self - discipline and self - control .
这 第一的 步 向 实现 这 结尾 是 自己 - 纪律 和 自己 - 控制 .
实现这一目标的第一步是自律和自控。

[ðə; ði] ['sekənd] [ɪz] [ə; eɪ] ['sɜ:rt(ə)n] [ə'maʊnt] [ʌv; əv] [ɪ,mædʒɪ'neɪʃ(ə)n] [wɪtʃ] [wɪl] [ɪ'neɪb(ə)l] [ju: 'es] [tu:; tə]
The second is a certain amount of imagination which will enable us to
这 第二 是 一个 肯定 数量 的 想像力 哪个 将要 使能够 我们 到
[ʌndər'stænd] [ˌsɪtʃʊ'eɪnz] [ɪn] [wɪtʃ] ['ʌðər] ['pi:p(ə)l] [faɪnd] [ðəm'selvz] .
understand situations in which other people find themselves .
理解 情况 在 哪个 其他 人们 寻找 他们自己 .
第二点是一定的想象力，它使我们能够理解其他人所处的境况。

[wi:; wi] [meɪ] [lɜ:rn] [tu:; tə] [bi:; bi] [les] [ɪn'dɪgnənt] [æt; ət] ['eni] [slart] [ɔ:r] ['si:mɪŋ] [slart] ,
We may learn to be less indignant at any slight or seeming slight ,
我们 可能 学习 到 是 较少的 愤怒 在 任何 轻微 或者 似乎 轻微 ,
我们或许应该学会对任何轻微的或看似轻微的事情都少些愤慨。

[ænd; ənd] [wi:; wi] [meɪ] [traɪ] [tu:; tə] [faɪnd] [sʌm; səm] [wei] [baɪ] [wɪtʃ] [tu:; tə] [rɪ'mu:v] [ðə; ði] [kɔ:z] [ʌv; əv]
and we may try to find some way by which to remove the cause of
和 我们 可能 尝试 到 寻找 一些 方式 经过 哪个 到 消除 这 原因 的
[ðə; ði] ['trʌblz] [wɪtʃ] [ə'raɪz] [brɪ'twi:n] [ɪndɪ'vɪdʒuəlz] ,
the troubles which arise between individuals ,
这 麻烦 哪个 出现 之间 个人 ,
我们可以尝试找到一些方法来消除人与人之间产生矛盾的根源。

[ɪf] [wi:; wi] [brɪ'kʌm] ['dɪsəplɪnd] [ænd; ənd] ['kʌltɪveɪt] ['aʊər; ɑ:r] [ɪ'mædʒɪnətɪv] ['fæklɪtɪz] .
if we become disciplined and cultivate our imaginative faculties .
如果 我们 变得 纪律严明的 和 培育 我们的 富有想象力的 学院 .
如果我们自律并培养想象力。

[wʌnz] [wi:; wi] [ə'tʃi:v] [ə; eɪ] [tek'ni:k] [baɪ] [wɪtʃ] [wi:; wi] [kən'trəʊl] ['aʊər; ɑ:r] [oʊn] [ɪ'məʊʃənz] ,
Once we achieve a technique by which we control our own emotions ,
一次 我们 达到 一个 技术 经过 哪个 我们 控制 我们的 自己的 情绪 ,
一旦我们掌握了控制自身情绪的技巧，

[wi:; wi] ['sɜ:rt(ə)nli] [wɪl] [bi:; bi] ['betər] ['eɪb(ə)l] [tu:; tə] [ti:tʃ] [jʌŋ] ['pi:p(ə)l] [haʊ] [tu:; tə] [get] [ɑ:n] [tə'geðər]
we certainly will be better able to teach young people how to get on together
我们 当然 将要 是 更好的 有能力的 到 教 年轻的 人们 如何 到 得到 在 一起
.
.
.
我们肯定能更好地教导年轻人如何与人相处。

[ðeɪ] [meɪ] [ðen] [faɪnd][sʌm; səm][ˈseɪnər] [wei] [ʌv; əv] [ˈsetlɪŋ] [ˈkwestʃənz] [ˈʌndər] [dɪˈspju:t][ðæn; ðən][baɪ]
They may then find some saner way of settling questions under dispute than by
他们 可能 然后 寻找 一些 更理智 方式 的 安顿 问题 在下面 争议 比 经过
[ˈmɪrli] [ˈplʌntʃɪŋ] [i:tʃ] [ˈʌðə-z] [ˈnoʊzɪz] !
merely punching each other's noses !
仅仅 冲孔 每个 其他的 鼻子 !

这样一来，他们或许就能找到比互相殴打更理智的解决争议问题的方式了！

[wen] [wi:; wi][wʌns][kənˈtroʊl] [ɑ:ˈselvz] [ænd; ənd][səbˈmɪt][ˈpɜ:sən(ə)] [ˈdɪfərənsɪz] [tu:; tə] [ˈkɒnstɪtju:tɪd]
When we once control ourselves and submit personal differences to constituted
什么时候 我们 一次 控制 我们自己 和 提交 个人的 差异 到 构成
[əˈθɔ:ɾətɪz] [fɔ:r; fər] [ˈset(ə)lmənt] ,
authorities for settlement ,
当局 为了 沉降 ,

当我们能够控制自己，并将个人分歧提交给既定机构解决时，

[wi:; wi][kæn; kən] [seɪ] [ðæt] [wi:; wi][hæv; həv][ə; eɪ] [wɪl] [tu:; tə] [pi:s] [brɪˈtwi:n] [ˌɪndɪˈvɪdʒuəlz] .
we can say that we have a will to peace between individuals .
我们 能 说 那 我们 有 一个 将要 到 和平 之间 个人 .

我们可以说，我们有促进个人之间和平的意愿。

[brɪˈfɔ:r] [wi:; wi] [kʌm] [tu:; tə][ðə; ði] [ˈkwestʃən] [ʌv; əv] [wʌt] may22
Before we come to the question of what may22
前 我们 来 到 这 问题 的 什么 may22

在我们讨论5月22日的问题之前

[bi:; bi][ðə; ði] [tekˈni:k] [brɪˈtwi:n] [neɪʃəns] , [haʊˈevər] ,
be the technique between nations , however ,
是 这 技术 之间 国家 , 然而 ,

然而，这可能是国家之间的技术问题。

[wi:; wi][mʌst; məst][goʊ][ə; eɪ] [step] [ˈfɑ:rðər] [ænd; ənd][set][ˈaʊər; ɑ:r][ˈnæʃ(ə)nəl] [haʊs] [ɪn][ˈɔ:rdər] .
we must go a step farther and set our national house in order .
我们 必须 去 一个 步 更远 和 放 我们的 国家的 房子 在 命令 .

我们必须更进一步，整顿国家内部秩序。

[ɑ:n] [ˈevri] [hænd][wi:; wi] [si:] [təˈdeɪ] [ˈmɪnətʃər] [ˈwɔrz][ˈgoʊɪŋ][ɑ:n] [brɪˈtwi:n] [kənˈflɪktɪŋ] [ˈɪntrəsts] .
On every hand we see today miniature wars going on between conflicting interests .
在 每一个 手 我们 看 今天 微型 战争 去 在 之间 冲突 兴趣 .

如今，我们处处都能看到利益冲突引发的小规模战争。

[æz; əz][ðə; ði][ɪgˈzæmp(ə)] [moʊst] [ˈkɑ:nstəntli] [brɪˈfɔ:r] [ju:ˈes] , [teɪk] [ˈkæpɪt(ə)] [ænd; ənd][ˈleɪbər] .
As the example most constantly before us , take capital and labor .
作为 这 例子 最多 不断地 前 我们 , 拿 首都 和 劳动 .

以资本和劳动力为例，我们就能经常看到这样的例子。

[ɪf] [ðer; ðər] [ˈdɪfəˈkəltɪz] [ɑ:r; ər] [ˈsetld] [baɪ] [ɑ:rbrɪˈtreɪʃn] [ænd; ənd][noʊ] [blʌd] [ɪz] [ʃed] ,
If their difficulties are settled by arbitration and no blood is shed ,
如果 他们的 困难 是 定居 经过 仲裁 和 不 血 是 棚 ,

如果他们之间的矛盾通过仲裁解决，没有流血冲突，

[wi:; wi][kæn; kən] [fi:l] [wi:; wi][hæv; həv] [meɪd] [ˈri:əl] [straɪdz] [tɔ:rdz] [əˈprəʊtʃɪŋ] [ˈaʊər; ɑ:r]
we can feel we have made real strides towards approaching our
我们 能 感觉 我们 有 制成 真实的 步幅 向 接近 我们的
[ˌɪntərˈnæʃ(ə)nəl][ˈprɔ:bləms] .
international problems .
国际的 问题 .

我们感到，我们在解决国际问题方面取得了真正的进步。

[wi:; wi][ɑ:r; ər][nɑ:t] [prɪˈperd] [tu:; tə][du:] [ðɪs] , [haʊˈevər] ,
We are not prepared to do this , however ,
我们 是 不是 准备 到 做 这 , 然而 ,

然而，我们还没有做好这样做的准备。

[wen] [tu:] ['fækʃnz] [ɪn][ə; eɪ] [gru:p] ['hævɪŋ] [ðə; ði] [seɪm] ['beɪsɪk] ['ɪntrəsts] ['kændɑ:t] [kʌm] [tu:; tə][æn; ən]
when two factions in a group having the same basic interests cannot come to an
什么时候 二 派系 在 一个 团体 拥有 这 相同的 基本的 兴趣 不能 来 到 一个
[ə'gri:mənt] [br'twi:n] [ðəm'selvz] .
agreement between themselves .
协议 之间 他们自己 .

当一个团体中两个拥有相同基本利益的派别无法达成一致时。

[ðer; ðər][ə'bɪləti][tu:; tə][əb'teɪn] [wʌt] [ðeɪ] [dɪ'zaɪər][ɪz] ['greɪtli] ['wi:kənd] [ʌn'tɪl] [ðeɪ] [kæn; kən] [ri:tʃ]
Their ability to obtain what they desire is greatly weakened until they can reach
他们的 能力 到 获得 什么 他们 欲望 是 非常 减弱 直到 他们 能 抵达
[æn; ən] [ʌndər'stændɪŋ] [ænd; ənd][wɜ:rk][æz; əz][ə; eɪ][ˈju:nɪt] .
an understanding and work as a unit .
一个 理解 和 工作 作为 一个 单元 .

除非他们能够达成共识并团结一致，否则他们实现愿望的能力将大大削弱。

[ðə; ði]['beɪsɪs][ʌv; əv] [ðɪs] [ʌndər'stændɪŋ] [ʃʊd; ʃəd][nɑ:t][bi:; bi][hɑ:rd][tu:; tə] [ri:tʃ] [ɪf] [ðə; ði] ['dɪfrənt]
The basis of this understanding should not be hard to reach if the different
这 基础 的 这 理解 应该 不是 是 难的 到 抵达 如果 这 不同的
[pɜ:sə'næləti:z] [ɪn'vɑ:lvd] [kʊd; kəd][fər'get] [ðəm'selvz] [æz; əz][ɪndɪ'vɪdʒuəlz][ænd; ənd] [θɪŋk] ['oʊnli][ʌv; əv]
personalities involved could forget themselves as individuals and think only of
个性 涉及 可以 忘记 他们自己 作为 个人 和 思考 仅有的 的
[ðə; ði][əb'dʒektɪvz][ɪn] [vju:] ,
the objectives in view ,
这 目标 在 看法 ,

如果相关各方能够忘却自我，一心只想着共同的目标，那么达成这种共识的基础应该不难。

[ænd; ənd][ʌv; əv][ðə; ði][best] [wei] [tu:; tə][əb'teɪn][ðem; ðəm] .
and of the best way to obtain them .
和 的 这 最好的 方式 到 获得 他们 .

以及获取它们的最佳途径。

['græntɪd] [ðæt] [ðeɪ] [ɑ:r; ər][ˈeɪb(ə)l][tu:; tə][du:] [ðɪs] ,
Granted that they are able to do this ,
的确 那 他们 是 有能力的 到 做 这 ,

假设他们有能力做到这一点，

[ðen] [wi:; wi][kæn; kən] [ə'prəʊtʃ] ['aʊər; ɑ:r][ˈsekənd][ˈpra:bləm][wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['nɑ:lɪdʒ] [ðæt] [mɔ:r]
then we can approach our second problem with the knowledge that more
然后 我们 能 方法 我们的 第二 问题 和 这 知识 那 更多的
[ˈdi:pli] conflicting23
deeply conflicting23
深 conflicting23

那么，我们就可以带着这样的认识来处理我们的第二个问题：更深层次的冲突23

['ɪntrəsts] [ɑ:r; ər][æt; ət] [steɪk] [bʌt; bət][ðæt] [ðoʊz] [wɪð; wɪθ] ['kɑ:mən] ['ɪntrəsts] [kæn; kən] [steɪt] [ðer; ðər]
interests are at stake but that those with common interests can state their
兴趣 是 在 赌注 但 那 那些 和 常见的 兴趣 能 状态 他们的
[keɪs] [soʊ][ðə; ði][ˈpʌblɪk] [meɪ] [fɔ:rm][ðer; ðər][ə'pɪnjən] .
case so the public may form their opinion .
案件 所以 这 民众 可能 形式 他们的 观点 .

虽然利益攸关，但拥有共同利益的人可以陈述自己的观点，以便公众形成自己的意见。

[hɪr] [ə'gen] ,
Here again ,
这里 再次 ,

再一次，

[ɪf] [juː; jʊ][kʊd; kəd] [teɪk] [aɪ 'tiː][fɔːr; fər][ˈgræntɪd] [ðæt] [ɑːn][bəʊθ][saɪdz][ə; eɪ][ˈriːəl][dɪˈzaɪər][ɪgˈzɪstɪd]
if you could take it for granted that on both sides a real desire existed
如果你可以拿它为了的确那在两个都侧面一个真实的欲望存在
[ə'mʌŋst] [ðoʊz] [ˌreprɪˈzentɪŋ] [daɪˈvɜːrdʒənt] [ˈɪntrəsts] [tuː; tə][kənˈsɪdə] [ʌnˈselfɪʃli] [ˈʌltɪmət] [ɡoʊlz]
amongst those representing divergent interests to consider unselfishly ultimate goals
在那些代表分歧兴趣到考虑无私地最终的目标
[ænd; ənd] [ˈbenɪfɪts] [fɔːr; fər][ðə; ðɪ][məˈdʒɔːrəti] ,
and benefits for the majority ,
和好处为了这多数 ,

如果你能假定双方，即使代表不同利益的人，都真心希望无私地考虑大多数人的最终目标和利益，

[ˈræðər] [ðæn; ðən] [ˈeni][ˌɪndɪˈvɪdʒuəl][ɡeɪn][ɔːr] [bɜːs] , [aɪ 'tiː] [wʊd] [ʌnˈdaʊtɪdli] [biː; bi][ˈpɑːsəb(ə)] [tuː; tə]
rather than any individual gain or loss , it would undoubtedly be possible to
相当比任何个人获得或者损失，它会无疑是的可能的到
[riːtʃ] [ə; eɪ] [ˈpiːsf(ə)l] [əˈɡriːmənt] .
reach a peaceful agreement .
抵达一个和平协议 .

与其说是个人得失，不如说是有可能达成和平协议。

[ˈhjuːmən] [ˈbiːɪŋs] , [haʊˈevər] , [duː][nɑːt] [straɪd] [frʌm; frəm] [piːk] [tuː; tə] [piːk] ,
Human beings , however , do not stride from peak to peak ,
人类生物，然而，做不是步幅从顶峰到顶峰，

然而，人类并非一步登天，从一个山峰走到另一个山峰。

[ðeɪ] [klaɪm] [ləˈbɔːrɪəsli] [ʌp][ðə; ðɪ][saɪd][ʌv; əv][ðə; ðɪ][ˈmaʊnt(ə)n] .
they climb laboriously up the side of the mountain .
他们爬费力地向上这边的这座山 .

他们费力地攀爬上山坡。

[ðə; ðɪ][ˈpʌblɪk] [wɪl] [hæv; həv][tuː; tə][ʌndərˈstænd] [iːtʃ] [keɪs] [æz; əz][aɪ 'tiː] [kʌmz] [ʌp][ænd; ənd] [fɔːrs]
The public will have to understand each case as it comes up and force
这民众将要有到理解每个案件作为它来向上和力量
[daɪˈvɜːrdʒənt] [ˈɪntrəsts] [tuː; tə][faɪnd][ə; eɪ][səˈluːʃ(ə)n] .
divergent interests to find a solution .
分歧兴趣到寻找一个解决方案 .

公众必须了解每个案件的具体情况，并促使各方利益相互协调，找到解决方案。

[ðə; ðɪ][ˈriːəl] [ˈmaʊnt(ə)n] [ˈklaɪmə] [ˈnevər] [ˈɡɪvz] [ʌp] [ʌnˈtɪl] [hiː; hi][hæz; həz] [riːtʃt] [ðə; ðɪ][haɪɪst; ˈhaɪəst]
The real mountain climber never gives up until he has reached the highest
这真实的山登山者绝不给予向上直到他有达到这最高
[piːk] [ænd; ənd][ðə; ðɪ] [lʊ] [ʌv; əv][ðə; ðɪ] [klaɪm] [tuː; tə] [ðɪs] [piːk] [ɪz] [ˈɔːlweɪz] [bɪˈfɔːr] [hɪm; ɪm][tuː; tə] [drɔː]
peak and the lure of the climb to this peak is always before him to draw
顶峰和这饵的这爬到这顶峰是总是前他到画
[hɪm; ɪm][ɑːn] .
him on .
他在 .

真正的登山者不到登顶绝不放弃，攀登高峰的诱惑始终在他眼前，驱使着他不断前行。

[ðæt] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi][ðə; ðɪ] [wei] [ɪn][ˈhjuːmən] [ˈprɑːɡres] — [ə; eɪ] [ˈpiːsf(ə)l] , [ˈkwaɪət] [ˈprɑːɡres] .
That should be the way in human progress — a peaceful , quiet progress .
那应该但是这方式在人类进步 — 一个和平，安静的进步 .

人类进步应当如此——和平、平静地进步。

[wiː; wi][ˈkænɑːt] [ˈfɑːləʊ] [ðɪs] [wei] , [haʊˈevər] , [ʌnˈtɪl] [ˈhjuːmən] [ˈneɪtʃər] [bɪˈkʌmz] [les] [ˈɪntrəstɪd] [ɪn]
We cannot follow this way , however , until human nature becomes less interested in
我们不能跟随这方式，然而，直到人类自然变成较少的感兴趣的在
[self] ,
self ,
自己，

然而，除非人性不再那么关注自我，否则我们无法走上这条道路。

[ə'kwaɪəz] [sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði][ˈvɪz(ə)n][ænd; ənd] [pər'sɪstəns] [ʌv; əv][ðə; ði] mountain24
acquires some of the vision and persistence of the mountain24
收购 一些 的 这 想象 和 持久性 的 这 mountain24

获得了山峰的一些远见和毅力24

[ˈklaɪmə] , [ænd; ənd][ˈriəlaɪzɪz] [ðæt] [ˈfɪzɪk(ə)] [ˈfɔ:rsɪz][məst; məst][bi:; bi] [ˈhɑ:nɪst] [ænd; ənd] [kən'trəʊld]
climber , and realizes that physical forces must be harnessed and controlled
登山者 , 和 意识到 那 身体的 力量 必须 是 已掌握 和 受控
[baɪ] [ˈdɪsəplɪnd] [ˈment(ə)][ænd; ənd][ˈspɪrɪtʃuəl][ˈfɔ:rsɪz] .
by disciplined mental and spiritual forces .
经过 纪律严明的 精神的 和 精神 力量 .

登山者，并意识到必须通过自律的精神力量来驾驭和控制身体力量。

[wen] [wi:; wi][hæv; həv] [ə'tʃɪ:vɪd] [ə; eɪ][ˈnei](ə)n [wer] [ðə; ði][mə'dʒɔ:rəti][ʌv; əv][ðə; ði][ˈpi:p(ə)] [ɪz][ʌv; əv]
When we have achieved a nation where the majority of the people is of
什么时候 我们 有 已达成 一个 国家 在哪里 这 多数 的 这 人们 是 的
[ðɪs] [taɪp] ,
this type ,
这 类型 ,

当我们建成一个大多数人民都是这种类型的国家时，

[ðen] [wi:; wi][kæn; kən][hoʊp][fɔ:r; fər][sʌm; səm] [ˈmeʒər] [ʌv; əv] [sək'ses] [ɪn] [ˈtʃeɪndʒɪŋ] [ˈaʊər; ɑ:r]
then we can hope for some measure of success in changing our
然后 我们 能 希望 为了 一些 措施 的 成功 在 变化 我们的
[prə'sɪ:dʒər] [wen] [ɪntər'næʃ(ə)nəl] [ˈdɪfəkəltɪz] [ə'raɪz] .
procedure when international difficulties arise .
程序 什么时候 国际的 困难 出现 .

这样，当遇到国际困难时，我们就可以期望在改变我们的程序方面取得一定程度的成功。

[wʌt] [wi:; wi][hæv; həv] [sed] [ˈri:əli] [mi:nz] [ðæt][wi:; wi] [bɪ'li:v] [ɪn][wʌn][ˈæktʃuəl] [wei] [tu:; tə] [pi:s] —
What we have said really means that we believe in one actual way to peace —
什么 我们 有 说 真的 方法 那 我们 相信 在 一 实际的 方式 到 和平 —
[ˈmeɪkɪŋ] [ə; eɪ][ˌfʌndə'ment(ə)] [tʃeɪndʒ] [ɪn][ˈhju:mən] [ˈneɪtʃər] .
making a fundamental change in human nature .
制作 一个 基本的 改变 在 人类 自然 .

我们所说的，实际上意味着我们相信实现和平的唯一真正途径是——从根本上改变人性。

[ˈoʊvər][ænd; ənd][ˈoʊvər] [ə'gen] [ˈpi:p(ə)] [wɪl] [tel] [ju:; jʊ] [ðæt] [ðæt] [ɪz][ɪm'pɑ:səb(ə)] .
Over and over again people will tell you that that is impossible .
超过 和 超过 再次 人们 将要 告诉 你 那 那 是 不可能的 .

人们会一遍又一遍地告诉你，这是不可能的。

[aɪ][ˈkænɑ:t] [si:] [waɪ] [aɪ ˈti:] [ʃʊd; ʃəd][bi:; bi][ɪm'pɑ:səb(ə)] [wen] [ðə; ði][ˈrekɔ:d; rɪ'kɔ:d][ʌv; əv][ˈhɪstri; 'hɪstəri]
I cannot see why it should be impossible when the record of history
我 不能 看 为什么 它 应该 是 不可能的 什么时候 这 记录 的 历史
[ʃoʊz] [soʊ] [ˈmeni] [ˈtʃeɪndʒɪz] [ɔ:l'redɪ] [gɔ:n] [θru:] .
shows so many changes already gone through .
演出 所以 许多 变化 已经 已消失 通过 .

历史记载已经发生了如此多的变化，我不明白为什么这是不可能的。

[ˈoʊnli][ðə; ði] [ˈʌðər] [deɪ] [aɪ] [hɜ:rd] [aɪ ˈti:] [ˈsteɪtɪd] [ðæt] [ðer; ðər][ɑ:r; ər][ˈoʊnli] [tu:] [ˈri:əl] [dɪˈvɪʒnz] [wɪt]
Only the other day I heard it stated that there are only two real divisions which
仅有的 这 其他 天 我 听到 它 声明 那 那里 是 仅有的 二 真实的 部门 哪个
[kæn; kən][bi:; bi] [meɪd] [bɪ'twi:n] [ˈpi:p(ə)] — [ðə; ði][ˈpi:p(ə)] [hu:] [hæv; həv] [gʊd] [ɪn'tenʃən] ,
can be made between people — the people who have good intentions ,
能 是 制成 之间 人们 — 这 人们 WHO 有 好的 意图 ,

前几天我听到有人说，人与人之间只有两种真正的区别——怀有善意的人，

[ænd; ənd][ðə; ði][ˈpi:p(ə)] [hu:] [hæv; həv][ˈi:v(ə)] [ɪn'tenʃən] .
and the people who have evil intentions .
和 这 人们 WHO 有 邪恶的 意图 .

以及那些心怀不轨的人。

[ðə; ði] [seɪm] [mæn] [hu:] [meɪd] [ðɪs] [dɪ'stɪŋkʃn] [brɪ'twi:n] ['pi:p(ə)l] ,
The same man who made this distinction between people ,
这 相同的 男人 WHO 制成 这 区别 之间 人们 ,
正是这个人, 做出了这种人与人之间的区分。

[meɪd] [ðə; ði][sə'dʒestʃən; səg'dʒestʃən] [ðæt] [rɪ'ventʃuəli] [ðer; ðər][ʃʊd; ʃəd][bi:; bi][ɪn][ðə; ði] ['gʌvənmənt] ,
made the suggestion that eventually there should be in the government ,
制成 这 建议 那 最终 那里 应该 是 在 这 政府 ,
他建议政府最终应该有这样的机构。

[ə; eɪ] [dɪ'pɑ:rtmənt] [wer] ['bɪznəs] — [ðə; ði] ['bɪznəs] [ðæt] [wɪʃɪz] [tu:; tə] be25
a department where business — the business that wishes to be25
一个 部门 在哪里 商业 — 这 商业 那 愿望 到 be25
一个部门, 业务——希望成为25的企业

[fer] [ænd; ənd] [skwer] — [kʊd; kəd] [leɪ] [ɪts][plænz] [brɪ'fɔ:r] [ə; eɪ] [tʃoʊzn] [gru:p] [ʌv; əv][men]
fair and square — could lay its plans before a chosen group of men
公平的 和 正方形 — 可以 躺 它是 计划 前 一个 选定 团体 的 男人
[reprɪ'zentɪŋ] ['bɪznəs] ,
representing business ,
代表 商业 ,
公平公正——可以向选定的商界代表小组陈述其计划,

[ðə; ði]['pʌblɪk][ænd; ənd][ðə; ði] ['gʌvənmənt] .
the public and the government .
这 民众 和 这 政府 .
公众和政府。

[ðeɪ] [kʊd; kəd][æsk][fɔ:r; fər][əd'vaɪs][æz; əz][tu:; tə] ['weðər] [ðə; ði][plænz] [prə'pəʊzd] [wɜ:r; wər] [ə'kɔ:rdɪŋ]
They could ask for advice as to whether the plans proposed were according
他们 可以 问 为了 建议 作为 到 无论 这 计划 建议的 是 根据
[tu:; tə][ðə; ði][best] ['bɪznəs] ['ɪntrəsts] [ʌv; əv][ðə; ði] ['kʌntri] [ænd; ənd][ðə; ði][mə'dʒɔ:rəti][ʌv; əv][ðə; ði]
to the best business interests of the country and the majority of the
到 这 最好的 商业 兴趣 的 这 国家 和 这 多数 的 这
['pi:p(ə)l][ænd; ənd] [rɪ'si:v] [ɪn][rɪ'tɜ:rn][ə; eɪ] [dɪs'ɪntrəstɪd] ,
people and receive in return a disinterested ,
人们 和 收到 在 返回 一个 无私的 ,
他们可以就所提出的计划是否符合国家和大多数人民的最佳商业利益征求意见, 并得到公正的、不偏不倚的答复。

['ɑ:nɪst] [ə'pɪnjən] .
honest opinion .
诚实的 观点 .
真实想法。

[ɪ'mɪ:diətli] [ðə; ði] [rɪ'mɑ:nstrəns] [wʌz; wəz] [meɪd] [ðæt] [ðɪs] [wʊd] [bi:; bi][ɪm'pɑ:səb(ə)l][brɪ'kæz, brɪ'kɔ:z]
Immediately the remonstrance was made that this would be impossible because
立即地 这 抗议 曾是 制成 那 这 会 是 不可能的 因为
[aɪ'ti:] [wʊd] [bi:; bi] [dɪfɪkəlt] [fɔ:r; fər][æn; ən][əd'vaɪzəri] [gru:p] [tu:; tə] [noʊ] [ɪf] [ðə; ði][plænz][leɪd] [brɪ'fɔ:r]
it would be difficult for an advisory group to know if the plans laid before
它 会 是 难的 为了 一个 咨询 团体 到 知道 如果 这 计划 铺设 前
[ðəm; ðəm][wɜ:r; wər] ['ɑ:nɪstli] ['stɛrtɪd] ,
them were honestly stated ,
他们 是 诚实地 声明 ,
立即有人提出异议, 认为这是不可能的, 因为咨询小组很难知道摆在他们面前的计划是否如实陈述。

[ænd; ənd]['pi:p(ə)l][ʌv; əv]['i:v(ə)l] [ɪn'tenʃən] [kʊd; kəd][ju:z] [sʌtʃ] [ə; eɪ] [gru:p] [tu:; tə][prə'moʊt][plænz]
and people of evil intentions could use such a group to promote plans
和 人们 的 邪恶的 意图 可以 使用 这样的 一个 团体 到 推动 计划
[fɔ:r; fər] ['selfɪ] ['ɪntrəsts] ['ræðər][ðæn; ðən][fɔ:r; fər][ðə; ði]['dʒen(ə)rəl] ['welfer] .
for selfish interests rather than for the general welfare .
为了 自私 兴趣 相当 比 为了 这 一般的 福利 .
心怀不轨的人可能会利用这样的团体来推行谋取私利而非增进公共福祉的计划。

[ðɪs] [ɪz] [ʌn'daʊtɪdli] [tru:] ,
This is undoubtedly true ,
这 是 无疑 真的 ,

这无疑是事实。

[ænd; ənd][wi:; wi][ɑ:r; ər][ʌp] [ə'genst] [ɪg'zæktli][ðə; ði] [seɪm] [ˌsɪtʃu'eɪ(ə)n][ɪn] ['traɪɪŋ] [tu:; tə][əb'teɪn] [pi:s]
and we are up against exactly the same situation in trying to obtain peace
和 我们 是 向上 反对 确切地 这 相同的 情况 在 尝试 到 获得 和平
[brɪ'twi:n] [gru:ps] [wɪ'ðɪn] [neɪʃəns] [æz; əz][wi:; wi][ɑ:r; ər][ɑ:n][ðə; ði][ˌɪntər'næʃ(ə)nəl] [frʌnts] .
between groups within nations as we are on the international fronts .
之间 团体 之内 国家 作为 我们 是 在 这 国际的 前线 .

我们在试图实现国家内部各群体之间的平时，面临的情况与我们在国际战场上面临的情况完全相同。

[ˈhju:mən] ['bi:ɪŋs] ['i:ðər] [mʌst; məst] ['rekəɡnaɪz] [ðə; ði][fækt] [ðæt] [wʌt] [sə:vz] [ðə; ði]['pi:p(ə)l][æz; əz][ə; eɪ]
Human beings either must recognize the fact that what serves the people as a
人类 生物 任何一个 必须 认出 这 事实 那 什么 服务 这 人们 作为 一个
[hoʊl] [sə:vz] [ðem; ðəm][best][æz; əz][ˌɪndɪ'vɪdʒuəlz][ænd; ənd] ,
whole serves them best as individuals and ,
所有的 服务 他们 最好的 作为 个人 和 ,

人类要么必须认识到，对全体人民有利的事情，对个体人民也最有利；

[θru:] ['selfɪ] [ɔ:r] [ʌn'selfɪ] ['ɪntrəsts] , [ðeɪ] [brɪ'klʌm] ['pi:p(ə)l][ʌv; əv] [ɡʊd] [ɪn'tenʃən] [ænd; ənd]
through selfish or unselfish interests , they become people of good intentions and
通过 自私 或者 无私 兴趣 , 他们 变得 人们 的 好的 意图 和
[ˈɑ:nəsti] .
honesty .
诚实 .

无论是出于自私还是无私的利益，他们都会成为心地善良、诚实正直的人。

[ɪf] [nɑ:t] we26
If not we26
如果 不是 we26

如果不是我们26

[wɪl] [bi:; bi][ʌn'eɪb(ə)l][tu:; tə] [mu:v] ['fɔ:rwərd] [ɪk'sept] [æz; əz][wi:; wi][hæv; həv] [mu:vɪd] [ɪn][ðə; ði][pæst]
will be unable to move forward except as we have moved in the past
将要 是 无法 到 移动 向前 除了 作为 我们 有 已搬 在 这 过去的
[wɪð; wɪθ] ['ri:kɔ:rs] [tu:; tə] [fɔ:rs] ,
with recourse to force ,
和 追索权 到 力量 ,

我们将无法继续前进，除非像过去那样诉诸武力。

[ænd; ənd]['kɑ:nstənt] , [sə'spɪʃəs] ['wɑ:tʃflnəs] [ɑ:n][ðə; ði][pɑ:rt][ʌv; əv][ˌɪndɪ'vɪdʒuəlz][ænd; ənd] [gru:ps]
and constant , suspicious watchfulness on the part of individuals and groups
和 持续的 , 可疑的 警惕 在 这 部分 的 个人 和 团体
[tɔ:rdz] [i:tʃ] ['ʌðər] .
towards each other .
向 每个 其他 .

个人和群体之间始终保持着猜忌和警惕。

[ðə; ði][ˌprezər'veɪ(ə)n][ʌv; əv]['aʊər; ɑ:r] [ˌsɪvələ'zeɪʃn] [si:mz] [tu:; tə][dɪ'r'mænd][ə; eɪ]['pɜ:rmənənt] [tʃeɪndʒ]
The preservation of our civilization seems to demand a permanent change
这 保存 的 我们的 文明 似乎 到 要求 一个 永恒的 改变
[ʌv; əv] ['ætɪtu:d] [ænd; ənd] ['ðerfɔ:r] ['evri] ['efərt] [ʃʊd; ʃəd][bi:; bi][bent] [tɔ:rdz] ['brɪŋɪŋ] [ə'baʊt] [ðɪs]
of attitude and therefore every effort should be bent towards bringing about this
的 态度 和 所以 每一个 努力 应该 是 弯曲 向 带来 关于 这
[tʃeɪndʒ] [ɪn][ˈhju:mən][ˈneɪtʃər] [θru:] [ˌedʒu'keɪ(ə)n] .
change in human nature through education .
改变 在 人类 自然 通过 教育 .

为了维护我们的文明，似乎需要彻底改变人们的态度，因此应该尽一切努力通过教育来改变人性。

[ðɪs] [ɪz][ə; eɪ] [sləʊ] [wei] [ænd; ənd] , [ɪn][ðə; ði] ['mi:ntaɪm] ,
This is a slow way and , in the meantime ,
这是一个慢的方式和 , 在这与此同时 ,
这是一种缓慢的方法, 而且与此同时,

[wi;; wi] [ni:d] [nɑ:t][sɪt][wið; wiθ][ˈfoʊldɪd][hændz][ænd; ənd] [fi:l] [ðæt] [noʊ] [steps] [kæn; kən][bi;; bi][ˈteɪkən]
we need not sit with folded hands and feel that no steps can be taken
我们需要不是坐和折叠双手和感觉那不步骤能是已采取
[tu;; tə][wɔ:rd][ɔ:f][ðə; ði][ˈdeɪndʒəz] [wɪtʃ] ['kɑ:nstəntli] [br'set] [ju: 'es] . -
to ward off the dangers which constantly beset us . 27
到病房离开这危险哪个不断地围困我们 . -
我们不必束手无策, 觉得面对不断困扰我们的危险, 无计可施。27

[ɪ'mi:diət] [steps]
IMMEDIATE STEPS
即时步骤
立即采取的措施

[wi;; wi][kæn; kən] [br'ɡɪn] , [ænd; ənd] [br'ɡɪn] [æt; ət][wʌns] , [tu;; tə] [set] [ʌp][sʌm; səm] [məʃi:nəri] .
WE can begin , and begin at once , to set up some machinery .
我们能开始 , 和开始在 一次 , 到放 向上 一些 机械 .
我们可以立即开始安装一些机器设备。

[ˈaʊər; ɑ:r][ˌɪntər'næʃ(ə)nəl] ['dɪfəkəltɪz] [wɪl] [ðen] [ɔ:tə'mætɪkli] [bi;; bi][ˈteɪkən][ʌp] [br'fɔ:r] [ðeɪ] [ri:tʃ]
Our international difficulties will then automatically be taken up before they reach
我们的 国际的 困难 将要 然后 自动地 是 已采取 向上 前 他们 抵达
[ðə; ði][ˈdeɪndʒər] [pɔɪnt] .
the danger point .
这 危险 观点 .
这样一来, 我们的国际难题就会在恶化到危险程度之前自动得到解决。

[wʌn][ʌv; əv][ˈaʊər; ɑ:r] [ɡreɪt] ['trʌblz] [ɪz] [ðæt] [aɪ 'ti:] [ɪz] [ˈnoʊbə; di:z, 'noʊbədi:z] ['bɪznəs] [tu;; tə] [traɪ][tu;; tə]
One of our great troubles is that it is nobody's business to try to
一 的 我们的 伟大的 麻烦 是 那 它 是 没有人 商业 到 尝试 到
[ˈstreɪtn] [aʊt] ['dɪfəkəltɪz] [br'twi:n] [neɪʃəns] [ɪn][ðə; ði] ['ɜ:li] ['steɪdʒɪz] .
straighten out difficulties between nations in the early stages .
拉直 出去 困难 之间 国家 在 这 早期的 阶段 .
我们面临的一大难题是, 在初期阶段, 任何人都有义务去调解国家之间的矛盾。

[ɪf] [ðeɪ] [ɑ:r; ər] [ə'laʊd] [tu;; tə] [kən'tɪnju:] [tu:] [lɔ:ŋ] , [ðeɪ] [ɡrəʊ] [mɔ:r] [ænd; ənd] [mɔ:r] ['bɪtər]
If they are allowed to continue too long , they grow more and more bitter
如果 他们 是 允许 到 继续 也 长的 , 他们 生长 更多的 和 更多的 苦的
[ænd; ənd][ˈlɪt(ə)l] [θɪŋz] ,
and little things ,
和 小的 事物 ,
如果任其发展下去, 它们就会变得越来越苦涩, 越来越小气。

[wɪtʃ] [maɪt] [æt; ət][fɜ:rst][hæv; həv] [bɪn] ['i:zəli] [ɪk'spleɪnd] [ɔ:r] ['setld] ,
which might at first have been easily explained or settled ,
哪个 可能 在 第一的 有 到过 容易地 解释 或者 定居 ,
起初, 这个问题或许很容易解释或解决。

[teɪk] [ɑ:n][ðə; ði] [prə'pɔ:ʃəns] [ʌv; əv][ə; eɪ] ['bɪtər] [ænd; ənd][ɪm'pɔ:rt(ə)nt][ˈkwa:rəl] .
take on the proportions of a bitter and important quarrel .
拿 在 这 比例 的 一个 苦的 和 重要的 争吵 .
演变成一场激烈而重要的争吵。

[wiː, wi][duː][nɑːt][skræp][ˈaʊər, ɑːr] [hoʊl] [dʒuːˈdɪjəl] [məˈʃiːnəri] [dʒʌst][brɪˈkæz, brɪˈkɔːz][wiː, wi][ɑːr, ər][nɑːt] [ʃər]
We do not scrap our whole judicial machinery just because we are not sure
我们 做 不是 废料 我们的 所有的 司法 机械 只是 因为 我们 是 不是 当然
[ðæt][ðə, ði][ˈpiːp(ə)l] [huː] [əˈpɪr] [brɪˈfɔːr] [ðə, ði][bɑːr][ɑːr, ər] telling28
that the people who appear before the bar are telling28
那 这 人们 WHO 出现 前 这 酒吧 是 telling28

我们不会仅仅因为不确定出庭作证的人是否在陈述事实，就废除整个司法体系。28

[ðə, ði] [truːθ] .
the truth .
这 真相 .

真相。

[wiː, wi][goʊ] [əˈhed] [ænd; ɐnd][duː][ˈaʊər, ɑːr][best][tuː, tə] [æsərˈteɪn] [ðə, ði] [truːθ] [ɪn] [ˈeni] [ˈɡɪv(ə)n] [keɪs] ,
We go ahead and do our best to ascertain the truth in any given case ,
我们 去 前方 和 做 我们的 最好的 到 探明 这 真相 在 任何 给定 案件 ,
我们会尽最大努力查明任何案件的真相。

[ænd; ɐnd][səbˈstænj(ə)l][ˈdʒʌstɪs] [siːmz] [tuː, tə][biː, bi] [dʌn] [ɪn][ə, eɪ][məˈdʒɔːrəti][ʌv; əv] [ˌsɪtʃʊˈeɪənz] .
and substantial justice seems to be done in a majority of situations .
和 重大的 正义 似乎 到 是 完毕 在 一个 多数 的 情况 .
而且在大多数情况下，实质正义似乎得到了伸张。

[ðɪs] [seɪm] [θɪŋ] [wʊd] [hæv; həv][tuː, tə][ˈsætɪsfai][juː ˈes][fɔːr; fər][ə, eɪ][taɪm][æt; ət] [liːst] [ɪn][ðə, ði]
This same thing would have to satisfy us for a time at least in the
这 相同的 事物 会 有 到 满足 我们 为了 一个 时间 在 至少 在 这
[rɪˈzʌlts] [əˈtʃiːvd] [baɪ] [wətˈevər] [məˈʃiːnəri] [wiː, wi][set] [ʌp][tuː, tə] [sɔːlv] [ˈaʊər, ɑːr][ɪntərˈnæʃ(ə)nəl]
results achieved by whatever machinery we set up to solve our international
结果 已达成 经过 任何 机械 我们 放 向上 到 解决 我们的 国际的
[ˈdɪfəˌkəltɪz] .
difficulties .
困难 .

至少在一段时间内，我们为了解决国际难题而建立的任何机制所取得的成果，都必须让我们感到满意。

[aɪ][eɪ ˈem][nɑːt] [ˈædvəˌkeɪtɪŋ] [ˈeni] [pərˈtɪkjələr] [məˈʃiːnəri] .
I am not advocating any particular machinery .
我 是 不是 倡导 任何 特别的 机械 .

我并非在推荐任何特定的机械设备。

[ðə, ði] [niːd] [siːmz] [ˈferli] [ˈɑːbvɪəs] .
The need seems fairly obvious .
这 需要 似乎 相当 明显的 .

这种需求似乎显而易见。

[tuː, tə] [seɪ] [ðæt] [wiː, wi][ˈkænɑːt] [faɪnd][ə, eɪ] [wei] [ɪz] [ˈtæntəmaʊnt] [tuː, tə][ækˈnɑːlɪdʒɪŋ; ækˈnɑːlɪdʒɪŋ] [ðæt]
To say that we cannot find a way is tantamount to acknowledging that
到 说 那 我们 不能 寻找 一个 方式 是 等同 到 承认 那
[wiː, wi][ɑːr; ər][ˈgoʊɪŋ][tuː, tə] [waːtʃ] [ˈaʊər, ɑːr] [ˌsɪvələˈzeɪʃn] [waɪp] [ɪtˈself] [ɔːf][ðə, ði] [feɪs] [ʌv; əv][ðə, ði] [ɜːrθ]
we are going to watch our civilization wipe itself off the face of the earth
我们 是 去 到 手表 我们的 文明 擦拭 本身 离开 这 脸 的 这 地球
.
:
.

说我们找不到出路，就等于承认我们将眼睁睁地看着我们的文明从地球上消失。

[fɔːr; fər] [ðoʊz] [ʌv; əv][juː ˈes] [huː] [rɪˈmembər] [ðə, ði][wɜːrld][wɔːr] ,
For those of us who remember the World War ,
为了 那些 的 我们 WHO 记住 这 世界 战争 ,

对于我们这些经历过世界大战的人来说，

[ðer; ðər][ɪz][ˈlɪt(ə)l] [ni:d] [tu:; tə][peɪnt][ə; eɪ] [ˈpɪktʃər] [ʌv; əv][wɔ:r][kən'dɪ](ə)nɪz] ,
there is little need to paint a picture of war conditions ,
那里 是 小的 需要 到 画 一个 图片 的 战争 状况 ;
无需过多描绘战争景象。

[bʌt; bət][ðə; ði][,dʒenə'reɪ](ə)n] [ðæt] [pɑ:'tɪsɪpeɪtɪd] [ɪn] [ðæt] [wɔ:r][ɪz] ['grəʊɪŋ] ['oʊldər] .
but the generation that participated in that war is growing older .
但 这 一代 那 参与 在 那 战争 是 生长 老 .
但是，参加过那场战争的那一代人正在老去。

[tu:; tə][ðə; ði] ['jʌŋgər] [gru:p] [wʌt] [ðeɪ] [hæv; həv][nɑ:t] [si:n] [ænd; ənd] [ɪk'spɪriənst] [ðəm'selvz]
To the younger group what they have not seen and experienced themselves
到 这 年轻 团体 什么 他们 有 不是 已见 和 经验丰富的 他们自己
[æktʃuəli] [mi:nɪz] [ˈlɪt(ə)l] .
actually means little .
实际上 方法 小的 .
对于年轻一代来说，他们没有亲眼所见、亲身经历过的事物，其实意义不大。

[aɪ] [hɜ:rd] [ə; eɪ][ˈdʒent(ə)lmən] [hu:] [lʌvz] [əd'ventʃər] [seɪ][ðə; ði] [ˈʌðər] [deɪ] [ðæt] [hi:; hi][kʊd; kəd] [rɪ'kru:t]
I heard a gentleman who loves adventure say the other day that he could recruit
我 听到 一个 绅士 WHO 爱 冒险 说 这 其他 天 那 他 可以 招募
[æn; ən][ˈɑ:rmɪ][ʌv; əv] [jʌŋ] [ˈpi:p(ə)l][æt; ət] [ˈeni] [taɪm] [tu:; tə][goʊ][tu:; tə][wɔ:r][ɪn] [ˈeni] [pɑ:rt][ʌv; əv][ðə; ði]
an army of young people at any time to go to war in any part of the
一个 军队 的 年轻的 人们 在 任何 时间 到 去 到 战争 在 任何 部分 的 这
[wɜ:rlɪd] .
world .
世界 .

前几天我听到一位热爱冒险的先生说，他随时可以招募一支年轻人军队去世界任何地方打仗。
[ðeɪ] [wʊd] [bɪ'li:v] [ðæt] [ðə; ði][ˈdeɪndʒər][wʌz; wəz] [slaɪt] , [ænd; ənd] the29
They would believe that the danger was slight , and the29
他们 会 相信 那 这 危险 曾是 轻微 , 和 the29
他们会认为危险很小，而且29

[fʌn][ænd; ənd] [ˈkɑ:mɹədʃɪp] [ænd; ənd] [əd'ventʃər] [wʊd] [bi:; bi] [ə'træktɪv] .
fun and comradeship and adventure would be attractive .
乐趣 和 同志情谊 和 冒险 会 是 吸引人的 .
乐趣、友谊和冒险精神会很有吸引力。

[aɪ][prəu'testɪd] [ˈvaɪələntli] [ðæt] [ju:θ] [tə'deɪ] [wʌz; wəz][nɑ:t][soʊ] ['gʌləb(ə)l] ,
I protested violently that youth today was not so gullible ,
我 抗议 暴力 那 青年 今天 曾是 不是 所以 容易上当受骗 ,
我强烈抗议说，现在的年轻人没那么容易上当受骗。

[bʌt; bət] [daʊn] [ɪn][ðə; ði] [ˈbɑ:təm] [ʌv; əv][maɪ] [hɑ:rt] [aɪ][,eɪ 'em][ə; eɪ][ˈlɪt(ə)l] [æprɪ'hensɪv] .
but down in the bottom of my heart I am a little apprehensive .
但 向下 在 这 底部 的 我的 心 我 是 一个 小的 忧虑 .
但我内心深处还是有些忐忑不安。

[ˈðerfɔ:r] ,
Therefore ,
所以 ,
所以，

[,aɪ 'ti:] [si:mz] [tu:; tə][,em 'i:] [ðæt] [wʌŋ][ʌv; əv][ˈaʊər; ɑ:r][fɜ:rst] ['du:tɪz] [ɪz] [ˈkɑ:nstəntli] [tu:; tə] [peɪnt] [fɔ:r; fər]
it seems to me that one of our first duties is constantly to paint for
它 似乎 到 我 那 一 的 我们的 第一的 职责 是 不断地 到 画 为了
[jʌŋ] [ˈpi:p(ə)l][ə; eɪ][,ri:ə'lɪstɪk] [ˈpɪktʃər] [ʌv; əv][wɔ:r] .
young people a realistic picture of war .
年轻的 人们 一个 实际的 图片 的 战争 .
在我看来，我们首要的任务之一就是不断地向年轻人描绘战争的真实面貌。

[jʊː; jʊ][ˈkændɑːt][ˌgeɪnˈseɪ][ðə; ði][əˈsɜːr(ə)n][ðæt][wɔːr][brɪŋz][aʊt][ˈsɜːrt(ə)n][faɪn][ˈkwɑːlətɪz][ɪn][ˈhjuːmən]
You cannot gainsay the assertion that war brings out certain fine qualities in human
你 不能 否定 这 断言 那 战争 带来 出去 肯定 美好的 品质 在 人类
[ˈneɪtʃər] .
nature .
自然 ：

你无法否认战争会激发人性中某些美好的品质。

[ˈpiːp(ə)l][wɪl][mɜːk][ˈsækrɪfaɪsɪz][wɪtʃ][ðeɪ][wʊd][nɑːt][mɜːk][ɪn][ðə; ði][ˈɔːrd(ə)neri][kɔːrs][ʌv; əv]
People will make sacrifices which they would not make in the ordinary course of
人们 将要 制作 牺牲 哪个 他们 会 不是 制作 在 这 普通的 课程 的
[ɪgˈzɪstəns] .
existence .
存在 ：

人们会做出在日常生活中不会做出的牺牲。

[wɔːr][wɪl][gɪv][ˌɑːpərˈtuːnətɪz][fɔːr; fər][ˈheroʊɪzəm][wɪtʃ][duː][nɑːt][əˈraɪz][ɪn][ˈevri] - [deɪ][ˈlɪvɪŋ] ,
War will give opportunities for heroism which do not arise in every - day living ,
战争 将要 给 机会 为了 英雄主义 哪个 做 不是 出现 在 每一个 - 天 活的 ,
战争会提供日常生活中不会出现的英雄主义机会。

[bʌt; bət][ðɪs][ɪz][nɑːt][ɔːl][ðæt][wɔːr][wɪl][duː] .
but this is not all that war will do .
但 这 是 不是 全部 那 战争 将要 做 ：

但这并非战争的全部后果。

[aɪˈtiː][wɪl][pleɪs][men][fɔːr; fər][wiːks][ˈʌndər][kənˈdɪʃ(ə)nz][wɪtʃ][ɑːr; ər][ˈfɪzɪkli][soʊ][bæd][ðæt]
It will place men for weeks under conditions which are physically so bad that
它 将要 地方 男人 为了 周 在下面 状况 哪个 是 身体 所以 坏的 那
[ˈjɪrz][ˈleɪtər][ðeɪ][meɪ][stɪl][biː; bi][ˈsʌfərɪŋ][frʌm; frəm][ðə; ði][ɪˈfekts][ʌv; əv][ðɪs] “ [ˈpɪriəd][ʌv; əv]
years later they may still be suffering from the effects of this “ period of
年 之后 他们 可能 仍然 是 痛苦 从 这 效果 的 这 “ 时期 的
[ədˈventʃər] “ [ˈiːv(ə)n][ðoʊ][ðeɪ][meɪ][nɑːt][hæv; həv][bɪn][ˈɪndʒərd][baɪ][ɑːt][ɔːr][ʃel][ˈdʊrɪŋ][ðɪs]
adventure “ even though they may not have been injured by shot or shell during this
冒险 “ 甚至 尽管 他们 可能 不是 有 到过 受伤 经过 射击 或者 壳 期间 这
[taɪm][ʌv; əv][ˈsɜːrvɪs] .
time of service .
时间 的 服务 ：

它将使士兵们在数周内处于极其恶劣的生理条件下，以至于多年以后，即使他们在服役期间没有被子弹或炮弹击伤，他们可能仍然会遭受这段“冒险时期”的影响。

[əˈpɑːn][ˈmeni][ˈpiːp(ə)l][aɪˈtiː][wɪl][hæv; həv][ˈment(ə)l][ɔːr][ˌsaɪkəˈlɑːdʒɪk(ə)l][ɪˈfekts][wɪtʃ][wɪl][teɪk]
Upon many people it will have mental or psychological effects which will take
之上 许多 人们 它 将要 有 精神的 或者 心理 效果 哪个 将要 拿
[ðem; ðəm][ˈjɪrz][tuː; tə][ˌoʊvərˈkʌm] .
them years to overcome .
他们 年 到 克服 ：

它会对许多人造成精神或心理上的影响，他们需要数年时间才能克服。

[ɪn][ˈmeni][ˈkʌntrɪz][ʌv; əv][ðə; ði][wɜːrld][ðer; ðər][ɑːr; ər][ˈpiːp(ə)l][tuː; tə][əˈtest][tuː; tə] the30
In many countries of the world there are people to attest to the30
在 许多 国家 的 这 世界 那里 是 人们 到 证明 到 the30
世界许多国家都有人可以证明这一点。

[tʃeɪndʒd][ˈhjuːmən][ˈbiːɪŋs][huː][hæv; həv][rɪˈtɜːrnd][tuː; tə][ðem; ðəm][ˈæftər][ðə; ði][wɜːrld][wɔːr] .
changed human beings who have returned to them after the World War .
已更改 人类 生物 WHO 有 返回 到 他们 后 这 世界 战争 。

二战后回到家乡的人们已经发生了改变。

[ˈmen] [ˈhuː] [kʊd; kəd][ˈnoʊ][ˈɔːŋɡər][ˈset(ə)] [ˈdaʊn] [tuː; tə][ðer; ðər][ˈoʊld][wɜːrk] ,
Men who could no longer settle down to their old work ,
男人 WHO 可以 不 更长 定居 向下 到 他们的 老的 工作 ,
那些再也无法安心从事以前工作的人,

[ˈmen] [ˈhuː] [hæd; həd] [siːn] [sʌtʃ] [ˈhɒrəz] [ðæt] [ðeɪ] [kʊd; kəd][ˈnoʊ][ˈɔːŋɡər] [sliːp] [ˈkwaɪətli][æt; ət] [naɪt] ,
men who had seen such horrors that they could no longer sleep quietly at night ,
男人 WHO 有 已见 这样的 恐怖 那 他们 可以 不 更长 睡觉 悄悄 在 夜晚 ,
那些目睹了如此恐怖景象, 以至于夜里再也无法安睡的男人们

[ˈmen] [ˈhuː] [duː][ˈnɑːt] [wɪʃ] [tuː; tə] [spiːk] [ˈʌv; əv][ðer; ðər] [iksˈpiəriənsɪz] .
men who do not wish to speak of their experiences .
男人 WHO 做 不是 希望 到 说话 的 他们的 经历 .
不愿谈及自身经历的男性。

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz][ə; eɪ][ˈræðər] [ɪkˈsepʃən(ə)l] [ˈpɜːrs(ə)n] [ˈhuː] [ɡoʊz] [θruː] [ə; eɪ][wɔːr][ænd; ənd] [kʌmz] [aʊt]
It is a rather exceptional person who goes through a war and comes out
它 是 一个 相当 非凡的 人 WHO 去 通过 一个 战争 和 来 出去
[ʌnˈskeɪdɪd] [ˈfɪzɪkli] ,
unscathed physically ,
毫发无损 身体 ,
经历过战争还能毫发无损的人实属罕见。

[ˈmentəli] [ɔːr] [ˈmɔːrəli] .
mentally or morally .
精神上 或者 道德上 .
精神上或道德上。

[ˈsekəndli] ,
Secondly ,
第二 ,
第二,

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz] [wʌnz] [ˈduːti][tuː; tə] [juːθ] [tuː; tə] [pɔɪnt] [aʊt] [ðæt] [ðer; ðər][ɑːr; ər] [weɪz] [ˈʌv; əv] [ˈlɪvɪŋ] [həˈroʊɪkli]
it is one's duty to youth to point out that there are ways of living heroically
它 是 一个人的 责任 到 青年 到 观点 出去 那 那里 是 方式 的 活的 英勇地
[ˈdʊrɪŋ] [piːs] [taɪmz] .
during peace times .
期间 和平 时代 .
向青年人指出, 即使在平时时期, 也有英勇的生活方式, 这是我们义不容辞的责任。

[aɪ][duː][ˈnɑːt][ɪˈmædʒɪn] [ðæt] [məˈsjɜːr] [ænd; ənd] [ˈmædəm] [ˈkjʊri] [ˈevər] [felt] [ðə; ði] [læk] [ˈʌv; əv] [ədˈventʃər]
I do not imagine that Monsieur and Madame Curie ever felt the lack of adventure
我 做 不是 想象 那 先生 和 夫人 居里 曾经 毛毡 这 缺少 的 冒险
[ɪn][ðer; ðər][laɪvz; lɪvz] ,
in their lives ,
在 他们的 生活 ,
我并不认为居里先生和夫人会觉得他们的人生缺乏冒险。

[fɔːr; fər][ðer; ðər][ɪz] [ˈnʌθɪŋ] [mɔːr] [ədˈventʃərəs] [ðæn; ðən] [ɪksˌperɪmənˈteɪʃn] [wɪð; wɪθ][æn; ən] [ˌʌnˈnoʊn]
for there is nothing more adventurous than experimentation with an unknown
为了 那里 是 没有什么 更多的 冒险的 比 实验 和 一个 未知
[ˈelɪmənt] .
element .
元素 .
因为没有什么比尝试未知元素更具冒险精神的了。

[ðer; ðər] [ˈpɜːrpəs] [wʌz; wəz][tuː; tə][faɪnd] [ˈsʌmθɪŋ] [ˈʌv; əv] [ˈbenɪfɪt] [tuː; tə][ðə; ði][ˈhjuːmən] [reɪs] .
Their purpose was to find something of benefit to the human race .
他们的 目的 曾是 到 寻找 某物 的 益处 到 这 人类 种族 .
他们的目的是寻找对人类有益的东西。

[ðeɪ] ['dʒepədəɪzd] [noʊ][laɪvz; lɪvz][bʌt; bət][ðer; ðər][oʊn] .
They jeopardized no lives but their own .
他们 危及 不 生活 但 他们的 自己的 .

他们危及的只有自己的生命，没有危及其他人的生命。

[aɪ] [daʊt] [ɪf] ['fɑːðər][ˈdeɪmiːən][ˈevər][felt] [ðæt][hɪz; ɪz][laɪf] [lækt] [əd'ventʃər] ;
I doubt if Father Damien ever felt that his life lacked adventure ;
我 怀疑 如果 父亲 达米安 曾经 毛毡 那 他的 生活 缺乏 冒险 ;

我怀疑达米安神父是否曾觉得自己的生活缺乏冒险；

[ænd; ənd][aɪ][kæn; kən] [θɪŋk] [ʌv; əv][ə; eɪ] ['hʌndrəd] ['pleɪsɪz][ɪn][ˈaʊər; ɑːr][oʊn] ['kʌntri] [tə'deɪ] [wer]
and I can think of a hundred places in our own country today where
和 我 能 思考 的 一个 百 地方 在 我们的 自己的 国家 今天 在哪里
[men][ɔːr] ['wɪmɪn] [maɪt] [liːd] [ðer; ðər][laɪvz; lɪvz] [ʌn'noʊn] [ɔːr] [ʌn'sʌŋ] [brɪ'ɑːnd][ðə; ði][ˈbɔːrdərz] of31
men or women might lead their lives unknown or unsung beyond the borders of31
男人 或者 女性 可能 带领 他们的 生活 未知 或者 无名英雄 超过 这 边界 of31

而且，我能想到我们国家今天至少有上百个地方，那里的人们，无论男女，在国界之外，可能过着默默无闻、无人知晓的生活。31

[ðer; ðər][oʊn] [kə'mjʊnəti] [ænd; ənd] [jet] ['nevər] [læk][fɔːr; fər] [əd'ventʃər] [ænd; ənd] ['ɪntrəst] .
their own communities and yet never lack for adventure and interest .
他们的 自己的 社区 和 然而 绝不 缺少 为了 冒险 和 兴趣 .

他们拥有自己的社区，却从不缺乏冒险和兴趣。

[ðoʊz] [huː] [set] [ðəm'selvz] [ðə; ði][tæsk][ʌv; əv] ['meɪkɪŋ] [ðer; ðər] [kə'mjʊnəti] ['ɪntuː][ˈpleɪsɪz][ɪn] [wɪt]
Those who set themselves the task of making their communities into places in which
那些 WHO 放 他们自己 这 任务 的 制作 他们的 社区 进入 地方 在 哪个
[ðə; ði][ˈævərɪdʒ][ˈhjuːmən] ['biːɪŋ] [meɪ] [əb'teɪn][ə; eɪ] [ʃer] ,
the average human being may obtain a share ,
这 平均的 人类 存在 可能 获得 一个 分享 ,

那些致力于将自己的社区建设成普通人都能从中受益的地方的人，

[nɑːt][ˈoʊnli][ʌv; əv] ['greɪtər] ['fɪzɪk(ə)] [wel] - ['biːɪŋ] , [bʌt; bət][ʌv; əv][ˈwaɪdər][ˈment(ə)] [ænd; ənd][ˈspɪrɪtʃuəl]
not only of greater physical well - being , but of wider mental and spiritual
不是 仅有的 的 更大的 身体的 出色地 - 存在 , 但 的 更广泛 精神的 和 精神
[ɪɡ'zɪstəns] ,
existence ,
存在 ,

不仅是为了更健康的身体，更是为了更广阔的精神和心灵空间。

[wɪl] [liːd] [æn; ən] ['æktɪv] [ænd; ənd] [əd'ventʃərəs] [laɪf][tuː; tə] [riːtʃ] [ðer; ðər][ɡoʊl] .
will lead an active and adventurous life to reach their goal .
将要 带领 一个 积极的 和 冒险的 生活 到 抵达 他们的 目标 .

他们将过着积极冒险的生活来实现自己的目标。

[ðɪs] [wɪl] [niːd] ['enərɜːdʒi] , ['peɪ(ə)ns] [ænd; ənd] [ʌndər'stændɪŋ] [brɪ'ɑːnd][ðə; ði][ˈævərɪdʒ] ,
This will need energy , patience and understanding beyond the average ,
这 将要 需要 活力 , 耐心 和 理解 超过 这 平均的 ,

这需要比常人更多的精力、耐心和理解力。

['kwɑːlətɪz][ʌv; əv] ['liːdərʃɪp] [tuː; tə][wɪn] [ˈʌðər] [men][tuː; tə][ðer; ðər] [pɔɪnt] [ʌv; əv] [vjuː] , [ʌn'selfɪnəs]
qualities of leadership to win other men to their point of view , unselfishness
品质 的 领导 到 赢 其他 男人 到 他们的 观点 的 看法 , 无私
[ænd; ənd][ˈheroʊɪzəm] ,
and heroism ,
和 英雄主义 ,

能够赢得他人认同的领导品质、无私奉献和英雄主义精神

[fɔːr; fər] [ðeɪ] [meɪ] [biː; bi] [æskt] [tuː; tə] [meɪk] [ɡreɪt] ['sækrɪfəɪsɪz] .
for they may be asked to make great sacrifices .
为了 他们 可能 是 问 到 制作 伟大的 牺牲 .

因为他们可能被要求做出巨大的牺牲。

[tuː; tə] [ri:tʃ] [ðer; ðər][əb'dʒektɪvz] [ðeɪ] [meɪ] [hæv; həv][tuː; tə][hænd][ˈoʊvər][ðer; ðər] ['li:dərʃɪp] [tuː; tə]
To reach their objectives they may have to hand over their leadership to
到 抵达 他们的 目标 他们 可能 有 到 手 超过 他们的 领导 到
[ˈʌðər] [men] ,
other men ,
其他 男人 ;

为了实现他们的目标，他们可能不得不将领导权移交给其他人。

[ðer; ðər] ['kærəktərz] [meɪ] [biː; bi] [mə'lɑɪnd] , [ðer; ðər] ['məutɪvz] [ɪm'pjuːnd] ,
their characters may be maligned , their motives impugned ,
他们的 人物 可能 是 受人诋毁 , 他们的 动机 被质疑的 ,
他们的品格可能会被诋毁，他们的动机可能会被质疑，

[bʌt; bət] [ðeɪ] [mʌst; məst] [rɪ'meɪn] [kəm'pli:tli] [ɪn'dɪfrənt] [ɪf] ['oʊnli][ɪn][ðə; ði][end] [ðeɪ] [ə'tʃiːv]
but they must remain completely indifferent if only in the end they achieve
但 他们 必须 保持 完全地 冷漠 如果 仅有的 在 这 结尾 他们 达到
[ðer; ðər][əb'dʒektɪvz] .
their objectives .
他们的 目标 .

但他们必须保持完全冷漠，只要最终能够实现他们的目标。

['mɔːrəl] ['kɜːrɪdʒ] [ʌv; əv][ə; eɪ] [rer] [kaɪnd] [wɪl] [biː; bi][rɪ'kwaɪərd][ʌv; əv][ðem; ðəm] .
Moral courage of a rare kind will be required of them .
道德 勇气 的 一个 稀有的 种类 将要 是 必需的 的 他们 .
他们将需要展现出罕见的道德勇气。

[ɪn][ðə; ði]['wɔːrz][ʌv; əv][ðə; ði][pæst] ,
In the wars of the past ,
在 这 战争 的 这 过去的 ,
在过去的战争中，

[diːdz] [ʌv; əv]['vælər][ænd; ənd][ˈheroʊɪzəm][hæv; həv] [wʌn] [dekə'reɪʃəns] [frʌm; frəm] ['ɡʌvənmənts]
deeds of valor and heroism have won decorations from governments
契约 的 勇气 和 英雄主义 有 韩元 装饰 从 政府
[ænd; ənd][ðə; ði] [ə'plɔːz] [ʌv; əv] ['kɒmreɪdz] [ɪn][ɑːrmz] , -
and the applause of comrades in arms , 32
和 这 掌声 的 同志们 在 武器 , -
英勇事迹赢得了政府的嘉奖和战友的掌声， 32

[bʌt; bət][ðə; ði][men] [huː] [liːd] [ɪn][ˈsɪvɪk] [kæm'peɪnz] [meɪ] [hoʊp][fɔːr; fər] [nʌn] [ʌv; əv] [ðɪːz]
but the men who lead in civic campaigns may hope for none of these
但 这 男人 WHO 带领 在 公民 竞选活动 可能 希望 为了 没有任何 的 这些
[ˌrɛkəɡ'nɪʃənz] .
recognitions .
表彰 .
但是，在公民运动中担任领导职务的人可能得不到任何此类认可。

[ðə; ði] [best] [ðæt] [kæn; kən] ['hæpən] [tuː; tə][ðem; ðəm][ɪz] [ðæt] [ðeɪ] [meɪ] [lɪv; laɪv][tuː; tə] [siː] [ə; eɪ][pɑːrt]
The best that can happen to them is that they may live to see a part
这 最好的 那 能 发生 到 他们 是 那 他们 可能 居住 到 看 一个 部分
[ʌv; əv][ðer; ðər] [driːmz] [kʌm] [truː] ,
of their dreams come true ,
的 他们的 梦境 来 真的 ,
对他们来说最好的结果就是，他们或许能活着看到自己梦想的一部分实现。

[ðeɪ] [meɪ] [kiːp] [ə; eɪ][fjuː] [frendz] [huː] [brɪˈliːv] [ɪn][ðem; ðəm][ænd; ənd][ðer; ðər][oʊn] ['kɑːnʃəns]
they may keep a few friends who believe in them and their own consciences
他们 可能 保持 一个 很少 朋友们 WHO 相信 在 他们 和 他们的 自己的 良心
[meɪ] [brɪŋ] [ðem; ðəm] ['ɪnər] [ˌsætəs'fækʃənz] .
may bring them inner satisfactions .
可能 带来 他们 内 满意度 .
他们或许会留住几个相信他们的朋友，而他们自身的良心或许会给他们带来内心的满足感。

[ˈmeɪkɪŋ] [ˈaʊər; ɑːr] [ˈevri] - [deɪ] [ˈlɪvɪŋ] [æŋ; ən] [ədˈventʃər] [ɪz] [ˈpraːbəbli] [ˈaʊər; ɑːr] [best] [ˈseɪfɡɑːrd]
Making our every - day living an adventure is probably our best safeguard
制作 我们的 每一个 - 天 活的 一个 冒险 是 大概 我们的 最好的 保障
[əˈɡenst] [wɔːr] .
against war .
反对 战争 .

把日常生活变成一场冒险，或许是我们抵御战争的最佳保障。

[bʌt; bət] [ðər; ðər] [ɑːr; ər] [ˈðə] [steps] [wɪtʃ] [wiː; wi] [maɪt] [wel] [teɪk] .
But there are other steps which we might well take .
但 那里 是 其他 步骤 哪个 我们 可能 出色地 拿 .

但我们还可以采取其他措施。

[let] [juː ˈes] [ɪɡˈzæmɪn] [əˈɡen] , [fɔːr; fər] [ɪɡˈzæmp(ə)] ,
Let us examine again , for example ,
让 我们 检查 再次 , 为了 例子 ,

让我们再仔细审视一下，例如：

[ðə; ði] [ˈevər] - [rɪˈkɜːrɪŋ] [ˈkwestʃən] [ʌv; əv] [ðə; ði] [niːd] [fɔːr; fər] [ˈɑːməmənts] [æz; əz] [ə; eɪ] [miːnz] [ʌv; əv]
the ever - recurring question of the need for armaments as a means of
这 曾经 - 再次发生的 问题 的 这 需要 为了 军备 作为 一个 方法 的
[dɪˈfens] [ænd; ənd] [prəˈtekʃn] [ænd; ənd] [siː] [ɪf] [ˈsʌmθɪŋ] [ˈkænɑːt] [biː; bi] [dʌŋ] [ɪˈmiːdiətli] .
defense and protection and see if something cannot be done immediately .
防御 和 保护 和 看 如果 某物 不能 是 完毕 立即地 .

关于是否需要军备作为防御和保护手段的问题一直反复出现，看看是否可以立即采取一些措施。

[ˈmeni] [ˈpiːp(ə)] [fiːl] [ðə; ði] [ˈbɪldɪŋ] [ʌv; əv] [ɡreɪt] [ˈmɪləteri] [məˈʃiːnz] [liːd] [juː ˈes] [dəˈrektli; daɪˈrektli] [ˈɪntuː]
Many people feel the building of great military machines lead us directly into
许多 人们 感觉 这 建筑 的 伟大的 军队 机器 带领 我们 直接地 进入
[wɔːr] [fɔːr; fər] [wen] [juː; jʊ] [əˈkwəɪər] [ˈsʌmθɪŋ] [aɪ ˈtiː] [ɪz] [ˈɔːlweɪz] [ə; eɪ] [tempˈteɪ(ə)n] [tuː; tə] [juːz] [aɪ ˈtiː] .
war for when you acquire something it is always a temptation to use it .
战争 为了 什么时候 你 获得 某物 它是 总是 一个 诱惑 到 使用 它 .

许多人认为，建造强大的军事机器会直接导致战争，因为当你获得某样东西时，总是会忍不住去使用它。

[aɪ ˈtiː] [ɪz] [ˈpɜːrfɪktli] [ˈɑːbvɪəs] , [haʊˈevər] ,
It is perfectly obvious , however ,
它是 完美 明显的 , 然而 ,

这一点显而易见。

[ðæt] [noʊ] [ˈnei(ə)n] [kæn; kən] [kʌt] [daʊn] [ɪts] [ˈɑːrmi] [ænd; ənd] [ˈneɪvi] [ænd; ənd] [ˈɑːməmənts] [ɪn] [ˈdʒen(ə)rəl]
that no nation can cut down its army and navy and armaments in general
那 不 国家 能 切 向下 它是 军队 和 海军 和 军备 在 一般的
[wen] [ðə; ði] [rest] [ʌv; əv] [ðə; ði] [wɜːrld] [ɪz] [nɑːt] [ˈduːɪŋ] [ðə; ði] [seɪm] [θɪŋ] .
when the rest of the world is not doing the same thing .
什么时候 这 休息 的 这 世界 是 不是 正在做 这 相同的 事物 .

任何一个国家都不能在其他国家没有采取同样行动的情况下削减其陆军、海军和整体军备。

[wiː; wi] [ɑːrˈselvz] [hæv; həv] [ə; eɪ] [lɔːŋ] [ˈʌnˈfɔːtɪfaɪd] border33
We ourselves have a long unfortified border33
我们 我们自己 有 一个 长的 未加固的 border33

我们自身也有一段漫长的未设防边界33

[ɑːn] [ðə; ði] [nɔːrθ] [wɪtʃ] [hæz; həz] [rɪˈmeɪnd] [ˌʌndrɪˈfendɪd] [fɔːr; fər] [mɔːr] [ðæn; ðən] [ə; eɪ] [ˈhʌndrəd] [ˈjɪrz]
on the north which has remained undefended for more than a hundred years
在 这 北 哪个 有 剩余 未设防 为了 更多的 比 一个 百 年
,
,
,

北部地区一百多年来一直没有得到有效防御，

[ə; eɪ] ['ʃaɪnɪŋ] [ɪg'zæmp(ə)l][ʌv; əv] [wʌt] [pi:s] [ænd; ənd] [ʌndə'stændɪŋ] [br'twi:n] [tu:] [neɪʃəns]
a shining example of what peace and understanding between two nations
一个 灼灼 例子 的 什么 和平 和 理解 之间 二 国家
[kæn; kən] [ə'kɑ:mplɪʃ] .
can accomplish .
能 完成 .

这是两国和平与理解能够取得的辉煌成就的典范。

[bʌt; bət][wi:: wi][ˈɔ:lsʊʃ][hæv; həv] [tu:] [ɒ:ŋ] [kəʊst] [laɪnz][tu:: tə] [dɪ'fend] [ænd; ənd][ðə; ði]['pænəmə:][kə'næl] ,
But we also have two long coast lines to defend and the Panama Canal ,
但 我们 还 有 二 长的 海岸 线条 到 保卫 和 这 巴拿马 运河 ,
但我们还得保卫两条漫长的海岸线和巴拿马运河。

[wɪtʃ] [ɪn] [keɪs] [ʌv; əv][wɔ:r][məst; məst][bi:: bi] [kept] ['oʊpən] ,
which in case of war must be kept open ,
哪个 在 案件 的 战争 必须 是 保留 打开 ;
战时必须保持畅通。

['ðerfɔ:r] [aɪ'ti:] [bi'hu:v] [ju:'es][tu:: tə][hæv; həv] ['ædɪkwət] ['neɪv(ə)l] [dɪ'fens] .
therefore it behooves us to have adequate naval defense .
所以 它 理应 我们 到 有 足够的 海军 防御 .
因此，我们有必要拥有充足的海军防御力量。

[dʒʌst] [wʌt] [wi:: wi] [mi:n] [baɪ] ['ædɪkwət] [dɪ'fens] [ɪz][ə; eɪ] [pɔɪnt][ɑ:n] [wɪtʃ] [ə; eɪ] [greɪt] ['meni] ['pi:p(ə)l]
Just what we mean by adequate defense is a point on which a great many people
只是 什么 我们 意思是 经过 足够的 防御 是 一个 观点 在 哪个 一个 伟大的 许多 人们
[dɪfər] .
differ .
不同 .

对于“充分的防御”究竟意味着什么，很多人意见不一。

[ɪ'nu:mərəb(ə)l] [sɪ'vɪljənz] [hæv; həv][aɪ'di:əz][æz; əz][tu:: tə] [wʌt] ['kɑ:nstə,tu:ts] ['ædɪkwət] ['mɪləteri]
Innumerable civilians have ideas as to what constitutes adequate military
无数 平民 有 想法 作为 到 什么 构成 足够的 军队
[pri'perdnəs] [ænd; ənd][ðə; ði]['pi:p(ə)l][məʊst] [kən'sɜ:rnd] ,
preparedness and the people most concerned ,
准备 和 这 人们 最多 担心的 ,
无数平民对何为充分的军事准备都有自己的看法，而最关心这个问题的人是.....

[aʊər; ɑ:r] ['mɪləteri] ['fɔ:rsɪz] , [hæv; həv]['i:v(ə)n] [mɔ:r] ['defɪnət] [aɪ'di:əz] .
our military forces , have even more definite ideas .
我们的 军队 力量 , 有 甚至 更多的 定 想法 .
我们的军队则有更明确的想法。

['meni] ['pi:p(ə)l][ɪn][ðə; ði][ju'naɪtɪd] [steɪts] [fi:l] [ðæt][wi:: wi][ɑ:r; ər] [sti:l] ['rendərd] ['præktɪkli] [seɪf] [baɪ]
Many people in the United States feel that we are still rendered practically safe by
许多 人们 在 这 团结的 各州 感觉 那 我们 是 仍然 渲染 几乎 安全的 经过
[ðə; ði] [ɪk'spæns][ʌv; əv][wɔ:tər][ɑ:n][aʊər; ɑ:r] [i:st] [ænd; ənd] [west] [kəʊsts] .
the expanse of water on our east and west coasts .
这 广阔 的 水 在 我们的 东方 和 西方 海岸 .
美国许多人认为，东西海岸广阔的水域仍然使我们实际上处于安全状态。

[sʌm; səm]['pi:p(ə)l]['i:v(ə)n] [fi:l] , [laɪk]['mɪstər] . ['wɪljəm] ['dʒenɪŋz] ['braɪən] ,
Some people even feel , like Mr . William Jennings Bryan ,
一些 人们 甚至 感觉 , 喜欢 先生 . 威廉 詹宁斯 布莱恩 ,
有些人甚至像威廉·詹宁斯·布莱恩先生那样认为：

[ðæt] [ɪf] ['aʊər; ɑ:r][ˈneɪ](ə)n] ['ni:ɪdɪd] [tu:; tə][bi:; bi] [dɪ'fendɪd] [ə; eɪ] ['mɪljən] [men] [wʊd] [sprɪŋ] [tu:; tə]
that if our nation needed to be defended a million men would spring to
那 如果 我们的 国家 需要 到 是 辩护 一个 百万 男人 会 春天 到
[ɑ:rmz][ˈoʊvər] [naɪt] .
arms over night .
武器 超过 夜晚 .

如果国家需要保卫，一夜之间将有百万人拿起武器。

[ðeɪ] [fər'get] [ðæt] [ə; eɪ] ['mɪljən] [ˌʌn'treɪnd] , [ˌʌn'ɑ:rmɪd] [men] [wʊd] [bi:; bi][ə; eɪ] [pʊr] [dɪ'fens] .
They forget that a million untrained , unarmed men would be a poor defense .
他们 忘记 那 一个 百万 未经训练的 , 徒手 男人 会 是 一个 贫穷的 防御 .
他们忘记了，一百万未经训练、手无寸铁的人根本无法构成有效的防御。

[wi:; wi][mʌst; məst] [kən'si:d] [ðæt] ['aʊər; ɑ:r] ['mɪləteri] [ɪs'tæblɪʃmənts] [hæv; həv][ˈpra:bəbli] made34
We must concede that our military establishments have probably made34
我们 必须 承认 那 我们的 军队 机构 有 大概 made34
我们必须承认，我们的军事机构可能已经造成了34

[ə; eɪ] [mɔ:ɹ] ['kerf(ə)l] , [ˈpræktɪk(ə)l] ['stʌdi] [ʌv; əv][ðə; ði][ˌsɪtʃu'eɪ](ə)n][ðæn; ðən] ['eni] [wʌn] [els] ,
a more careful , practical study of the situation than any one else ,
一个 更多的 小心 , 实际的 学习 的 这 情况 比 任何 一 别的 ,
比任何人都更仔细、更务实地研究了情况，

[fɔ:ɹ; fər] [ðeɪ] [noʊ] [ðeɪ] [wʊd] [hæv; həv][tu:; tə][bi:; bi] ['redi] [fɔ:ɹ; fər][æk](ə)n][æt; ət][wʌns] .
for they know they would have to be ready for action at once .
为了 他们 知道 他们 会 有 到 是 准备好 为了 行动 在 一次 .
因为他们知道自己必须立即做好行动准备。

['weðər] [wi:; wi][æk'sept][ðə; ði][ˈsɪv(ə)l][ɔ:ɹ][ðə; ði] ['mɪləteri] [pɔɪnt] [ʌv; əv] [vju:][ɑ:n] [prɪ'perdnəs] ,
Whether we accept the civil or the military point of view on preparedness ,
无论 我们 接受 这 民用 或者 这 军队 观点 的 看法 在 准备 ,
无论我们接受民事方面的观点还是军事方面的观点，关于备战，

[wi:; wi][kæn; kən] [sti:l] [mu:v] ['fɔ:rwəd] .
we can still move forward .
我们 能 仍然 移动 向前 .
我们仍然可以继续前进。

[wi:; wi][kæn; kən] [kən'tɪnju:] [tu:; tə][traɪ][tu:; tə] [kʌm] [tu:; tə][æn; ən] [ˌʌndər'stændɪŋ] [wɪð; wɪθ] ['ʌðər]
We can continue to try to come to an understanding with other
我们 能 继续 到 尝试 到 来 到 一个 理解 和 其他
[neɪjəns][ɑ:n][sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði] [pɔɪnts] [wɪt] [li:d] [tu:; tə][bæd] ['fi:lɪŋ] .
nations on some of the points which lead to bad feeling .
国家 在 一些 的 这 积分 哪个 带领 到 坏的 感觉 .
我们可以继续努力与其他国家就一些容易引起不愉快情绪的问题达成谅解。

[wi:; wi][kæn; kən] [brɪ'ɡɪn] [fɜ:rst] , [pər'hæps] ,
We can begin first , perhaps ,
我们 能 开始 第一的 , 也许 ,
或许我们可以先从这里开始。

[wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['sentrəl] [ænd; ænd] [saʊθ] [ə'merɪkən] [neɪjəns][ænd; ænd] [kən'tɪnju:] ['leɪtər][wɪð; wɪθ] ['ʌðər]
with the Central and South American nations and continue later with other
和 这 中央 和 南 美国人 国家 和 继续 之后 和 其他
[neɪjəns] ,
nations ,
国家 ,
首先与中美洲和南美洲国家合作，之后再与其他国家合作。

[tuː; tə][ˈentər][ˈɪntuː] [əgˈri:mənts] [wɪtʃ] [meɪ] [liːd] [tuː; tə][ðə; ði][ˈgrædʒuəl] [rɪˈdʌkʃ(ə)n] [ʌv; əv] [ˈɑ:məmənts]
to enter into agreements which may lead to the gradual reduction of armaments
到 进入 进入 协议 哪个 可能 带领 到 这 逐渐地 减少 的 军备
.
:
.

达成可能导致逐步削减军备的协议。

[ɪf] [wiː; wi][ˈoʊnli] [əˈgriː] [ɑːn][wʌn] [θɪŋ] [æt; ət][ə; eɪ][taɪm] ,
If we only agree on one thing at a time ,
如果 我们 仅有的 同意 在 一 事物 在 一个 时间 ,
如果我们一次只能就一件事达成一致,

[ˈevri] [ˈlɪt(ə)l][step][ɪz] [ˈsʌmθɪŋ] [tuː; tə][ðə; ði] [gʊd] .
every little step is something to the good .
每一个 小的 步 是 某物 到 这 好的 .
每一步小小的进步都是好事。

[ˈsɪmpli] [brɪˈkæz, brɪˈkɔːz][wiː; wi][hæv; həv][soʊ][fɑːr][nɑːt] [bɪn] [ˈeɪb(ə)l][tuː; tə] [əˈraɪv] [æt; ət][ˈeni] [əˈgri:mənt]
Simply because we have so far not been able to arrive at any agreement
简单地 因为 我们 有 所以 远的 不是 到过 有能力的 到 到达 在 任何 协议
[ɪz][noʊ][ˈriːz(ə)n][fɔːr; fər] [ˈɡɪvɪŋ] [ʌp][ðə; ði] [əˈtempt] [tuː; tə] [əˈgriː] .
is no reason for giving up the attempt to agree .
是 不 原因 为了 给予 向上 这 试图 到 同意 .
仅仅因为我们至今未能达成任何协议，并不意味着我们就应该放弃尝试达成协议。

[noʊ][wʌn][hæz; həz][æz; əz] [jet] [dɪˈskʌvəd] [ə; eɪ] [wei] [tuː; tə] [meɪk] [ˈeni] [ʌv; əv][ðə; ði] [ˈmeθədz] [ʌv; əv]
No one has as yet discovered a way to make any of the methods of
不 一 有 作为 然而 发现 一个 方式 到 制作 任何 的 这 方法 的
[ˌtrænsˈpərˈteɪ(ə)n][baɪ] [wɪtʃ] [wiː; wi][ɔːl][ˈtræv(ə)l][əˈraʊnd][ðə; ði][wɜːrld] ,
transportation by which we all travel around the world ,
运输 经过 哪个 我们 全部 旅行 大约 这 世界 ,
目前还没有人找到一种方法，能够使我们所有人环游世界所使用的任何交通工具都变得不可复制。

[ˌæbsəˈluːtli] [seɪf] , [bʌt; bət][ˈnoʊbəːdi][səˈdʒests; səgˈdʒests] [ðæt] [wiː; wi][ʃʊd; ʃəd][duː] [əˈweɪ] [wɪð; wɪθ] [ˈɪps]
absolutely safe , but nobody suggests that we should do away with ships
绝对地 安全的, 但 无人 建议 那 我们 应该 做 离开 和 船舶
[ænd; ænd] [ˈreɪlˌraʊdz] [ænd; ænd] [ˈeəpleɪnz] .
and railroads and airplanes .
和 铁路 和 飞机 .
绝对安全，但没有人建议我们应该取消轮船、铁路和飞机。

[aɪ] [fiːl] [ðæt] [ðə; ði][ˈpiːp(ə)l][ʌv; əv] [ˈveriəs] [neɪʃəns][kæn; kən] [ˈɡreɪtli] [ˈɪnfluəns] their35
I feel that the people of various nations can greatly influence their35
我 感觉 那 这 人们 的 各种各样的 国家 能 非常 影响 their35
我觉得各国人民可以对他们的35产生巨大的影响

[ˈɡʌvərnmənts] [ænd; ænd] [reprɪˈzentətɪv] [ænd; ænd] [ɪnˈkɜːrɪdʒ] [ˈækʃ(ə)n] [əˈlʊːŋ] [ðə; ði][laɪnz][ʌv; əv]
governments and representatives and encourage action along the lines of
政府 和 代表 和 鼓励 行动 沿着 这 线条 的
[rɪˈdʌkʃ(ə)n] [ɪn][ɑːrmz][ænd; ænd] [mjuːˈnɪʃnz] .
reduction in arms and munitions .
减少 在 武器 和 弹药 .
各国政府和代表鼓励采取行动，减少武器和弹药。

[ˈevri] [ˌɪntərˈnæʃ(ə)nəl] [ɡruːp] [ðæt] [miːts] [mʌst; məst] [ber] [ɪn][maɪnd][ðæt] [ðeɪ] [hæv; həv][æn; ən]
Every international group that meets must bear in mind that they have an
每一个 国际的 团体 那 满足 必须 熊 在 头脑 那 他们 有 一个
[ɑːpərˈtuːnəti] [tuː; tə] [kriˈeɪt] [ˈbetər] [ˈfiːlɪŋ] ,
opportunity to create better feeling ,
机会 到 创造 更好的 感觉 ,
每个国际团体在会面时都必须牢记，他们有机会营造更好的氛围。

[bʌt; bət][tu:; tə] [mu:v] [ˈfɔ:rwəd] [əˈbɔ:ŋ] [ðɪs] [pərˈtɪkjələr] [frʌnt] [ˈɔ:lsoʊ] [rɪˈkwairz] [ðə; ði] [ˈbækiŋ] [ʌv; əv]
but to move forward along this particular front also requires the backing of
但 到 移动 向前 沿着 这 特别的 正面 还 需要 这 后盾 的
[ˈpʌblɪk] [əˈpɪnjən] [æt; ət] [hoʊm] .
public opinion at home .
民众 观点 在 家 .

但要在这一方面取得进展，还需要国内公众舆论的支持。

[ðɪs] [əˈpɪnjən] [meɪ] [bi:; bi] [fɔ:rmɪd] [ɪn] [ˈmeni] [ˈlɪt(ə)l] [gru:ps] [ɔ:l] [ˈoʊvər][ðə; ði][wɜ:rld][ænd; ənd] [meɪ] [bi:; bi]
This opinion may be formed in many little groups all over the world and may be
这 观点 可能 是 形成 在 许多 小的 团体 全部 超过 这 世界 和 可能 是
[felt] [ɪn] [æn; ən] [ˈevər] [ˈwaɪdnɪŋ] [ˈsɜ:rk(ə)l][ʌv; əv] [neɪʃəns] [ʌnˈtɪl] [aɪ ˈti:] [bɪˈkʌmz] [ə; eɪ] [ˈfɔ:rmɪdəb(ə)l] [fɔ:rs]
felt in an ever widening circle of nations until it becomes a formidable force
毛毡 在 一个 曾经 扩大 圆圈 的 国家 直到 它 变成 一个 强大 力量
[ɪn][ðə; ði][wɜ:rld][æz; əz][ə; eɪ] [hoʊl] .
in the world as a whole .
在 这 世界 作为 一个 所有的 .

这种观点可能在世界各地的许多小团体中形成，并可能在不断扩大的国家范围内产生影响，直到它成为整个世界一股强大的力量。

[ðen] [ðer; ðər][ɪz][ðə; ði] [ˈmætər] [ʌv; əv] [ˈpraɪvət] [ˈɪntrəsts] [ɪnˈvɑ:lvd] [ɪn][ðə; ði][ˌmænjuˈfæktʃər][ʌv; əv][ɑ:rmz]
Then there is the matter of private interests involved in the manufacture of arms
然后 那里 是 这 事情 的 私人的 兴趣 涉及 在 这 生产 的 武器
[ænd; ənd] [mju:ˈnɪfɪnz] .
and munitions .
和 弹药 .

此外，还有武器弹药制造中涉及的私人利益问题。

[aɪ] [noʊ] [ðer; ðər][ɑ:r; ər] [ˈmeni] [ˈɑ:rgju:mənts] [ədˈvænst] [əˈgenst] [ˈɡʌvənmənt] [ˈoʊnərʃɪp] [ʌv; əv][ðə; ði]
I know there are many arguments advanced against government ownership of the
我 知道 那里 是 许多 论点 先进的 反对 政府 所有权 的 这
[ˈfæktɪrɪz; ˈfæktərɪz] [ˈmeɪkɪŋ] [ɑ:rmz][ænd; ənd] [mju:ˈnɪfɪnz] .
factories making arms and munitions .
工厂 制作 武器 和 弹药 .

我知道很多人反对政府拥有武器弹药制造厂。

[wen] [ju:; jʊ] [noʊ] [ðə; ði] [ˈstɔ:ri] [ʌv; əv][ðə; ði][pɑ:rt] [pleɪd] [baɪ] [ˈsɜ:rt(ə)n] [ˈfæməlɪz] [ɪn] [ˈjʊrəp] [hu:z]
When you know the story of the part played by certain families in Europe whose
什么时候 你 知道 这 故事 的 这 部分 玩 经过 肯定 家庭 在 欧洲 谁
[ˈbɪznəs] [aɪ ˈti:] [hæz; həz] [bɪn] [tu:; tə] [ˌmænjuˈfæktʃər][ɑ:rmz][ænd; ənd] [mju:ˈnɪfɪnz] ,
business it has been to manufacture arms and munitions ,
商业 它 有 到过 到 生产 武器 和 弹药 ,

当你了解欧洲某些家族的历史，了解他们如何以制造武器弹药为生时，你就会明白这一切的意义。

[haʊˈevər] ,
however ,
然而 ,

然而，

[ju:; jʊ] [ˈwʌndər] [ɪf] [ðə; ði] [ˈɑ:rgju:mənts] [ədˈvænst] [əˈgenst] [ðɪs] [step] [ɑ:r; ər] [nɑ:t] [ɪnˈspaɪərd] [ɪn] [lɑ:rdʒ]
you wonder if the arguments advanced against this step are not inspired in large
你 想知道 如果 这 论点 先进的 反对 这 步 是 不是 灵感 在 大的
[pɑ:rt][baɪ] [ðoʊz] [hu:z] [ˈɪntrəsts] [laɪ] [ɪn] [ðɪs] [pərˈtɪkjələr] [ˈbɪznəs] ? -
part by those whose interests lie in this particular business ? 36
部分 经过 那些 谁 兴趣 说谎 在 这 特别的 商业 ? -

你是否怀疑，反对这一举措的论点是否很大程度上是受到那些与这项特定业务利益相关的人的唆使？ 36

[,aɪ 'ti:] [ɪz] [tru:] [ðæt] [ə; eɪ] [ˈɡʌvənmənt] [kæn; kən] [lu:z] [ɪts] [pər'spektɪv] [fɔ:r; fər] [ə; eɪ] ['nʌmbər] [ʌv; əv]
It is true that a government can lose its perspective for a number of
它是真的 那 一个 政府 能 失去 它是 看法 为了 一个 数字 的
[ˈri:z(ə)nz] .
reasons .
原因 :

政府确实会因为多种原因而失去客观视角。

[ðə; ði] [ni:d] [fɔ:r; fər] [ɪm'plɔɪmənt] [meɪ] [pʊʃ] [ðem; ðəm] [tu:; tə] ['oʊvər] - [prə'dʌkʃn] , [æz; əz] [wel]
The need for employment may push them to over - production , as well
这 需要 为了 就业 可能 推 他们 到 超过 - 生产 , 作为 出色地
[æz; əz] [fɪr] [ʌv; əv] [ðer; ðər] ['neɪbəz] ,
as fear of their neighbors ,
作为 害怕 的 他们的 邻居 ,
对就业的需求以及对邻居的恐惧可能会促使他们过度生产。

[ænd; ənd] [ðeɪ] [meɪ] [ˌmænjʊ'fæktʃər] [soʊ] [mʌt] [ðæt] [ðə; ði] [temp'teɪ(ə)n] [tu:; tə] [ju:z] [,aɪ 'ti:] [meɪ] [bi:; bi]
and they may manufacture so much that the temptation to use it may be
和 他们 可能 生产 所以 很多 那 这 诱惑 到 使用 它 可能 是
[greɪt] .
great .
伟大的 :

他们可能会大量生产，以至于人们很难抵挡住使用的诱惑。

[sʌm; səm] [ˈɡʌvənmənts] [tə'deɪ] [ˌmænjʊ'fæktʃər] ['præktɪkli] [ɔ:l] [ðeɪ] [ni:d] [fɔ:r; fər] [pi:s] - [taɪm]
Some governments today manufacture practically all they need for peace - time
一些 政府 今天 生产 几乎 全部 他们 需要 为了 和平 - 时间
[ˈpɜ:pəsəz, 'pɜ:pəsɪz] [ænd; ənd] [ðɪs] [ɪz] [ə; eɪ] ['seɪfɡɑ:rd] ,
purposes and this is a safeguard ,
目的 和 这 是 一个 保障 ,
如今一些政府几乎可以生产和平时时期所需的一切，这是一种保障措施。

[bʌt; bət] [fɔ:r; fər] [wɔ:r] - [taɪm] [ju:z] ,
but for war - time use ,
但 为了 战争 - 时间 使用 ,
但在战时使用，

[ɔ:l] [ˈɡʌvənmənts] [wʊd] [hæv; həv] [tu:; tə] [fɔ:l] [bæk] [ɑ:n] ['praɪvət] [ˌmænjʊ'fæktʃərəz] [hu:] [kʊd; kəd]
all governments would have to fall back on private manufacturers who could
全部 政府 会 有 到 落下 后退 在 私人的 制造商 WHO 可以
[kən'vɜ:rt] [ðer; ðər] [plænts] ['i:zəli] [fɔ:r; fər] [ðə; ði] [ˌmænjʊ'fæktʃərɪŋ] [ʌv; əv] [wɔ:r] [mə'tɪriəlz] .
convert their plants easily for the manufacturing of war materials .
转变 他们的 植物 容易地 为了 这 制造业 的 战争 材料 .
所有政府都不得不依靠能够轻易将工厂改造为军需品生产基地的私营制造商。

[sʌm; səm] [ˈɡʌvənmənts] [tə'deɪ] [ɪn'kɜ:ɹɪdʒ] ['praɪvət] [ˌmænjʊ'fæktʃərəz] [tu:; tə] [prə'du:s] [ɑ:rmz] [ænd; ənd]
Some governments today encourage private manufacturers to produce arms and
一些 政府 今天 鼓励 私人的 制造商 到 生产 武器 和
[mju:'nɪnɪz] ['ni:ɪdɪd] [ɪn] [pi:s] [taɪm] [baɪ] ['baɪɪŋ] [frʌm; frəm] [ðem; ðəm] ,
munitions needed in peace time by buying from them ,
弹药 需要 在 和平 时间 经过 购买 从 他们 ,
如今，一些政府鼓励私营制造商生产和平时时期所需的武器弹药，并为此向他们购买物资。

[bʌt; bət] [ðə; ði] [greɪt] ['deɪndʒər] [laɪz] [ɪn] [ðə; ði] [ʌnkən'troʊld] ['praɪvət] [prə'dʌkʃn] [wɪt] [ɪz] [ju:st] [fɔ:r; fər]
but the great danger lies in the uncontrolled private production which is used for
但 这 伟大的 危险 谎言 在 这 不受控制 私人的 生产 哪个 是 用过的 为了
[ɪk'spɔ:rt; 'ekspɔ:rt] .
export :
出口 :

但最大的危险在于不受控制的私人生产，而这些生产是用于出口的。

[ðə; ði] ['elɪmənt] [ʌv; əv] ['praɪvət] ['prɑ:fit][ɪz][ə; eɪ] [greɪt] [ɪn'sentɪv] [tɔ:rdz] [ðə; ði] [ɪn'kri:s] [ʌv; əv] [ðɪs]
The element of private profit is a great incentive towards the increase of this
这 元素 的 私人的 利润 是 一个 伟大的 激励 向 这 增加 的 这
['bɪznəs] [dʒʌst][æz; əz][,aɪ 'ti:][ɪz][ɪn] ['eni] ['ʌðər] ['bɪznəs] .
business just as it is in any other business .
商业 只是 作为 它 是 在 任何 其他 商业 .

与其他任何行业一样，私人利润因素是推动该行业发展的巨大动力。

[ˈɡʌvənmənts] [ɑ:r; əɹ][nɑ:t] ['temptɪd] [ɪn][ðə; ði] [seɪm] [wei] ,
Governments are not tempted in the same way ,
政府 是 不是 受诱惑 在 这 相同的 方式 ,
[ˈɡʌvənmənts] [ɑ:r; əɹ][nɑ:t] ['temptɪd] [ɪn][ðə; ði] [seɪm] [wei] ,
各国政府受到的诱惑并不相同。

[fɔ:r; fər] [ðei] [du:][nɑ:t][,mænju'fæktʃər][fɔ:r; fər][ɪk'spɔ:rt; 'ekspɔ:rt][ɔ:r][fɔ:r; fər]['prɑ:fit] .
for they do not manufacture for export or for profit .
为了 他们 做 不是 生产 为了 出口 或者 为了 利润 .
[fɔ:r; fər] [ðei] [du:][nɑ:t][,mænju'fæktʃər][fɔ:r; fər][ɪk'spɔ:rt; 'ekspɔ:rt][ɔ:r][fɔ:r; fər]['prɑ:fit] .
因为他们生产产品不是为了出口或盈利。

[,aɪ 'ti:] [si:mz] [tu:; tə][,em 'i:] [ðæt] [wi:; wi][mʌst; məst] [trʌst] [sʌm; səm] one37
It seems to me that we must trust some one37
它 似乎 到 我 那 我们 必须 相信 一些 one37
[,aɪ 'ti:] [si:mz] [tu:; tə][,em 'i:] [ðæt] [wi:; wi][mʌst; məst] [trʌst] [sʌm; səm] one37
我觉得我们必须信任某人37

[ænd; ənd][aɪ] [θɪŋk] [pər'hæps][,aɪ 'ti:][ɪz]['waɪzər][tu:; tə] [trʌst] [ə; eɪ] ['ɡʌvənmənt] [ðæn; ðən][ðə; ði] [mɔ:r]
and I think perhaps it is wiser to trust a government than the more
和 我 思考 也许 它是 更明智 到 相信 一个 政府 比 这 更多的
[ˈvʌlnərəb(ə)] [ænd; ənd] ['i:zəli] ['temptɪd] [ˌɪndɪˈvɪdʒuəl] .
vulnerable and easily tempted individual .
易受伤害的 和 容易地 受诱惑 个人 .
[ˈvʌlnərəb(ə)] [ænd; ənd] ['i:zəli] ['temptɪd] [ˌɪndɪˈvɪdʒuəl] .
而且我认为，信任政府或许比信任更容易受到诱惑的弱势个人更明智。

[br'saɪdz] [wɪt] , [ə; eɪ] [dɪ'mɑ:krəsi] [hæz; həz][,aɪ 'ti:] [wɪ'ðɪn] [ɪts] ['paʊər] [tu:; tə][kən'troʊl] ['eni] ['ɡʌvənmənt]
Besides which , a democracy has it within its power to control any government
除了 哪个 , 一个 民主 有 它 之内 它是 力量 到 控制 任何 政府
[ˈbɪznəs] [ænd; ənd] , ['ðerfɔ:r] ,
business and , therefore ,
商业 和 , 所以 ,
[ˈbɪznəs] [ænd; ənd] , ['ðerfɔ:r] ,
此外，民主政体有权控制任何政府事务，因此，

[ðə; ði][aɪ'di:ə] [ðæt] ['aʊər; ɑ:r] ['ɡʌvənmənt] [ʃʊd; ʃəd][kən'troʊl][ðə; ði][,mænju'fæktʃər][ʌv; əv][ɑ:rmz][ænd; ənd]
the idea that our government should control the manufacture of arms and
这 主意 那 我们的 政府 应该 控制 这 生产 的 武器 和
[mju:'nɪfɪnz] [fɪlz] [,em 'i:][wɪð; wɪθ][noʊ] [greɪt] [ˌtreprɪ'deɪʃ(ə)n] .
munitions fills me with no great trepidation .
弹药 填充 我 和 不 伟大的 忐忑不安 .
[mju:'nɪfɪnz] [fɪlz] [,em 'i:][wɪð; wɪθ][noʊ] [greɪt] [ˌtreprɪ'deɪʃ(ə)n] .
政府应该控制武器弹药的生产这一想法，并没有让我感到特别担忧。

[ðɪs] [kən'troʊl][ʌv; əv][ðə; ði][,mænju'fæktʃər][ʌv; əv][ɑ:rmz][ænd; ənd] [mju:'nɪfɪnz] [ɪz][ə; eɪ] ['meʒər] [wɪt]
This control of the manufacture of arms and munitions is a measure which
这 控制 的 这 生产 的 武器 和 弹药 是 一个 措施 哪个
[kʊd; kəd][bi:; bi][,ʌndər'teɪkən][baɪ][wʌn] ['ɡʌvənmənt] [ə'loʊn] .
could be undertaken by one government alone .
可以 是 已 经过 一 政府 独自的 .
[kʊd; kəd][bi:; bi][,ʌndər'teɪkən][baɪ][wʌn] ['ɡʌvənmənt] [ə'loʊn] .
对武器弹药生产的这种控制，只有单个政府才能采取。

[,aɪ 'ti:] [dʌz] [nɑ:t][hæv; həv][tu:; tə][wert][fɔ:r; fər][ɔ:l][ðə; ði] ['ʌðər] ['ɡʌvənmənts] [tu:; tə][kən'kɜ:r] ,
It does not have to wait for all the other governments to concur ,
它 做 不是 有 到 等待 为了 全部 这 其他 政府 到 同意 ,
[,aɪ 'ti:] [dʌz] [nɑ:t][hæv; həv][tu:; tə][wert][fɔ:r; fər][ɔ:l][ðə; ði] ['ʌðər] ['ɡʌvənmənts] [tu:; tə][kən'kɜ:r] ,
它无需等待其他所有政府都同意，

[ə'laʊɪŋ] [sʌtʃ] [ˌmænjʊ'fæktʃər][æz; əz] [wɪl] [sə'plaɪ] [ˈaʊər; ɑːr] [oʊn] ['kʌntri] [bʌt; bət] [wɪtʃ] [wɪl] [nɑːt]
allowing such manufacture as will supply our own country but which will not
 允许 这样的 生产 作为 将要 供应 我们的 自己的 国家 但 哪个 将要 不是
 [kri'eɪt] [ə; eɪ][ˈsɜːrplʌs][fɔːr; fər] [ˌeksɒpɔːr'teɪʃn] ,
create a surplus for exportation ,
 创造 一个 剩余 为了 出口 ,

允许进行能够满足我国需求但不会造成出口盈余的生产活动。

[ðə; ði][nekst][step] [wɪl] [bi; bi][ðə; ði][ˈmju:tʃuəl] [kɜ:'teɪlmənt] , ['veri] ['grædʒuəli][aɪ][eɪ 'em] [ʊr] ,
The next step will be the mutual curtailment , very gradually I am sure ,
 这 下一个 步 将要 是 这 相互的 削减 , 非常 逐步地 我 是 当然 ,
 下一步肯定是双方逐步减少用量。

[ʌv; əv][ðə; ði] [ə'maʊnt] [ʌv; əv] ['ɑ:məmənts] [ðə; ði][wɜ:rld][ˈoʊvər] .
of the amount of armaments the world over .
 的 这 数量 的 军备 这 世界 超过

[æn; ən] [ə'gri:mənt] [ɑ:n][ðə; ði][pɑ:rt][ʌv; əv][ɔ:l][ðə; ði][neɪʃəns] ,
an agreement on the part of all the nations ,
 一个 协议 在 这 部分 的 全部 这 国家 ,
 所有国家达成的协议,

[bʌt; bət] [sə'fɪ(ə)nt] ['kɑ:nfɪdəns] [ɪn] [i:tʃ] ['ʌðər] [tu:; tə] [brɪ'li:v] [ðæt] , ['hævɪŋ] ['gɪv(ə)n][ðər; ðər][wɜ:rd] ,
but sufficient confidence in each other to believe that , having given their word ,
 但 充足的 信心 在 每个 其他 到 相信 那 , 拥有 给定 他们的 单词 ,

[ænd; ənd][nɑ:tɪ][traɪ] ['klevərli] [tu:; tə][haɪd] [wət'evər] [ðeɪ] [hæv; həv] [dʌn] [frʌm; frəm]['pɑ:səb(ə)l]
and not try cleverly to hide whatever they have done from possible
和 不是 尝试 巧妙地 到 隐藏 任何 他们 有 完毕 从 可能的
[ɪn'spektəz] .
inspectors .
检查员 .

而且不会试图巧妙地向可能的检查人员隐瞒他们所做的一切。

[ðeɪ] [wɪl] [nɑ:tɪ] , [fɔ:r; fər] ['ɪnstəns] , [dɪ'strɔɪ] [ə; eɪ] ['bætlɪp] [ænd; ənd][eɪ di: 'di:] [ə; eɪ][hæf]['dʌz(ə)n]
They will not , for instance , destroy a battleship and add a half dozen
他们 将要 不是 , 为了 实例 , 破坏 一个 战列舰 和 添加 一个 一半 打
['æpleɪnz] ,
airplanes ,
飞机 ,
例如, 他们不会摧毁一艘战列舰, 然后又去增援六架飞机。

['telɪŋ] [ðə; ði] ['ʌðər] ['membər] [tu:; tə][ðə; ði] [ə'gri:mənt] [ðæt] [ðeɪ] [hæv; həv] ['kærid] [aʊt][ðə; ði]
telling the other members to the agreement that they have carried out the
讲述 这 其他 成员 到 这 协议 那 他们 有 携带 出去 这
['prɑ:mɪst] [rɪ'dʌk](ə)n] ,
promised reduction ,
承诺 减少 ,
告知其他成员他们已履行了承诺的减排义务,

[bʌt; bət] [fə'getɪŋ] [tu:; tə]['men](ə)n][ðə; ði] [ə'dɪfənz] [tu:; tə][sʌm; səm] ['ʌðər] [ɑ:rm][ʌv; əv][ðer; ðər]
but forgetting to mention the additions to some other arm of their
但 遗忘 到 提到 这 新增内容 到 一些 其他 手臂 的 他们的
['mɪləteri] ['sɜ:rvis] .
military service .
军队 服务 .
但却忘了提及他们在其他军事部门的扩充。

[ðɪs] [læk] [ʌv; əv] [ɪn'tegrəti] ,
This lack of integrity ,
这 缺少 的 正直 ,
这种缺乏诚信的行为

[ɔ:r][pər'hæps][wi:; wi][ʊd; əd] [kɔ:l][aɪ 'ti:] [mɔ:r] [pə'laɪtli] [ðə; ði][dɪ'zaɪər][tu:; tə][bi:; bi][ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [mɔ:r]
or perhaps we should call it more politely the desire to be a little more
或者 也许 我们 应该 称呼 它 更多的 礼貌地 这 欲望 到 是 一个 小的 更多的
['klevər][ðæn; ðən] [wʌnz] ['neɪbər] ,
clever than one's neighbor ,
聪明的 比 一个人的 邻居 ,
或者, 或许我们应该更委婉地称之为想要比邻居稍微聪明一点的愿望。

[ɪz] [wʌt] [prə'məuts] [ə; eɪ]['kɑ:nstənt] ['ætɪtʉ:d] [ʌv; əv] [sə'spɪ](ə)n] [ə'mʌŋst] [neɪfəns] .
is what promotes a constant attitude of suspicion amongst nations .
是 什么 促进 一个 持续的 态度 的 怀疑 在 国家 .
正是这种心态助长了各国之间持续不断的猜忌态度。

[ðɪs] [wɪl] [ɪg'zɪst][ʌn'tɪl][wi:; wi][hæv; həv] [ə'kɑ:mplɪft] [ə; eɪ] [tʃeɪndʒ] [ɪn]['hju:mən] ['neɪtʃər] [ænd; ənd] [ðæt]
This will exist until we have accomplished a change in human nature and that
这 将要 存在 直到 我们 有 完成 一个 改变 在 人类 自然 和 那
[ɪz] [waɪ] [fɔ:r; fər][ðə; ði]['prez(ə)nt][aɪ 'ti:] [si:mz] [tu:; tə][em 'i:] ['nesəsəri] [tu:; tə][hæv; həv] [ɪn'spek](ə)n]
is why for the present it seems to me necessary to have inspection
是 为什么 为了 这 展示 它 似乎 到 我 必要的 到 有 检查
[ænd; ənd] [pə'li:sɪŋ] [æz; əz] [wel] [æz; əz][æn; ən] [ə'gri:mənt] .
and policing as well as an agreement .
和 警务 作为 出色地 作为 一个 协议 .
这种情况将一直持续到我们改变人性为止, 因此, 在我看来, 目前有必要进行检查和监管, 并达成协议。

[ðə; ði][əb'dʒek](ə)n] [wɪl] [bi:; bi] [meɪd] [ðæt] [ɪn][ðə; ði][neɪʃəns] [wɪt] [ɑ:r; ər][nɑ:t] [di'mɒkrəsɪz] [ə; eɪ]
The objection will be made that in the nations which are not democracies a
这 异议 将要 是 制成 那 在 这 国家 哪个 是 不是 民主国家 一个
government39
government39
government39

反对意见认为，在非民主国家，政府

[mɑ:t] [bɪld] [ʌp][ə; eɪ] [greɪt] ['si:kɾət] ['ɑ:rsən] ;
might build up a great secret arsenal ;
可能 建造 向上 一个 伟大的 秘密 兵工厂 ;

可能会建立起庞大的秘密武器库；

[bʌt; bət][ɪn] [ðoʊz] ['kʌntrɪz] [ðɪs] [kʊd; kəd][bi:; bi] [dʌn] [tə'deɪ] [fɔ:r; fər][moʊst][ʌv; əv][ðem; ðəm][kən'troʊl]
but in those countries this could be done today for most of them control
但 在 那些 国家 这 可以 是 完毕 今天 为了 最多 的 他们 控制
[ðə; ði] [pres] [ænd; ənd][ɔ:l] [aʊt] - ['goʊɪŋ][,ɪnfər'meɪ](ə)n][wɪð; wɪθ][æn; ən]['aɪərn][hænd] .
the press and all out - going information with an iron hand .
这 按 和 全部 出去 - 去 信息 和 一个 铁 手 .

但在那些国家，今天这样做是可能的，因为它们大多以铁腕手段控制着新闻媒体和所有对外发布的信息。

[,aʊt'saɪd][ʌv; əv][ðə; ði] [di'mɒkrəsɪz] , ['gʌvərnmənt] ['oʊnərʃɪp] [ɪz][ə; eɪ] [mʌt] [mɔ:r] ['sɪriəs] ['deɪndʒər]
Outside of the democracies , government ownership is a much more serious danger
外部 的 这 民主国家 , 政府 所有权 是 一个 很多 更多的 严肃的 危险
[ɑ:n] [ðɪs] [ə'kaʊnt] .
on this account .
在 这 帐户 .

在民主国家之外，政府所有制在这方面构成了更为严重的危险。

[ɪf] [ɔ:l] [neɪʃəns] [wɜ:r; wər][ə'blaɪdʒd][tu:; tə][rɪ'pɔ:rt][ðer; ðər]['mɪləteri] [streŋθ] [tu:; tə][sʌm; səm] ['sentrəl]
If all nations were obliged to report their military strength to some central
如果全部 国家 是 有义务 到 报告 他们的 军队 力量 到 一些 中央
[ˈbɑ:di] ,
body ,
身体 ,

如果所有国家都有义务向某个中央机构报告其军事实力，

[ænd; ənd] [ðɪs] [ˈbɑ:di][wʌz; wəz] [ə'laʊd] [tu:; tə][ɪn'spekt][ænd; ənd] [vaʊt] [fɔ:r; fər][ðə; ði] [tru:θ] [ʌv; əv]
and this body was allowed to inspect and vouch for the truth of
和 这 身体 曾是 允许 到 检查 和 担保 为了 这 真相 的
[ðer; ðər] ['steɪtmənts] ,
their statements ,
他们的 声明 ,

该机构被允许检查并核实他们陈述的真实性。

[ðen] [ɔ:l] ['gʌvərnmənts] [kʊd; kəd] [fi:l] [sɪ'kjʊr] [ə'genst] [ðæt] ['hɪd(ə)n]['deɪndʒər] [wɪt] [ɪz] [naʊ] [pɑ:rt]
then all governments could feel secure against that hidden danger which is now part
然后 全部 政府 可以 感觉 安全的 反对 那 隐 危险 哪个 是 现在 部分
[ʌv; əv][ðə; ði] [ɪn'sentɪv] [fɔ:r; fər][ə; eɪ]['kɑ:nstənt] [ɪn'kri:s] [ɪn][ðə; ði] [dɪ'fens] [mə'ʃi:nəri] [ʌv; əv] ['evri]
of the incentive for a constant increase in the defense machinery of every
的 这 激励 为了 一个 持续的 增加 在 这 防御 机械 的 每一个
[ˈneɪ](ə)n] .
nation .
国家 .

这样一来，各国政府就能免受这种潜在危险的威胁，而这种威胁如今正是促使各国不断加强国防力量的动力之一。

[hɪr] [ə'gen] [wiː; wi][ɑːr; ər] [kən'frʌntɪd] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [niːd] [ʌv; əv][sʌm; səm] [mə'ʃiːnəri] [tuː; tə][wɜːrk]
Here again we are confronted with the need of some machinery to work
这里 再次 我们 是 面对 和 这 需要 的 一些 机械 到 工作
[fɔːr; fər] [piːs] .
for peace .
为了 和平 .

我们再次面临着需要一些机制来促进和平的问题。

[aɪ][hæv; həv] [ɔːl'redi] ['stetɪd] [ðæt][aɪ] [daʊt] [ɪf] [ðə; ði]['prez(ə)nt] [liːg] [ʌv; əv][neiʃəns] [kʊd; kəd]['evər]
I have already stated that I doubt if the present League of Nations could ever
我 有 已经 声明 那 我 怀疑 如果 这 展示 联盟 的 国家 可以 曾经
[biː; bi] [meɪd] [tuː; tə] [sɜːrv] [ðə; ði] ['pɜːrpəs] [fɔːr; fər] [wɪtʃ] [aɪ 'tiː][wʌz; wəz][ə'ɪdʒənəli] [ɪn'tendɪd] .
be made to serve the purpose for which it was originally intended .
是 制成 到 服务 这 目的 为了 哪个 它 曾是 起初 故意的 .
我已经说过，我怀疑目前的国际联盟是否能够实现其最初设想的目的。

[ðɪs] [dʌz] [nɑːt] [miːn] [ðæt][aɪ][duː][nɑːt] [bɪ'liːv] [ðæt][wiː; wi][kʊd; kəd][get] [tə'geðər] .
This does not mean that I do not believe that we could get together .
这 做 不是 意思是 那 我 做 不是 相信 那 我们 可以 得到 一起 .
但这并不意味着我不相信我们能够走到一起。

[wiː; wi] [maɪt] ['iːv(ə)n][brɪ'ɡɪn][baɪ] ['setɪŋ] [ʌp]['riːdʒən(ə)l] [gruːps] [ɪn] ['dɪfrənt] [pɑːrts][ʌv; əv][ðə; ði][wɜːrld]
We might even begin by setting up regional groups in different parts of the world
我们 可能 甚至 开始 经过 环境 向上 区域 团体 在 不同的 部分 的 这 世界
[wɪtʃ] [maɪt] [ɪ'ventʃuəli] [ə'mælgəmeɪt] [ɪntuː][ə; eɪ] ['sentrəl] ['bɑːdi] . -
which might eventually amalgamate into a central body . **40**
哪个 可能 最终 合并 进入 一个 中央 身体 . -

我们甚至可以先在世界各地设立区域小组，最终这些小组可能会合并成一个中央机构。40

[aɪ 'tiː] [siːmz] [tuː; tə][em 'iː]['ɔːlmoʊst][ə; eɪ] [nə'sesəti] [ðæt][wiː; wi][hæv; həv][sʌm; səm] ['sentrəl] ['bɑːdi]
It seems to me almost a necessity that we have some central body
它 似乎 到 我 几乎 一个 必要性 那 我们 有 一些 中央 身体
[æz; əz][ə; eɪ] [miːnz] [ʌv; əv] ['setlɪŋ] [ʼaʊər; ɑːr] ['dɪfə'kəltɪz] ,
as a means of settling our difficulties ,
作为 一个 方法 的 安顿 我们的 困难 ,

在我看来，我们几乎必须设立一个中央机构来解决我们的难题。

[wɪð; wɪθ][æn; ən][ɪntər'næ(ə)nəl] [pə'liːs] [fɔːrs] [tuː; tə] [ɪn'fɔːrs] [ɪts] [dɪ'sɪʒənz] ,
with an international police force to enforce its decisions ,
和 一个 国际的 警察 力量 到 执行 它是 决策 ,
并拥有一支国际警察部队来执行其决定，

[æz; əz] [lɔːŋ] [æz; əz][wiː; wi][hæv; həv][nɑːt] [jet] [riːtʃt] [ðə; ði] [pɔɪnt] ['evriwɪər] [ʌv; əv] ['setɪŋ] [fɔːrs]
as long as we have not yet reached the point everywhere of setting force
作为 长的 作为 我们 有 不是 然而 达到 这 观点 到处 的 环境 力量
[ə'saɪd] .
aside .
旁边 .

只要我们还没有在任何地方都达到放弃武力的地步。

[dʒɔɪnt][,iːkə'nɑːmɪk]['æk](ə)n][ɑːn][ðə; ði][pɑːrt][ʌv; əv][ə; eɪ] [gruːp] [ʌv; əv][neiʃəns] [wɪl] [ʌn'daʊtɪdli] [biː; bi]
Joint economic action on the part of a group of nations will undoubtedly be
联合的 经济的 行动 在 这 部分 的 一个 团体 的 国家 将要 无疑 是
['veri] [rɪ'fektɪv; ə'fektɪv] ,
very effective ,
非常 有效的 ,

一组国家采取联合经济行动无疑会非常有效。

[bʌt; bət][,aɪ 'ti:] [wɪl] [teɪk] [taɪm] [tu:; tə][ˈedʒukeɪt][ˈpi:p(ə)] [tu:; tə][ə; eɪ] [pɔɪnt] [wɜr] [ðeɪ] [ɑ:r; ər] ['wɪlɪŋ]
but it will take time to educate people to a point where they are willing
但 它 将要 拿 时间 到 教育 人们 到 一个 观点 在哪里 他们 是 愿意的
[tu:; tə][ˈsækrɪfaɪs] ,
to sacrifice ,
到 牺牲 ,

但要让人们愿意做出牺牲，需要时间。

[ˈi:v(ə)n] [ˌtempə'rerəli] , [mə'tʃriəl] [geɪnz][ɪn][ðə; ði] [ˈɪntrəsts] [ʌv; əv] [pi:s] ,
even temporarily , material gains in the interests of peace ,
甚至 暂时地 , 材料 收益 在 这 兴趣 的 和平 ,
即使是暂时的，为了和平而获得的物质利益，

[soʊ][aɪ] [daʊt] ['weðər] [wi:; wi][kæn; kən] [kaʊnt] [æt; ət][wʌns][ɑ:n] [kəm'pli:t] [koʊ,ɑ:pə'reɪ](ə)n][ɪn][ðə; ði]
so I doubt whether we can count at once on complete cooperation in the
所以 我 怀疑 无论 我们 能 数数 在 一次 在 完全的 合作 在 这
[ju:z][ʌv; əv][æn; ən][,i:kə'na:mɪk] ['bɔɪkɑ:t] .
use of an economic boycott .
使用 的 一个 经济的 联合抵制 .

因此，我怀疑我们能否立即指望在经济抵制方面获得完全合作。

[tu:; tə][bi:; bi][ə; eɪ][ˈri:əl] ['wepən] [ə'genst] ['eni][ˈnei(ə)n] ['wɪʃɪŋ] [tu:; tə] ['kæri] [ɑ:n][wɔ:r] ,
To be a real weapon against any nation wishing to carry on war ,
到 是 一个 真实的 武器 反对 任何 国家 祝 到 携带 在 战争 ,
要成为对抗任何企图发动战争的国家的真正武器，

[,aɪ 'ti:] [mʌst; məst][bi:; bi] [wel] ['kærid] [aʊt][baɪ][ə; eɪ] [ɡreɪt] ['nʌmbər] [ʌv; əv][ˌneɪʃəns] .
it must be well carried out by a great number of nations .
它 必须 是 出色地 携带 出去 经过 一个 伟大的 数字 的 国家 .
它必须由众多国家切实有效地执行。

[ə'nʌðər] [smɔ:l][ænd; ænd][pər'hæps] ['si:mɪŋli] [ʌnɪm'pɔ:rt(ə)nt] [θɪŋ] [maɪt] [bi:; bi] [dʌn] [ɪ'mi:diətli] .
Another small and perhaps seemingly unimportant thing might be done immediately .
其他 小的 和 也许 似乎 不重要 事物 可能 是 完毕 立即地 .
另一件看似微不足道的小事或许可以立即去做。

[,aɪ 'ti:] [maɪt] [bi:; bi] [ʌndər'stʊd] [ðæt] [ɪn][wɔ:r][taɪm] ['evri] [wʌn][fʊd; fəd] [brɪ'kʌm] [ə; eɪ][pɑ:rt][ʌv; əv]
It might be understood that in war time every one should become a part of
它 可能 是 理解 那 在 战争 时间 每一个 一 应该 变得 一个 部分的
[ðə; ði] ['mɪləteri] ['sɜ:rvis] [ænd; ænd][noʊ][wʌn][fʊd; fəd][bi:; bi] [ə'laʊd] [tu:; tə] [meɪk] ['eni][ˈprɔ:fɪt] ['i:ðər] [ɪn]
the military service and no one should be allowed to make any profit either in
这 军队 服务 和 不 一 应该 是 允许 到 制作 任何 利润 任何一个 在
[ɪn'kri:st] ['weɪdʒɪz][ɔ:r][ɪn] [ɪn'kri:st] [ˈɪntrəst] [ɑ:n][ðer; ðər][ˈkæpɪt(ə)l] [ɪn'vestmənt] . -
increased wages or in increased interest on their capital investment . 41
增加 工资 或者 在 增加 兴趣 在 他们的 首都 投资 . -

人们或许会认为，在战时，每个人都应该服兵役，任何人都不应该被允许通过增加工资或提高资本投资利息来牟利。⁴¹

[ðɪs] [maɪt] [brɪŋ] [ə'baʊt][ə; eɪ][ˈlɪt(ə)l] [mɔ:r] [ju:nɪ'vɜ:rs(ə)l] [ˈɪntrəst] [ɪn] [pi:s] ,
This might bring about a little more universal interest in peace ,
这 可能 带来 关于 一个 小的 更多的 普遍的 兴趣 在 和平 ,
这或许能唤起人们对和平的更多普遍关注。

[ænd; ænd] [mɔ:r] ['æktɪv] [ˈɪntrəst] [ɪn][ðə; ði] ['efərts] [tu:; tə] [prɪ'vent] [wɔ:r] ['weðər] [ə; eɪ][mæn][wɜ:r; wər]
and more active interest in the efforts to prevent war whether a man were
和 更多的 积极的 兴趣 在 这 努力 到 防止 战争 无论 一个 男人 是
[ˈɡoʊɪŋ][tu:; tə][ðə; ði] [frʌnt] [ɔ:r] ['steɪɪŋ] [æt; ət][ˈhoʊm] .
going to the front or staying at home .
去 到 这 正面 或者 入住 在 家 .

无论是奔赴前线还是留守家中，人们都更加积极地参与到阻止战争的努力中来。

[ʌv; əv] [kɔ:rs] , [wen] [wi:; wi] [tɔ:k] [ʌv; əv] “ [ðə; ði] [frʌnt] ” [ɪn] [kə'nekʃ(ə)n] [wɪð; wɪθ][ˈfju:tʃər][ˈwɔrz] ,
Of course , when we talk of “ the front ” in connection with future wars ,
的 课程 , 什么时候 我们 讲话 的 “ 这 正面 ” 在 联系 和 未来 战争 ,
当然, 当我们谈到与未来战争相关的“前线”时,

[wi:; wi][ɑ:r; ər] [ˈteɪkɪŋ] [,aɪ ˈti:][fɔ:r; fər][ˈgræntɪd] [ðæt] [ˈfju:tʃər][ˈwɔrz] [wɪl] [bi:; bi] [mʌtʃ] [laɪk] [ðoʊz] [ʌv; əv]
we are taking it for granted that future wars will be much like those of
我们 是 采取 它 为了 的确 那 未来 战争 将要 是 很多 喜欢 那些 的
[ðə; ði][pæst] ,
the past ,
这 过去的 ,

我们想当然地认为, 未来的战争将与过去的战争非常相似。
[,wer'æz] [moʊst][ˈpi:p(ə)l] [bɪ'li:v] [ðæt] [ˈfju:tʃər][ˈwɔrz] [wɪl] [hæv; həv][noʊ] [frʌnts] .
whereas most people believe that future wars will have no fronts .
然而 最多 人们 相信 那 未来 战争 将要 有 不 前线 .

而大多数人则认为未来的战争不会有前线。
[wʌt] [wi:; wi] [hɪr] [ʌv; əv][speɪn][ænd; ənd][ˈtʃaɪnə] [meɪks] [ðɪs] [si:m] [ˈveri] [ˈpra:bəb(ə)l] .
What we hear of Spain and China makes this seem very probable .
什么 我们 听到 的 西班牙 和 中国 制作 这 似乎 非常 可能 .

从西班牙和中国的情况来看, 这似乎极有可能发生。
[ˈgæsiːz][ænd; ənd] [ˈeəpleɪnz] [wɪl] [nɑ:t][bi:; bi][də'rektɪd][ˈoʊnli] [ə'genst] [ɑ:rmɪd] [ˈfɔ:rsɪz] , [ɔ:r] [ˈmɪləteri]
Gases and airplanes will not be directed only against armed forces , or military
气体 和 飞机 将要 不是 是 指导 仅有的 反对 武装 力量 , 或者 军队
[ˈsentɜːz, ˈsenɜːz] ,
centers ,
中心 ,

毒气和飞机攻击的目标不仅限于武装部队或军事中心。
[ðeɪ] [meɪ] [bi:; bi] [ju:st] [fɔ:r; fər][ðə; ði] [ˈbreɪkɪŋ] [ʌv; əv] [mə'ræɪ] [ɪn][ðə; ði] [ə'poʊziŋ] [ˈneiʃ(ə)n] .
they may be used for the breaking of morale in the opposing nation .
他们 可能 是 用过的 为了 这 打破 的 士气 在 这 反对 国家 .

它们可能被用来瓦解敌国的士气。
[ðæt] [wɪl] [mi:n] [ˈfelɪŋ] [ʌv; əv] [ˈʌn'fɔ:tɪfaɪd] [ˈsɪtɪz] , [ˈtaʊnz] [ænd; ənd][ˈvɪlɪdʒəz] , [ænd; ənd][ðə; ði]
That will mean shelling of unfortified cities , towns and villages , and the
那 将要 意思是 炮击 的 未加固的 城市 , 城镇 和 村庄 , 和 这
[ˈkɪlɪŋ] [ʌv; əv] [ˈwɪmɪn] [ænd; ənd] [ˈtʃɪldrən] .
killing of women and children .
杀 的 女性 和 孩子们 .

这意味着炮击没有防御工事的城市、城镇和村庄, 以及杀害妇女和儿童。
[ɪn][fækt] [ðɪs] [mi:nz] [ðə; ði][pɑ:ˌtɪsɪ'peɪʃ(ə)n][ɪn][wɔ:r][ʌv; əv][ɪn'taɪər] [pɒpjə'leɪʃnz] .
In fact this means the participation in war of entire populations .
在 事实 这 方法 这 参与 在 战争 的 全部 人口 .
事实上, 这意味着整个民族都参与战争。

[wʌn] [ˈʌðər] [ˈelɪmənt] [mʌst; məst][bi:; bi] [kən'sɪdərd] , [ˈneɪmli] , [ðə; ði] [kri'eɪtɪŋ] [ʌv; əv] [ˈpʌblɪk] [ə'pɪnjən]
One other element must be considered , namely , the creating of public opinion
一 其他 元素 必须 是 经过考虑的 , 即 , 这 创建 的 民众 观点
[tə'deɪ] .
today .
今天 .
还必须考虑另一个因素, 即当今公众舆论的形成。

[ˈwɔːrz][hæv; həv][ˈfri:kwəntli][bɪn][dɪˈklerd][ɪn][ðə; ði][pæst][wið; wiθ][ðə; ði][ˈbækiŋ][ʌv; əv][ðə; ði]
Wars have frequently been declared in the past with the backing of the
战争 有 频繁地 到过 声明 在 这 过去的 和 这 后盾 的 这
[neɪʃəns][ɪnˈvɑːlvd][brɪˈkəz, brɪˈkɔːz][ˈpʌblɪk][əˈpɪnjən][hæd; həd][bɪn] influenced42
nations involved because public opinion had been influenced42
国家 涉及 因为 民众 观点 有 到过 influenced42

历史上，战争常常是在相关国家的支持下宣战的，因为公众舆论受到了影响⁴²。

[θruː][ðə; ði][pres][ænd; ənd][θruː][ˈʌðər][ˈmiːdiəmz],
through the press and through other mediums,
通过 这 按 和 通过 其他 媒介 ,
通过报刊和其他媒体，

[iːðər][baɪ][ðə; ði][ˈɡʌvənmənts][ðəmˈselvz][ɔːr][baɪ][ˈsɜːrt(ə)n][ˈpaʊərf(ə)l][ˈɪntrəsts][wɪtʃ][drɪˈzaɪrd][wɔːr]
either by the governments themselves or by certain powerful interests which desired war
任何一个 经过 这 政府 他们自己 或者 经过 肯定 强大的 兴趣 哪个 想要的 战争
.
:
.

无论是各国政府自身发动战争，还是某些渴望战争的强大势力发动战争。

[kʊd; kəd][ðæt][biː; bi][dʌn][əˈgen][təˈdeɪ][ɪn][ˈaʊər; ɑːr][oʊn][ˈkʌntri][ɔːr][hæv; həv][wiː; wi][brɪˈkʌm]
Could that be done again today in our own country or have we become
可以 那 是 完毕 再次 今天 在 我们的 自己的 国家 或者 有 我们 变得
[səˈspiʃəs][ʌv; əv][ðə; ði][ˈrɪt(ə)n][wɜːrd][ænd; ənd][ðə; ði][ɪnˈspəɪərd][ˈmesɪdʒ]?
suspicious of the written word and the inspired message?
可疑的 的 这 书面 单词 和 这 灵感 信息 ?

今天在我们自己的国家，这样的事情还能再次发生吗？还是我们已经对文字和灵感的信息产生了怀疑？

[aɪ][θɪŋk][ðæt][æz; əz][ə; eɪ][ˈpiːp(ə)l][wiː; wi][lʊk][fɔːr; fər][ˈməʊtɪvz][mɔːr][ˈkerfəli][ðæn; ðən][wiː; wi][dɪd]
I think that as a people we look for motives more carefully than we did
我 思考 那 作为 一个 人们 我们 看 为了 动机 更多的 小心 比 我们 做过
[ɪn][ðə; ði][pæst][bʌt; bət][ˈweðər][ˈɪfjuːz][kʊd; kəd][biː; bi][ˈklaʊdɪd][fɔːr; fər][juːˈes][ɪz][wʌn][ʌv; əv][ðə; ði]
in the past but whether issues could be clouded for us is one of the
在 这 过去的 但 无论 问题 可以 是 阴天 为了 我们 是 一 的 这
[ˈkwestʃənz][ðæt][noʊ][wʌn][kæn; kən][ˈænsər][ʌnˈtɪl][ðə; ði][test][kʌmz].
questions that no one can answer until the test comes.
问题 那 不 一 能 回答 直到 这 测试 来 .

我认为，作为一个民族，我们比过去更加仔细地探究动机，但问题是否会被蒙蔽，这是在考验到来之前无人能够回答的问题之一。

[aɪ][eɪˈem][ɪnˈklaɪnd][tuː; tə][θɪŋk][ðæt][ɪf][ə; eɪ][ˈkwestʃən][æz; əz][ˈsɪriəs][æz; əz][ˈɡoʊɪŋ][tuː; tə][wɔːr]
I am inclined to think that if a question as serious as going to war
我 是 倾斜 到 思考 那 如果 一个 问题 作为 严肃的 作为 去 到 战争
[wɜːr; wər][prɪˈzentɪd][tuː; tə][ˈaʊər; ɑːr][ˈneɪ(ə)n][wiː; wi][wʊd][dɪˈmænd][fækts][ʌnˈvɑːrɪʃt][baɪ]
were presented to our nation we would demand facts unvarnished by
是 呈现 到 我们的 国家 我们 会 要求 事实 未经修饰的 经过
[ɪnˌtɜːrprəˈteɪ(ə)n].
interpretation.
解释 .

我认为，如果像是否发动战争这样严肃的问题摆在我们国家面前，我们会要求得到未经任何解释的事实。

这个动荡的世界(This Troubled World)

第2/2页

[ˈweðər] [wiː; wi][ˈiːv(ə)n][ɪn][ˈaʊər; ɑːr] [friː] [dɪˈmɑːkrəsi] [kʊd; kəd][əbˈteɪn][ðəm; ðəm][ɪz] [əˈnʌðər] [ˈkwestʃən]
Whether we even in our free democracy could obtain them is another question
无论 我们 甚至 在 我们的 自由的 民主 可以 获得 他们 是 其他 问题

·
·
·

即使在我们这样的自由民主国家，我们是否能够获得它们，这是另一个问题。

[huː] [kənˈtroʊlɪz][ðə; ði] [dɪˌsemɪˈneɪʃ(ə)n] [ʌv; əv] [nuːz] ?
Who controls the dissemination of news ?
WHO 控制 这 传播 的 消息 ?

谁控制着新闻的传播？

[ɪz][ðə; ði] [pres] [ˈtoʊtəli] , [ʌnˈkɑːmprəmaɪzɪŋli] [dɪˈvootɪd][tuː; tə][ðə; ði] [ʌnˈbaɪəst] [ˌpriːz(ə)nˈteɪʃ(ə)n][ʌv; əv][ɔːl]
Is the press totally , uncompromisingly devoted to the unbiased presentation of all
是 这 按 完全 , 毫不妥协 奉献 到 这 公正的 推介会 的 全部
[nuːz] [ɪnsəˈfɑːr][æz; əz][ˈpɑːsəb(ə)] ?
news insofar as possible ?
消息 就目前而言 作为 可能的 ?

新闻媒体是否完全、毫不妥协地致力于尽可能公正地报道所有新闻？

[ɪz][aɪˈtiː][ˈpɑːsəb(ə)][fɔːr; fər] [gruːps] [wɪð; wɪθ][ˈspeʃ(ə)l] [ˈɪntrəsts] [tuː; tə][pʊt] [ˈprefər] [ɑːn][ðə; ði] [pres]
Is it possible for groups with special interests to put pressure on the press
是 它 可能的 为了 团体 和 特别的 兴趣 到 放 压力 在 这 按
[ænd; ænd][ɑːn][ˈaʊər; ɑːr] [ˈʌðər] [miːnz] [ʌv; əv] [dɪˈsemɪneɪtɪŋ] [ɪnfərˈmeɪʃ(ə)n] ,
and on our other means of disseminating information ,
和 在 我们的 其他 方法 的 传播 信息 ,

具有特殊利益的团体是否有可能向媒体和其他信息传播渠道施加压力？

[sʌtʃ] [æz; əz][ðə; ði][ˈreɪdiəʊ][ænd; ænd][ðə; ði] [skriːn] , [ænd; ænd][tuː; tə] [wʌt] [ɪkˈstent] ? -
such as the radio and the screen , and to what extent ? 43
这样的 作为 这 收音机 和 这 屏幕 , 和 到 什么 程度 ? -

例如收音机和屏幕，以及在多大程度上？ 43

[ðɪs] [ɪz][æn; ən] [ˈɪntrəstɪŋ] [ˈstʌdi] [ɪn] [ˈevri] [ˈkʌntri] [wer] [ˈpiːp(ə)l][ɑːr; ər] [ˈriːəli] [ˈɪntrəstɪd] [ɪn] [ɡʊd]
This is an interesting study in every country where people are really interested in good
这 是 一个 有趣的 学习 在 每一个 国家 在哪里 人们 是 真的 感兴趣的 在 好的
[wɪl] [ænd; ænd] [piːs] .
will and peace .
将要 和 和平 .

在任何真正重视友谊与和平的国家，这都是一项有趣的研究。

[ɪf] [ðɪːz] [ˈsɔːrsɪz] [ʌv; əv][ɪnfərˈmeɪʃ(ə)n][ɑːr; ər][nɑːt] [ˈriːəli] [friː] [ʃʊd; ʃəd][nɑːt][ðə; ði][ˈpiːp(ə)l][ɪnˈsɪst] [ðæt]
If these sources of information are not really free should not the people insist that
如果 这些 来源 的 信息 是 不是 真的 自由的 应该 不是 这 人们 坚持 那
[ðɪs] [biː; bi][wʌn][ʌv; əv][ˈaʊər; ɑːr][fɜːrst] [rɪˈfɔːmz] ?
this be one of our first reforms ?
这 是 一 的 我们的 第一的 改革 ?

如果这些信息来源并非真正自由，人民难道不应该坚持将此作为我们首要的改革措施之一吗？

[wɪˈðəʊt] [aɪ ˈtiː][wiː; wi][kæn; kən][hæv; həv][noʊ] [saʊnd] [ˈbeɪsɪs][ɑːn] [wɪtʃ] [tuː; tə][fɔːrm][ˈaʊər; ɑːr] [əˈpɪnjənz]
Without it we can have no sound basis on which to form our opinions
没有 它 我们 能 有 不 声音 基础 在 哪个 到 形式 我们的 意见
.
:
.

没有它，我们就没有形成观点的可靠基础。

[ðɪːz] [ɑːr; ər] [θɪŋz] [wiː; wi][kæn; kən][wɜːrk][fɔːr; fər] [ɪˈmiːdiətli] ,
These are things we can work for immediately ,
这些 是 事物 我们 能 工作 为了 立即地 ,

这些都是我们可以立即着手做的事情，

[bʌt; bət][sʌm; səm][ʌv; əv][maɪ] [frendz] [kənˈsɪdər] [ðæt] [wʌn] [pɔɪnt] [trænˈsendz] [ɔːl] [ˈʌðər] [ænd; ənd]
but some of my friends consider that one point transcends all others and
但 一些 的 我的 朋友们 考虑 那 一 观点 超越 全部 其他的 和
[iˈpɪtəmaɪzɪz] [ðə; ðɪ] [wei] [tuː; tə] “ [piːs] . ” -
epitomizes the way to “ peace . ” 44
堪称典范 这 方式 到 “ 和平 ” . “ -

但我的一些朋友认为，有一点超越了所有其他观点，体现了通往“和平”的道路。⁴⁴

[ˈsʌməri]
SUMMARY
概括

概括

[wiː; wi][kæn; kən] [ɪˈstæblɪʃ] [noʊ][ˈriːəl] [trʌst] [brɪˈtwiːn] [ˌneɪʃəns] [ʌnˈtɪl][wiː; wi] [ækˈnɑːlɪdʒ] [ðə; ðɪ] [ˈpaʊər]
WE can establish no real trust between nations until we acknowledge the power
我们 能 建立 不 真实的 相信 之间 国家 直到 我们 承认 这 力量
[ʌv; əv] [lʌv] [əˈbʌv] [ɔːl] [ˈʌðər] [ˈpaʊər] .
of love above all other power .
的 爱 多于 全部 其他 力量 .

只有当我们承认爱的力量凌驾于一切力量之上时，我们才能在国家之间建立真正的信任。

[wiː; wi][ˈkænaːt][kæst][aʊt] [fɪr] [ænd; ənd] [ˈðerfɔːr] [wiː; wi][ˈkænaːt] [bɪld] [ʌp] [trʌst] .
We cannot cast out fear and therefore we cannot build up trust .
我们 不能 投掷 出去 害怕 和 所以 我们 不能 建造 向上 相信 .

我们无法消除恐惧，因此也无法建立信任。

[ˈpɜːrfɪktli] [ˈɑːbvɪəs] [ænd; ənd] [ˈpɜːrfɪktli] [truː] ,
Perfectly obvious and perfectly true ,
完美 明显的 和 完美 真的 ,

显而易见，也完全正确。

[bʌt; bət][wiː; wi][ɑːr; ər] [bæk] [əˈɡen] [tuː; tə][ˈaʊər; ɑːr][ˌfʌndəˈment(ə)l] [ˈdɪfɪkəlti] — [ðə; ðɪ][ˌedʒuˈkeɪʃ(ə)n][ʌv; əv]
but we are back again to our fundamental difficulty — the education of
但 我们 是 后退 再次 到 我们的 基本的 困难 — 这 教育 的
[ðə; ðɪ][ˌɪndɪˈvɪdʒuəl][ˈhjuːmən] [ˈbiːɪŋ] ,
the individual human being ,
这 个人 人类 存在 ,

但我们最终还是回到了根本难题——一个体人的教育。

[ænd; ənd] [ðæt] [teɪks] [taɪm] .
and that takes time .
和 那 需要 时间 .

这需要时间。

[wiː, wi][ˈkænɑːt][sɪt][əˈraʊnd][ə, eɪ][ˈteɪbəl][ænd; ənd][dɪˈskʌs][ˈaʊər; ɑːr][ˈdɪfəkəlɪz][ˌʌnˈtɪl][wiː, wi][ɑːr; ər]
We cannot sit around a table and discuss our difficulties until we are
我们 不能 坐 大约 一个 桌子 和 讨论 我们的 困难 直到 我们 是
[ˈeɪb(ə)l][tuː, tə][stɜːt][ðəm; ðəm][ˈfræŋkli] .
able to state them frankly .
有能力的 到 状态 他们 坦率地说 .
如果我们不能坦诚地陈述我们的困难，我们就无法坐下来讨论我们的困难。

[wiː, wi][mʌst; məst][fiːl][ðæt][ðoʊz][huː][ˈlɪs(ə)n][wɪ][tuː, tə][get][æt; ət][ðə; ði][truːθ][ænd; ənd][dɪˈzaɪər]
We must feel that those who listen wish to get at the truth and desire
我们 必须 感觉 那 那些 WHO 听 希望 到 得到 在 这 真相 和 欲望
[tuː, tə][duː][wʌt][ɪz][best][fɔːr; fər][ɔːl] .
to do what is best for all .
到 做 什么 是 最好的 为了 全部 .
我们必须感受到，那些倾听的人渴望了解真相，并希望做对所有人都有利的事情。

[wiː, wi][mʌst; məst][riːtʃ][ə, eɪ][pɔɪnt][wer][wiː, wi][kæn; kən][ˈrekəɡnaɪz][ðə; ði][raɪts][ænd; ənd][niːdz]
We must reach a point where we can recognize the rights and needs
我们 必须 抵达 一个 观点 在哪里 我们 能 认出 这 权利 和 需求
[ʌv; əv][ˈʌðər] ,
of others ,
的 其他的 ,
我们必须达到能够承认他人权利和需求的程度，

[æz; əz][wel][æz; əz][ˈaʊər; ɑːr][oʊn][raɪts][ænd; ənd][niːdz] . -
as well as our own rights and needs . 45
作为 出色地 作为 我们的 自己的 权利 和 需求 . -
以及我们自身的权利和需求。 45

[aɪ][hæv; həv][ə, eɪ][ɡruːp][ʌv; əv][rɪˈlɪdʒəs][ˈfrendz][huː][kleɪm][ðæt][ðə; ði][ˈænsər][tuː, tə][ɔːl][ðɪːz]
I have a group of religious friends who claim that the answer to all these
我 有 一个 团体 的 宗教 朋友们 WHO 宣称 那 这 回答 到 全部 这些
[ˈdɪfəkəlɪz][ɪz][ə; eɪ][ɡreɪt][rɪˈlɪdʒəs][rɪˈvaɪv(ə)l] .
difficulties is a great religious revival .
困难 是 一个 伟大的 宗教 复兴 .
我有一群信教的朋友，他们声称解决所有这些困难的办法是进行一场伟大的宗教复兴。

[ðeɪ][meɪ][biː, bi][raɪt] ,
They may be right ,
他们 可能 是 正确的 ,
他们或许是对的。

[bʌt; bət][ɡreɪt][rɪˈlɪdʒəs][rɪˈvaɪv(ə)l][wɪtʃ][ɑːr; ər][nɑːt][ˈsɪmpli][ʃɔːrt][ɪˈmoʊʃən(ə)l][ʌpˈhiːvəlz][ˈlɪftɪŋ]
but great religious revivals which are not simply short emotional upheavals lifting
但 伟大的 宗教 复兴 哪个 是 不是 简单地 短的 情绪 动荡 举重
[ˈpiːp(ə)l][tuː, tə][ðə; ði][ˈhaɪts][ænd; ənd][ˈdrɔːpɪŋ][ðəm; ðəm][daʊn][əˈɡen][brɪˈloʊ][ðə; ði][pleɪs]
people to the heights and dropping them down again below the place
人们 到 这 高度 和 下降 他们 向下 再次 以下 这 地方
[frʌm; frəm][wɪtʃ][ðeɪ][roʊz] ,
from which they rose ,
从 哪个 他们 玫瑰 ,

但伟大的宗教复兴并非仅仅是短暂的情感波动，它不会将人们提升到高峰，也不会让他们跌落到他们最初上升的低谷。
[miːn][ə, eɪ][ˌfʌndəˈment(ə)l][tʃeɪndʒ][ɪn][ˈhjuːmən][ˈnɜːtʃər] .
mean a fundamental change in human nature .
意思是 一个 基本的 改变 在 人类 自然 .
这意味着人性的根本性改变。

[ðæt][tʃeɪndʒ][wɪl][kʌm][tuː, tə][sʌm; səm][ˈpiːp(ə)l][θruː][rɪˈlɪdʒən] ,
That change will come to some people through religion ,
那 改变 将要 来 到 一些 人们 通过 宗教 ,
这种改变会通过宗教给一些人带来。

[bʌt; bət][,aɪ 'ti:] [wɪl] [nɑ:t] [kʌm] [tu:; tə][ɔ:l] [ðæt] [wei] , [fɔ:r; fər][aɪ][hæv; həv] [noʊn] ['meni] ['pi:p(ə)] ,
but it will not come to all that way , for I have known many people ,
但 它 将要 不是 来 到 全部 那 方式 , 为了 我 有 已知 许多 人们 ,
但事情不会真的发展成那样, 因为我认识很多人,

[ˈveri] [faɪn] ['pi:p(ə)] , [hu:] [hæd; həd][noʊ][ˈfɔ:rm(ə)] [rɪˈlɪdʒən] .
very fine people , who had no formal religion .
非常 美好的 人们 , WHO 有 不 正式的 宗教 .
他们是很好的人, 没有正式的宗教信仰。

[soʊ][ðə; ði] [tʃeɪndʒ] [mʌst; məst] [kʌm] [tu:; tə][sʌm; səm] , [pər'hæps] , [θru:] [ə; eɪ] [nu:] [koʊd][ʌv; əv]
So the change must come to some , perhaps , through a new code of
所以 这 改变 必须 来 到 一些 , 也许 , 通过 一个 新的 代码 的
[ˈeθɪks] ,
ethics ,
伦理 ,
因此, 对某些人来说, 改变或许必须通过新的道德准则来实现。

[ɔ:r][æŋ; ən] [əˈweɪkənɪŋ] [sens] [ʌv; əv][rɪˌspɑ:n səˈbɪləti][fɔ:r; fər][ðer; ðər] ['brʌðərz] ,
or an awakening sense of responsibility for their brothers ,
或者 一个 唤醒 感觉 的 责任 为了 他们的 兄弟 ,
或者, 他们对兄弟的责任感开始觉醒。

[ɔ:r][ə; eɪ] [dɪˈskʌvəri] [ðæt] ['weðər] [ðeɪ] [brɪˈli:v] [ɪn][ə; eɪ][ˈfju:tʃər][laɪf][ɔ:r][nɑ:t] ,
or a discovery that whether they believe in a future life or not ,
或者 一个 发现 那 无论 他们 相信 在 一个 未来 生活 或者 不是 ,
或者发现, 无论他们是否相信来世,

[ðer; ðər][ɑ:r; ər] [naʊ] ['greɪtər] [ɪnˈdʒɔɪmənt] [ænd; ənd] [rɪˈwɔ:rdz][ɪn] [ðɪs] [wɜ:rlɪd][ðæn; ðən] [ðoʊz] [wɪt]
there are now greater enjoyments and rewards in this world than those which
那里 是 现在 更大的 享受 和 奖励 在 这 世界 比 那些 哪个
[ðeɪ] [hæv; həv] [enˈvɪʒənd] [ɪn][ðə; ði][pæst] .
they have envisioned in the past .
他们 有 设想 在 这 过去的 .
如今世间有比他们过去所设想的更大的乐趣和回报。

[aɪ] [wʊd] [hæv; həv]['pi:p(ə)] [brɪˈɡɪn][æt; ət][hoʊm][tu:; tə][dɪˈskʌvər] [fɔ:r; fər] [ðəm'selvz] [ðə; ði] ['mi:nɪŋ]
I would have people begin at home to discover for themselves the meaning
我 会 有 人们 开始 在 家 到 发现 为了 他们自己 这 意义
[ʌv; əv] ['brʌðərli] [ʌv] .
of brotherly love .
的 兄弟般的 爱 .
我希望人们从家中开始, 自己去发现兄弟之爱的意义。

[ə; eɪ] [frend] [ʌv; əv][maɪn] [roʊt] [ˌem 'i:] [ðə; ði] ['ʌðər] [deɪ] [ðæt] [ʃi:; ʃi] ['wʌndə-d] [wʌt] would46
A friend of mine wrote me the other day that she wondered what would46
一个 朋友 的 矿 写道 我 这 其他 天 那 她 想知道 什么 would46
前几天, 我的一位朋友写信告诉我, 她想知道46号会发生什么。

['hæpən] [ɪf] [əˈkeɪʒ(ə)nəli] [ə; eɪ]['membər] [ʌv; əv] ['kɑ:ŋgrəs] [ɡɑ:t][ʌp][ænd; ənd] ['menʃ(ə)nd] [ɪn][ðə; ði]
happen if occasionally a member of Congress got up and mentioned in the
发生 如果 偶尔 一个 成员 的 国会 得到 向上 和 提及 在 这
[haʊs] [ðə; ði] [ɪɡˈzɪstəns] [ʌv; əv] ['brʌðərli] [ʌv] .
House the existence of brotherly love .
房子 这 存在 的 兄弟般的 爱 .
如果偶尔有国会议员在众议院发言, 提及兄弟之爱的存在, 那会发生什么呢?

[ju:; jʊ] [læf] , [,aɪ 'ti:] [si:mz] [fæn'tæstɪk] , [bʌt; bət] [ðɪs] ['sʌbdʒekt] [wɪl] , [aɪ][ˌeɪ 'em] [ʃʊr] ,
You laugh , it seems fantastic , but this subject will , I am sure ,
你 笑 , 它 似乎 极好的 , 但 这 主题 将要 , 我 是 当然 ,
你可能会笑, 这听起来很荒谬, 但我确信, 这个话题确实会令人啼笑皆非。

[hæv; həv][tu;; tə][bi;; bi] [dɪ'skʌst] [θru:'aʊt] [ðə; ði][wɜ:rld][fɔ:r; fər] ['meni] ['jɪrz] [br'fɔ:r] [,aɪ 'ti:]
have to be discussed throughout the world for many years before it
有 到 是 讨论 自始至终 这 世界 为了 许多 年 前 它
[br'kʌmz] [æn; ən] [ək'septɪd] [ru:l] .
becomes an accepted rule .
变成 一个 公认 规则 .

必须经过世界各地多年的讨论才能成为公认的规则。

[wi;; wi] [wɪl] [hæv; həv][tu;; tə][wɑ:nt] [pi:s] , [wɑ:nt][,aɪ 'ti:] [ɪ'nʌf] [tu;; tə][peɪ] [fɔ:r; fər][,aɪ 'ti:] ,
We will have to want peace , want it enough to pay for it ,
我们 将要 有 到 想 和平 , 想 它 足够的 到 支付 为了 它 ,
[ænd; ɛnd][ɪn] [mə'tɪriəl] [weɪz] .
我们必须渴望和平, 渴望到愿意为之付出代价。

[peɪ] [fɔ:r; fər][,aɪ 'ti:][ɪn]['aʊər; ɑ:r] [oʊn] [br'heɪvjər] [ænd; ɛnd][ɪn] [mə'tɪriəl] [weɪz] .
pay for it in our own behavior and in material ways .
支付 为了 它 在 我们的 自己的 行为 和 在 材料 方式 .
[ænd; ɛnd][ɪn] [mə'tɪriəl] [weɪz] .
我们终将以自己的行为 and 物质代价来偿还。

[wi;; wi] [wɪl] [hæv; həv][tu;; tə][wɑ:nt][,aɪ 'ti:] [ɪ'nʌf] [tu;; tə][,oʊvər'kʌm] ['aʊər; ɑ:r] ['leθərdʒi] [ænd; ɛnd][goʊ]
We will have to want it enough to overcome our lethargy and go
我们 将要 有 到 想 它 足够的 到 克服 我们的 昏睡 和 去
[aʊt][ænd; ɛnd][faɪnd][ɔ:l] [ðoʊz] [ɪn] ['ʌðər] ['kʌntrɪz] [hu:] [wɑ:nt][,aɪ 'ti:][æz; ɛz] [mʌtʃ] [æz; ɛz][wi;; wi][du:] .
out and find all those in other countries who want it as much as we do .
出去 和 寻找 全部 那些 在 其他 国家 WHO 想 它 作为 很多 作为 我们 做 .

我们必须有足够的渴望去克服自身的惰性, 走出去, 找到其他国家所有和我们一样渴望它的人。

[sʌm; səm] [taɪm] [wi;; wi][mʌst; məst] [br'ɡɪn] , [fɔ:r; fər] [wer] [ðer; ðər][ɪz][noʊ] [br'ɡɪnɪŋ] [ðer; ðər][ɪz][noʊ]
Some time we must begin , for where there is no beginning there is no
一些 时间 我们 必须 开始 , 为了 在哪里 那里 是 不 开始 那里 是 不
[end] ,
end ,
结尾 ,

总要有个开始, 因为没有开始就没有结束。

[ænd; ɛnd] [ɪf] [wi;; wi][hoʊp] [tu;; tə] [si:] [ðə; ði][,prezər'veɪ(ə)n] [ʌv; əv] ['aʊər; ɑ:r] [sɪvələ'zeɪʃn] ,
and if we hope to see the preservation of our civilization ,
和 如果 我们 希望 到 看 这 保存 的 我们的 文明 ,
[ænd; ɛnd] [ɪf] [wi;; wi][hoʊp] [tu;; tə] [si:] [ðə; ði][,prezər'veɪ(ə)n] [ʌv; əv] ['aʊər; ɑ:r] [sɪvələ'zeɪʃn] ,
如果我们希望看到我们的文明得以延续,

[ɪf] [wi;; wi] [br'li:v] [ðæt] [ðer; ðər][ɪz] ['eniθɪŋ] ['wɜ:rðɪ] [ʌv; əv] [pər,petʃu'eɪʃn] [ɪn] [wʌt] [wi;; wi][hæv; həv]
if we believe that there is anything worthy of perpetuation in what we have
如果 我们 相信 那 那里 是 任何事物 值得 的 延续 在 什么 我们 有
[bɪlt] [ðʌs] [fɑ:r] ,
built thus far ,
建造 因此 远的 ,

如果我们认为迄今为止我们所建立的一切中有任何值得传承的东西,

[ðen] ['aʊər; ɑ:r]['pi:p(ə)l] [mʌst; məst] [tɜ:rn][tu;; tə] ['brʌðərli] [ʌv] ,
then our people must turn to brotherly love ,
然后 我们的 人们 必须 转动 到 兄弟般的 爱 ,
[ænd; ɛnd] [ɪn] [br'ðə'z] [ʌv] .
那么, 我们的人民就必须转向兄弟之爱,

[nɑ:t][æz; ɛz][ə; eɪ] ['dɑ:ktɪn] [bʌt; bət][æz; ɛz][ə; eɪ] [wei] [ʌv; əv] ['lɪvɪŋ] .
not as a doctrine but as a way of living .
不是 作为 一个 教义 但 作为 一个 方式 的 活的 .
[ænd; ɛnd] [ɪn] [br'ðə'z] [ʌv] .
不是作为一种教条, 而是一种生活方式。

[ɪf] [ðɪs] [br'kʌmz] ['aʊər; ɑ:r] [ək'septɪd] [wei] [ʌv; əv][laɪf] ,
If this becomes our accepted way of life ,
如果 这 变成 我们的 公认 方式 的 生活 ,
[ænd; ɛnd] [ɪn] [br'ðə'z] [ʌv] .
如果这成为我们习以为常的生活方式,

[ðɪs] [laɪf] [meɪ] [biː; bi][soʊ] [wel] [wɜːrθ] ['lɪvɪŋ] [ðæt] [wiː; wi] [wɪl] [lʊk] ['ɪntuː][ðə; ði]['fjuːtʃər][wɪð; wɪθ][ə; eɪ]
this life may be so well worth living that we will look into the future with a
这 生活 可能 是 所以 出色地 值得 活的 那 我们 将要 看 进入 这 未来 和 一个
[dɪ'zaɪər][tuː; tə] [pə'petʃueɪt] [ə; eɪ] ['piːsf(ə)l] [wɜːrld][fɔːr; fər] our47
desire to perpetuate a peaceful world for our47
欲望 到 延续 一个 和平 世界 为了 our47

生命如此值得珍惜，以至于我们展望未来时，会渴望为我们的后代延续一个和平的世界。47

[ˈtʃɪldrən] .
children .
孩子们 .

孩子们。

[wɪð; wɪθ] [ðɪs] [dɪ'zaɪər] [wɪl] [kʌm] [ə; eɪ][riːələ'zeɪʃ(ə)n] [ðæt] ['oʊnli] [ɪf] ['ʌðər] [fiːl] [æz; əz][wiː; wi][duː] ,
With this desire will come a realization that only if others feel as we do ,
和 这 欲望 将要 来 一个 实现 那 仅有的 如果 其他的 感觉 作为 我们 做 ,
伴随这种渴望而来的是一种认知，即只有当其他人与我们感同身受时，

[kæn; kən][wiː; wi][əb'teɪn][ðə; ði][əb'dʒektɪvz][ʌv; əv] [piːs] [ɑːn] [zɪrθ] , [gʊd] [wɪl] [tuː; tə][men] .
can we obtain the objectives of peace on earth , good will to men .
能 我们 获得 这 目标 的 和平 在 地球 , 好的 将要 到 男人 .
我们能否实现世界和平、人类友善的目标？

[ðə; ði] [end]
THE END
这 结尾

剧终

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷

开口如有神

